Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων

Ἀπ' ὅλα ἀπ' ὅλους

ΠΟΙΗΣΙΣ

ΑΠΟΣΤΑΣΑ

Παντοῦ καὶ πάντα—ἆχ τὰ ἴδια!
Στὸν τόπο μου, στὰ ὄνειρά μου,
Εἰς τὸ μελέτι, στὰ παιγνίδια,
ὁ νοῦς μου τρέχει στὴν κυρά μου.

Μοιάζει μὲ δυὸ χρονῶν παιδάκι,
ποὺ ὅσον πάγει, ὅτι κάνει,
πάντα βαστᾷ μὲ τὸ χεράκι
σφιχτὰ τῆς μάνας της τὸ φουστάνι.

Ὅμως ἀπόστασα νὰ τρέχω
τόσον καιρὸ τώρα σιμά σου,
Ματοῦλα, πόδια πλιὰ δὲν ἔχω
ἄχ, πάρε με στὴν ἀγκαλιά σου.

Α. Καμπάνης

ΠΕΡΙΜΕΝΕ ΤΟΝ ΜΝΗΣΤΗΡΑ ΤΗΣ ΕΠΙ 9 ΕΤΗ ΚΑΙ 11 ΜΗΝΑΣ

Πρὸ δέκα περίπου ἐτῶν συνελήφθη εἰς Νέαν Ὑόρκην καὶ κατεδικάσθη εἰς θάνατον ἕνας ὀνόματι Λῆ, 22 ἐτῶν, κατηγορούμενος διὰ τὸν φόνον μιᾶς πλουσιωτάτης γεροντοκόρης, εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς ὁποίας ἀνῆκε. Τὸ πτῶμα εὑρέθη σχεδὸν ἀπηνθρακωμένον καὶ ὁ Λῆ ἐδικάσθη ἐπὶ φόνῳ καὶ ἐμπρησμῷ πρὸς ἀπόκρυψιν τοῦ ἐγκλήματός του.

Τὴν ἡμέραν τῆς ἐκτελέσεώς του ἔγραψεν ἀποχαιρετιστήριον ἐπιστολὴν εἰς τὴν μνηστήν του, ἀλλὰ τὴν ἐπομένην τῆς ἀπέστειλε νέαν ἐπιστολήν, διὰ τῆς ὁποίας τῆς ἀνήγγειλεν ὅτι ἐσώθη ὡς ἐκ θαύματος ἐκ τῆς ἀγχόνης διότι τέσσαρας φορὰς ἐσχηματίσθη κόμβος ἐπὶ τοῦ σχοινίου, ὅστις ἠμπόδισε τὴν ἀγχόνην νὰ τὸν πνίξῃ.

Ὁ Κυβερνήτης τῆς Πολιτείας μετέτρεψε κατόπιν τούτου τὴν ποινήν του εἰς ἰσόβια δεσμά. Ὁ Λῆ, ὅστις διεμαρτύρετο πάντοτε ὅτι ἦτο ἀθῶος, εἶχε τὴν πεποίθησιν ὅτι πολὺ συντόμως θὰ ἀπεδεικνύετο ἡ ἀθωότης του. Ἡ μνηστή του, συμμεριζομένη τὴν πεποίθησίν του αὐτήν, ἠρνήθη νὰ νυμφευθῇ ἄλλον. Θὰ ἀνέμενε τὸν Λῆ διὰ νὰ νυμφευθῇ ὅταν θὰ ἐξήρχετο ἐκ τῆς φυλακῆς.

Τελευταίως, ἕνας ὀνόματι Σμὶθ, ἀποθνήσκων, ἐξωμολογήθη ὅτι ἦτο ὁ δράστης τοῦ ἐγκλήματος διὰ τὸ ὁποῖον κατεδικάσθη ὁ Λῆ. Κατὰ τὴν κατάθεσίν του ἀνέφερεν ὡρισμένα γεγονότα, ἡ ἐξακρίβωσις τῶν ὁποίων ἔπεισε τὰς δικαστικὰς ἀρχὰς περὶ τῆς ἀθωότητος τοῦ Λῆ. Ὁ Λῆ ἀφέθη ἐλεύθερος, ἀλλ' ὅταν ἐζήτησε τὴν μνηστήν του δὲν τὴν εὗρε. Πρὸ ἑνὸς μηνὸς εἶχε νυμφευθῇ καὶ εἶχεν ἀναχωρήσῃ μετὰ τοῦ συζύγου της διὰ Βραζιλίαν.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΤΗΝ ΓΛΩΣΣΑΝ ΤΩΝ ΒΩΒΩΝ

Τὸ σιωπηλότερον χρηματιστήριον εἶναι τὸ χρηματιστήριον ἐμπορευμάτων τοῦ Σικάγου, εἰς τὸ ὁποῖον γίνονται αἱ διαπραγματεύσεις τῆς σιτοπαραγωγῆς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τοῦ Καναδᾶ.

Οἱ ἀνταποκριταὶ δὲν φωνάζουν ἐκεῖ, ὅπως συμβαίνει εἰς τὰ ἄλλα χρηματιστήρια, ἀλλὰ κάμνουν τὰς προσφορές των καὶ δηλώνουν τὰς τιμὰς διὰ τῶν δακτύλων.

Χρησιμοποιοῦν δηλαδὴ τὴν γλῶσσαν τῶν βωβῶν.

ΟΙΚΙΑΚΟΙ . . . ΟΦΕΙΣ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΩΝΤΕΣ ΤΟΥΣ ΓΑΤΟΥΣ

Εἰς τὴν ἀγορὰν πολλῶν πόλεων τῆς Βραζιλίας πωλοῦνται ὄφεις, ὀνομαζόμενοι Σιμπός, οἱ ὁποῖοι ἠμποροῦν νὰ ἀποκληθοῦν οἰκιακοί. Οἱ ὄφεις αὐτοί, ἐντελῶς ἀκίνδυνοι διὰ τὸν ἄνθρωπον, κυνηγοῦν τὴν νύκτα μικρὰ τρωκτικά, ἰδίως ποντικούς. Ἕνας τοιοῦτος ὄφις δύναται νὰ καταβροχθίσῃ ἐντὸς μιᾶς νυκτὸς 20 ποντικούς, τοὺς ὁποίους καταδιώκει μέχρις αὐτῶν τῶν φωλεῶν των. Δύναται ἀσφαλῶς νὰ ἀντικαταστήσῃ τὸν γάτον καὶ τὸν σκύλον. Ἤδη γίνεται σκέψις νὰ μεταφερθοῦν τοιοῦτοι ὄφεις εἰς πόλεις κατ' ἐξοχὴν ποντικοβριθεῖς, ὅπως ἡ Σαγκάη, πρὸς καταδίωξιν τῶν ποντικῶν. Ἐὰν τὸ πείραμα ἐπιτύχῃ, θὰ μεταφερθοῦν Σιμπὸς εἰς τὴν Εὐρώπην.

ΕΤΕΚΕ ΔΙΔΥΜΑ ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΩΡΑΣ ΤΟΥ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΥ

Τὰ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα, τὰ ὁποῖα καθ' ἑκάστην σχεδὸν ἐπιτίθενται κατὰ τῆς Ἰταλίας, ἐνεφανίσθησαν μίαν ἑσπέραν εἰς τὸν οὐρανὸν τοῦ Τουρίνου. Τὸ σύνθημα τοῦ συναγερμοῦ ἐδόθη καὶ οἱ κάτοικοι ἐκαλοῦντο νὰ εἰσέλθουν εἰς τὰ καταφύγια.

Μία γυναῖκα τοῦ λαοῦ, ἐπίτοκος ἠρνήθη νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν κλίνην της. Αἱ βόμβαι ἔπιπτον βροχηδὸν πέριξ τῆς οἰκίας της. Ὅταν ὁ συναγερμὸς ἔληξεν, ἡ γυναῖκα τοῦ λαοῦ ἔσφιγγεν εἰς τὰς ἀγκάλας της ὄχι ἕνα, ἀλλὰ δύο βρέφη! Μήτηρ διδύμων ἤδη τέκνων, ἔτεκε κατὰ τὰς ὥρας τοῦ βομβαρδισμοῦ δίδυμα!

Ο ΣΤΡΑΤΑΡΧΙΚΟΣ ΑΣΤΗΡ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤ

Κατ' ἀπόφασιν τοῦ Προεδρείου τοῦ Ἀνωτάτου Σοβιὲτ τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως, καθιεροῦται διὰ τοὺς στρατάρχας τοῦ Ἐρυθροῦ στρατοῦ, ὡς διακριτικὸν ἔμβλημα, ὁ «στρατάρχικὸς ἀστὴρ» ἀδαμαντοκόλλητος».

Τὸ ἔμβλημα, συνίσταται εἰς ἕνα πενταγωνικὸν χρυσοῦν ἀστέρα, διαμέτρου 4,5 ἑκατοστῶν τοῦ μέτρου, φέροντα εἰς τὸ μέσον του ἕνα ἄλλον μικρότερον ἀστέρα ἐκ πλατίνης.

Εἰς τὸ μέσον τοῦ ἐκ πλατίνης ἀστέρος, ὑπάρχει ἕνα μπριλλάντι τῶν 2,62 καρατίων, ὁ δὲ χρυσοῦς ἀστὴρ εἶνε πεποικιλμένος μὲ 30 μικρότερα μπριλλάντια.

ΟΙ ΙΠΤΑΜΕΝΟΙ ΙΑΤΡΟΙ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Εἰς τὴν Αὐστραλίαν πυκνοῦνται μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου οἱ ἱπτάμενοι ἰατροί.

Πρόκειται δηλαδὴ περὶ ἰατρῶν, οἱ ὁποῖοι, λόγῳ τῶν μεγάλων ἀποστάσεων ποὺ χωρίζουν τὰς πόλεις καὶ τὰ χωριά, χρησιμοποιοῦν τὸ ἀεροπλάνον προσγειούμενοι εἰς πεδιάδας.

Ἓξ τοιοῦτοι ἱπτάμενοι ἰατροὶ ἐπραγματοποίησαν ἐντὸς ἔτους 37.544 ἐπισκέψεις διανύσαντες 100 χιλ. μίλλια περίπου ἕκαστος.

KAZINO ΚΡΙΣΤΑΛ ΤΑΞΕΙΜ
Καθ' ἑκάστην ἡ Οὐγγρικὴ γυναικεία ὀρχήστρα
ΠΟΓΚΑΝΙ
ξετρελλαίνει τὸ κοινὸν μὲ τὰ ὡραιότερα κομμάτια τοῦ ρεπερτορίου της μὲ σόλα καὶ τσιγκάνικα
ΠΛΟΥΣΙΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΒΑΡΙΕΤΕ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΤΕ ΕΙΚΟΝΑΣ ΤΑΣ ΟΠΟΙΑΣ ΘΑ ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΕΤΕ ΜΕ ΥΠΕΡΗΦΑΝΕΙΑΝ

VERICHROME FILM
Kodak
8 EX. 6x9cm KODAK VERICHROME FILM V120
Kodak FILM

ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΕΝ ΔΖΙΒΑΛΙΩ ΙΔΡΥΘΗΣΟΜΕΝΗΣ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ας σελίδος)

ἑτοιμάζει ἐγκαίρως τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων του καὶ τὸν γενικὸν ἰσολογισμὸν ὑποβάλλον αὐτὰ εἰς τὰ μέλη τῆς γενικῆς Συνελεύσεως.

Ἄρθρον 22.— Τὸ Δ. Συμβούλιον ὀφείλει ἐν πρώτοις νὰ φροντίσῃ τὴν ἐγγραφὴν νέων μελῶν, νὰ ἐξεύρῃ νέας προσοδοφόρους πηγὰς καὶ νὰ προσπαθῇ μετὰ ζήλου διὰ τὴν πρόοδον τοῦ σωματείου. Ἐπίσης ὑποχρεοῦται νὰ ἐξακριβώνῃ τὴν ποιότητα καὶ τὰς ἀνάγκας τῶν ἀπόρων οὕτως ὥστε νὰ ἀποβοῦν εὔστοχοι αἱ ἀποφάσεις αὐτοῦ.

Ἄρθρον 23.— Τὸ Δ. Συμβούλιον δὲν δύναται νὰ προβαίνῃ εἰς δαπάνας μὴ προβλεπομένας ὑπὸ τοῦ προϋπολογισμοῦ. Μόλα ταῦτα εἰς ἐκτάκτους περιπτώσεις δικαιοῦται νὰ δαπανήσῃ ποσὸν μέχρις ἑκατὸν λιρῶν.

Ἄρθρον 24.—Ὁ Πρόεδρος προσκαλεῖ τὰ μέλη, διευθύνει τὰς συζητήσεις καὶ ἀποφάσεις, δίδει μὲ τὴν σειρὰν λόγον εἰς τὸν αἰτοῦντα, ὑπογράφει τὸν προϋπολογισμὸν καὶ χρεωστικὰ ἔγγραφα, καταγράφει εἰς τὸ μητρῷον νέα μέλη, προσυπογράφει μὲ τὰ ἄλλα μέλη τοῦ Συμβουλίου τὰ πρακτικά, συνυπογράφει μετὰ τοῦ Γ. γραμματέως τὴν ἀλληλογραφίαν, προσκαλεῖ τὰ μέλη εἰς ἔκτακτον συνεδρίαν καὶ εἰς σπουδαίας περιπτώσεις κατέπιν ἐγκρίσεως τοῦ Δ. Συμβουλίου προσκαλεῖ ἐκτάκτως τὰ μέλη εἰς γενικὴν συνέλευσιν. Ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ προέδρου τὸν ἀντικαθιστᾷ ὁ ἀντιπρόεδρος.

Ἄρθρον 25.— Ὁ ταμίας ὑπὸ ἀτομικήν του εὐθύνην ἔναντι τῶν συναδέλφων του παραλαμβάνει τὸ ταμεῖον, τὰ χρεώγραφα καὶ ὅλας ἐν γένει τὰς προσόδους. Καταγράφει τὰς συνδρομάς, εἰσπράττει καὶ πληρώνει τὰ ἐτήσια βοηθήματα καὶ προετοιμάζει τὸν προϋπολογισμόν.

Ἄρθρον 26.— Ὁ Γεν. Γραμματεὺς καταγράφει εἰς τὸ μητρῷον τὰ μέλη, συντάσσει τὰ ἔγγραφα, κρατεῖ τὰ βιβλία καὶ ἀναγινώσκει εἰς τὴν ἑπομένην συνεδρίαν τὰ πρακτικά.

Καταγράφει αὐτὰ εἰς τὸ ἐπὶ τούτου βιβλίον, τὰ ὑπογράφει, ἐκδίδει προσκλητήρια διὰ συνεδρίας καὶ προετοιμάζει ἐγκαίρως τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τοῦ Δ. Συμβουλίου τὴν ὁποίαν ἀναγινώσκει εἰς τὴν συνεδρίαν αὐτοῦ, τὴν ὑπογράφει καὶ τὴν ἔχει ἕτοιμον διὰ τὴν τακτικὴν Γ. Συνέλευσιν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 6ον

Πρόσοδοι

Ἄρθρον 27.— Προσοδοφόροι πηγαὶ τοῦ σωματείου εἶνε αἱ ἑξῆς: Συνδρομαὶ τῶν μελῶν μὴ ὑπερβαίνουσαι ἐτησίως τὰς 120 λίρας, ἀντικείμενα, τρόφιμα, δωρεαὶ καὶ κάθε εἴδους προσφορὰ κάθε φιλανθρώπου τὴν ὁποίαν θὰ ἐγκρίνῃ ἡ Κυβέρνησις, καὶ αἱ πρόσοδοι τῆς ἀδείᾳ τῆς Κυβερνήσεως δοθησομένης κατ' ἔτος χοροεσπερίδος ἢ ἑσπερίδος, συναυλίας καὶ παρομοίων εὐεργετικῶν ἑορτῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 7ον

Ἄρθρον 28. — Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος κανονισμοῦ τροποποιοῦνται εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις τῇ αἰτήσει πλειοψηφίας τῶν δύο τρίτων τῶν μελῶν αὐτοῦ.

Ἄρθρον 29. — Ἡ κινητὴ καὶ ἀκίνητος περιουσία καὶ ὅλα τὰ ὑπάρχοντα τοῦ σωματείου, ἐν περιπτώσει διαλύσεως αὐτοῦ, μεταβιβάζονται κατὰ τὸ 27ον ἄρθρον τοῦ περὶ σωματείων νόμου εἰς τὴν κατοχὴν ἑτέρου ἱδρύματος παρεμφεροῦς σκοποῦ.

Ἄρθρον 30.— Ἡ διαχείρισις τοῦ Συσσιτίου τοῦ διοικουμένου ὑπὸ τοῦ Δ. Συμβουλίου τοῦ ἱδρυθέντος πρὸς παροχὴν θερμῆς τροφῆς εἰς ἀπόρους μαθητὰς ἀνατίθεται ὑπὸ τοῦ Δ. Συμβουλίου εἰς ὑποεπιτροπὴν ἐκ τριῶν προσώπων ὑπὸ τὴν προεδρείαν ἑνὸς μέλους αὐτοῦ, μὴ ἔχοντος ἄλλην ὑπηρεσίαν εἰς τὸ Συμβούλιον. Ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη ὀφείλει νὰ παρουσιάζῃ τοὺς λογαριασμοὺς τῶν ἀγορῶν καὶ ὅλης ἐν γένει τῆς διαχειρίσεώς της εἰς τὸ Δ. Συμβούλιον κατὰ μῆνα τακτικά.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

12)9)1940 Θερινὴ ὥρα Κ)πόλεως

ΣΤΑΘΜΟΙ ΡΑΔΙΟΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ

183 μ. 1639 χ. κ. 120 κιλοβάτ.

6.05 Μουσικὴ δωματίου (δίσκοι). 6.40 Ὀρχήστρα τζάζ. 7.10 Τουρκικὴ μουσική. 7.45 Ὥρα, εἰδήσεις. 8 Τουρκικὴ μουσική. 8.30 Ὁμιλία. 8.45 Μουσικὴ κατ' ἐκλογὴν ἀκροατῶν. 9.15 Ἡ ὥρα τῆς ὑγείας. 9.30 Ράδιο—ζουρνάλ. 9.45 Συναυλία ὀρχήστρας. 10.30 Ὥρα, εἰδήσεις, χρηματιστήριον. 10.45 Τζὰζ (δίσκοι).

ΜΕΣΑΙΑ ΚΥΜΑΤΑ

ΑΘΗΝΑΙ 601 χ. κ. 499,2 μ.

7.45 Ἑλληνικοὶ χοροὶ (δίσκοι). 8.15 Τζάζ. 8.40 Ἑλληνικὰ δημοτικὰ τραγούδια. 8.20 Γερμανικὰ λαϊκὰ τραγούδια (δίσκοι). 10 Μελῳδίες καὶ ρυθμοί. 10.30 Ποικίλη μουσική. 11 Συναυλία συμφωνικῆς ὀρχήστρας τοῦ σταθμοῦ ἔργα τοῦ Δίσι. 12 Ἐξακολουθεῖ ἡ μετάδοσις τῆς συναυλίας. 12.30 Μουσικὴ χοροῦ (δίσκοι). 1 Σερενάτες (δίσκοι).

ΣΟΦΙΑ 850 χ. κ. 352 μ.

7.50 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χοροί. 9 Δημώδης μουσική. 9.30 Ἐλαφρὰ μουσική. 10 Συναυλία ἔργων τοῦ Μπάχ. 11 Ρεσιτὰλ τραγουδιῶν. 11.30 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χοροί. 12.05 Χοροί.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΑΦΝΟΥΔΕΛΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὴν ἐν Κουρτουλοὺς, στάσις Σινέμα Κ., ὁδὸς Μπιλεζικτσῆ, ἀρ. 245 οἰκίαν του, ἀπὸ τῆς 9—12 καὶ ἀπὸ τῆς 15—22, καθὼς καὶ ἐπὶ συνεννοήσει.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΚΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ὑπὸ καθηγητοῦ διπλωματούχου τῶν Πανεπιστημίων Ὀξφόρδης καὶ Βερολίνου ὁμιλοῦντος Γαλλικά. Νέα μέθοδος ριζικὴ ταχεῖα. Τιμαὶ συγκαταβατικαί. Γράψατε Prof. M.

ΕΙΣ ΤΗΝ
ΑΓΟΡΑΝ ΚΑΛΤΣΩΝ
ΕΤΖΕΒΙΤ
ΠΕΡΑΝ, ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ, ΑΡ. 79
εὑρίσκεται παντὸς εἴδους κάλτσες.
Ἱκανοποιοῦνται καὶ οἱ πλέον ἀπαιτητικοὶ πελάται
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ

Μετὰ τὴν γρίππην
41
40
39
38
37
Αἱ τελευταῖαι ἐκδηλώσεις πυρετοῦ θὰ ἐξαφανισθοῦν
QUINIUM LABARRAQUE

Ὁ πυρετὸς δὲν ἀντέχει εἰς τὸ φάρμακον, τοῦ ὁποίου ἡ ἀναλογία εἶναι αὐστηρῶς καθωρισμένη. Εἰς τὸ Κινίουμ Λαμπαρὰκ εἶναι ἀναμεμειγμένη μὲ τὰ ἄλλα ἀλκαλοειδῆ τῆς Κίνας. Ὡς ἐκ τούτου τὸ φάρμακον αὐτὸ εἶναι ἓν ἀπὸ τὰ ἰσχυρότερα ἀντιπυρετικά. Ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν αἱ δυνάμεις ἐπανέρχονται καὶ ἡ γρίππη ἐξαφανίζεται.
Quinium Labarraque
Ἐγκεκριμένον ὑπὸ τῆς Ἰατρικῆς Ἀκαδημίας Παρισίων
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα
Ἀποθήκη: Γαλατᾶ, ὁδὸς Γκιουμρουκ. 36

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

ΧΩΡΙΣΜΕΝΟΙ...

Ὑπὸ ΑΛΦΑ—ΑΛΦΑ

385

«Σ' ἀφήνω. Μοῦ λὲς μὲ τρόπο ἢ καὶ ἀπροκαλύπτως ὅτι ἀπεκόμισες ἀπογοήτευσι ἀπὸ μένα. Ἐγὼ σοῦ τὸ λέω ἐπίσης, ἀλλὰ ἀπροκαλύπτως. Ἡ συμπεριφορά σου τῆς πρώτης περιόδου περιττὸν νὰ σοῦ τὸ πῶ ποιὰ ἦτανε.

»Ἀλλὰ καὶ ἔπειτα, καὶ γενικῶς, δὲν ἐξετέλεσες μὲ τὴν ψυχή σου οὔτε τὰ στοιχειωδέστερα συζυγικὰ καθήκοντα. Διετηρήθης ὡς τὸ τέλος ξένη, μὲ τὴν ἰδέα ὅτι ἤσουν ἡ ἀδικημένη βασιλοπούλα τοῦ παραμυθιοῦ. Μόλις καὶ μετὰ βίας μοῦ ἔρριχνες ὀλίγον οἶκτο.

»Εὐχαριστεῖσαι διότι σοῦ φέρθηκα ἄσχημα. Νομίζω πὼς αὐτὰ ποὺ σοῦ γράφω ἐξηγοῦν τὸ πρᾶγμα.

»Ἡ ἐπιστολή σου δίνει ἕνα ἄξιο ἐπίλογο σ' αὐτὴ τὴν παρεξηγημένη ἱστορία μας. Τί ὡραῖα! Τώρα θὰ περάσωμε τὰ αἰσθήματά μας στοὺς δικηγόρους, οἱ ὁποῖοι θὰ καλέσουν ἕνα δικαστὴ νὰ διαλύσῃ τὸν «αἰσθηματικὸ καὶ ψυχικό» μας σύνδεσμο.

»Δὲν ἔχω νὰ γράψω τίποτε ἄλλο. Σὲ παρακαλῶ μόνο νὰ μὴν ἐπιδίδεσαι στὴν παρακολούθησι τῆς ζωῆς μου οὔτε νὰ περιμένῃς νὰ μάθῃς ὅ,τι δυστυχῶ γιὰ νὰ εὐτυχήσῃς.

«Κώστας»

Ἡ Γιάννα τοῦ ἔστειλε ἀμέσως τὴν ἀπάντησι:

«Κώστα,

»Σοῦ συγχώρησα πολλά, κι' ἐξέχασα πολλά. Μαζὶ μὲ ὅλα σοῦ συγχωρῶ καὶ γιὰ τὸ σημερινό σου γράμμα. Καὶ τὸ ξεχνῶ.

«Γιάννα»

Ἔπειτ' ἀπ' αὐτὰ ὁ Κώστας πῆγε στὴ Τζίνη καὶ πῆρε τὴ μητέρα του στὸ σπίτι.

Εἶχε τὴ συναίσθησι ὅτι ὅλα πλέον εἶχαν τελειώσει ὁριστικῶς μεταξὺ τῆς Γιάννας καὶ αὐτοῦ.

. . . .

—Ὅταν τὸ δεῖς δὲν ἔρχεται πρὸς ἡμᾶς... Ἡ Γιάννα ξαφνιάσθηκε, κι' ἐγύρισε.

Ἦταν ὁ Καμπάνης.

Μὰ ποῦ βρέθηκε μπροστά της; Αὐτὴ ἡ ἔξοδός της ἦτανε ὅλως ἐξαιρετική. Δὲν μποροῦσε οὔτε νὰ τὴν ἔχῃ φαντασθῇ ὁ Καμπάνης, ὥστε νὰ τὴν παρακολουθήσῃ.

—Ἔτσι δὲν εἶνε; τῆς εἶπε. Νὰ λοιπὸν ποῦ ἔρχομαι πρὸς τὸ δεῖς...

Κάτι ἔκανε νὰ τοῦ πῇ.

—Ποῦ βρέθηκα; Αὐτὸ θέλεις νὰ μ' ἐρωτήσῃς; Αἴ, μὰ εἶχα ἀποφασίσει πλέον νὰ ἔλθω κατ' εὐθεῖαν στὸ σπίτι σας.

—Στὸ σπίτι μας!

—Γιατὶ μὲ κάνει τρέμε; Βέβαια. Ἄλλωστε μοῦ ὀφείλετε, μὲ τὴν κυρία Φωτιάδου, μιὰ ἀπάντησι σὲ κάποια ἐπιστολή. Εἶχα ἀποφασίσει πλέον νὰ ἔλθω νὰ τὴν πάρω. Τί νὰ κάνω;

Ἡ Γιάννα ἔδειχνε τρόμο.

—Φοβᾶσαι; Τί φοβᾶσαι; Ἐπειδὴ εἶνε λεπτὴ ἡ θέσις σου; Μὴ σὲ παρηκολούθησαν; Μὴ τὰ φοβᾶσαι. Ἄλλωστε τί συνέπειες θὰ μποροῦσε νὰ ἔχῃ τὸ πρᾶγμα; Τὰ ἀναλαμβάνομε.

Ἔπειτα ἄλλαξε ὕφος.

— Θέλω νὰ σοῦ μιλήσω γιὰ πράγματα ποὺ εἶναι σοβαρώτατα, ὅπως ξέρεις. Δὲν θὰ μ' ἄρεσε νὰ τὰ πῶ στὸ δρόμο. Τὰ σέβομαι ἀρκετά, ὥστε.

Ἡ Γιάννα τὸν κύτταξε. Ἕνα ἀόριστο χαμόγελο διεφάνη στὴν ἄκρη τῶν χειλέων της.

— Θέλεις νὰ πῇς ὅτι ἐγὼ φταίω, ποὺ ἦλθα νὰ σοῦ μιλήσω στὸ δρόμο. Ναί. Ἀλλὰ δὲν ἤθελα νὰ ἔλθω στὸ σπίτι χωρὶς τὴ συγκατάθεσί σου. Μπορεῖ νὰ ἢ θέλῃς νὰ γίνῃ μαζί σου αὐτὴ ἡ πρώτη ὁμιλία...

Ἡ Γιάννα κύτταξε δεξιὰ καὶ ἀριστερά.

— Πῶς ἀνησυχῶ! Καὶ τάθελα δὲν θὰ μποροῦσα τώρα αὐτὸ νὰ συγκατατεθῶ τίποτε.

— Νἄλθω στὸ σπίτι σας;

— ...

— Νἄλθω; Δὲν θὰ ἤθελες, πρὶν μιλήσω καὶ μὲ τὴ μαμά σου, νὰ μιλήσωμε μαζί;

— Ναί.

Τί τάλεγε ἡ Γιάννα; Ἤξερε βέβαια τί ἤθελε νὰ τῆς εἰπῇ. Νάλεγε λοιπὸν ὅτι διαφωνοῦσε; Νάλεγε ὅτι συμφωνοῦσε; Νὰ τοῦλεγε κι' ἄλλα λόγια «ναὶ» ἢ «ὄχι», στὴν πρότασι γάμου, περὶ τῆς ὁποίας ἐπρόκειτο;

Καλὰ ἔλεγε ὁ Καμπάνης. Τέτοια ζητήματα συζητοῦνται στὸ δρόμο;

Μὰ καὶ νὰ τοῦλεγε ἁπλῶς ὅτι προτιμοῦσε νὰ πάῃ στὸ σπίτι νὰ τὰ μιλήσουν αὐτά, ἦτανε ἤδη ἕνα προκαταρκτικὸ «ναί».

Ἦταν στενοχωρημένη. Ἄλλωστε ὅλα τὰ φοβόντανε ἀπ' τὸν Κώστα. Μιὰ ποῦ ἔπαυσε κάθε πρόσχημα μεταξύ τους, μετὰ τὰ τελευταῖα γράμματα, ὁ Κώστας πράγματι ἦτανε ἱκανὸς γιὰ ὅλα.

Ὁ Καμπάνης τῆς εἶπε:

— Ἡ στάσις σου, ὁ φόβος σου, μοῦ δείχνει ὅτι ἀποκρούεις κάθε συνομιλία ἐδῶ, ὑπ' αὐτὰς τὰς συνθήκας. Δικαίως. Πές μου, σὲ παρακαλῶ: θ' ἀργήσῃς ν' ἐπιστρέψῃς στὸ σπίτι;

— Γιατί;

—Πές μου τὸ αὐτό. Εἶνε κι' αὐτὸ ἀπηγορευμένη ἀνακοίνωσις;

—Ὄχι. Ἀλλά.

—Αἴ, λοιπόν; Σὲ πόση ὥρα θὰ εἶσαι στὸ σπίτι; Σὲ μισή;

Ἡ Γιάννα ἔκανε μιὰ ἀμφίβολη κίνησι.

—Σὲ τρία τέταρτα; Σὲ μία ὥρα;

Ἡ Γιάννα σκεπτόταν ἐν τῷ μεταξὺ ὅτι ἡ μητέρα της εἶχε βγῇ ἔξω. Ἀντελαμβάνετο λοιπὸν ὅτι ὁ Καμπάνης τὸ ζητοῦσε γιὰ νὰ πάῃ νὰ τῆς μιλήσῃ στὸ σπίτι. Ἔτσι θὰ εὑρίσκοντο μόνοι οἱ δυό τους, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἤθελε ν' ἀποφύγῃ ἡ Γιάννα.

(Ἀκολουθεῖ)

Μία πρακτικὴ ἐπιχείρησις

ΟΙ "ΟΜΠΡΕΛΛΟΣΤΑΘΜΟΙ,, ΤΗΣ ΒΑΛΤΙΜΟΡΗΣ

Αἱ αἰφνίδιαι καὶ «τοπικαὶ» βροχαὶ τῶν τελευταίων ἑβδομάδων κατέστησαν εἰς πλείστας πόλεις τῆς Εὐρώπης αἰσθητὴν τὴν ἀνάγκην μιᾶς χρησιμωτάτης ἐπιχειρήσεως, ποὺ ἔχει ἱδρυθῆ ἀπὸ ἐτῶν εἰς τὴν Βαλτιμόρην. Ἰδοὺ αἱ ἐνδιαφέρουσαι πληροφορίαι, περὶ τῆς ἐπιχειρήσεως ταύτης.

Ὅλοι γνωρίζουν τοὺς μπελάδες ποὺ συνοδεύουν, εἰς τὴν ἐποχήν μας, τὴν χρῆσιν τῆς ὀμπρέλλας. Ἐκτὸς τοῦ ὅτι μία ὀμπρέλλα ἀποτελεῖ ἀρκετὰ ἐνοχλητικὸν βάρος δι' ἕνα ἄνθρωπον ποὺ εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ τρέξῃ διὰ τὰς δουλειάς του καὶ ἐκτὸς τοῦ ὅτι λησμονεῖται πάντοτε ἀπὸ τὸν κάτοχόν της εἰς τὸ καφενεῖον ἢ εἰς τὸ γραφεῖον ἢ ὁπουδήποτε ἀλλοῦ, θὰ ἠμποροῦσε νὰ εἰπῇ κανεὶς ὅτι, κατὰ κανόνα, σπανιώτατα βρίσκεται ἡ ὀμπρέλλα εἰς τὰ χέρια μας τὴν στιγμὴν ποὺ τὴν χρειαζόμεθα πραγματικῶς.

Καὶ εἶνε ἀδύνατον νὰ μὴ πιάσῃ βροχή, ἀκριβῶς ὅταν ἔχετε ἀφήσει τὴν ὀμπρέλλα σας στὸ σπίτι.

Ἀκριβῶς, λοιπόν, τὸ συχνότατον αὐτὸ φαινόμενον ἤγαγε τοὺς ἐπιχειρηματίας τῆς Βαλτιμόρης εἰς τὴν σκέψιν νὰ ἱδρύσουν μίαν «Ὀμβρελλοδανειστικὴν Ἑταιρείαν».

Ἡ πρωτότυπος ἑταιρεία ἔχει κατατεθειμένον κεφάλαιον ἑνὸς ἑκατομμυρίου δολλαρίων καὶ κάμνει ἤδη χρυσᾶς δουλειές.

Ἂν καὶ ἱδρυθεῖσα μόλις πρὸ ὀλίγων μηνῶν, ἀριθμεῖ ἤδη ἀρκετὰς δεκάδας χιλιάδων πελατῶν, μεταξὺ τῶν κατοίκων τῆς Βαλτιμόρης.

Καὶ αὐτὸ ἀποδεικνύει ὅτι ἀνταποκρίνεται εἰς πραγματικὴν ἀνάγκην τὸ σύνθημα τῆς ἑταιρείας: «Μία ὀμβρέλλα διὰ κάθε ἄνθρωπον, ὅταν τὴν χρειάζεται».

Πελάτης τῆς ἑταιρείας ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ ὁ καθένας. Δὲν ἔχει, πρὸς τοῦτο παρὰ νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ κεντρικόν της κατάστημα ἢ εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ πολυάριθμα παραρτήματά της καὶ νὰ ἐγγραφῇ συνδρομητής, πληρώνων ἐφ' ἅπαξ τὸ ποσὸν τῶν 5 δολλαρίων καὶ λαμβάνων ἕνα εἰδικὸν σῆμα, μὲ τὸ ὁποῖον ἔχει εἰς τὸ ἑξῆς τὸ δικαίωμα, ὁποτεδήποτε καὶ εἰς οἱονδήποτε μέρος τῆς πόλεως νὰ δανείζεται μίαν ὀμπρέλλαν.

Εἰς κάθε δρόμον τῆς Βαλτιμόρης, ἡ ἑταιρία ἔχει τοὐλάχιστον ἕνα μικρὸν «δανειστικὸν σταθμόν». Συχνὰ οἱ σταθμοὶ αὐτοὶ—καταστήματα μὲ ὀμπρέλλες δηλαδὴ— εἶνε περισσότεροι τοῦ ἑνός, ἰδίως εἰς τοὺς δρόμους, ποὺ ἔχουν μεγάλο μῆκος. Τὰ παραρτήματα αὐτὰ φέρουν πάντοτε εὐδιακρίτους ἐπιγραφάς, εἰς τρόπον ὥστε οἱ πελάται νὰ ἠμποροῦν νὰ τὰ ἀναγνωρίζουν εὐχερῶς.

Εἰς τὰς ἀριστοκρατικωτέρας συνοικίας τῆς πόλεως, ὅπου ὑπάρχουν πολὺ ὀλίγα καταστήματα, ἡ ἑταιρεία ἔχει συμβληθῆ μὲ ὡρισμένους θυρωροὺς οἰκιῶν, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἀναλάβει τὸν δανεισμὸν τῶν ὀμπρελλῶν.

Μόλις, λοιπόν, ἀρχίσῃ νὰ βρέχῃ εἰς τὴν Βαλτιμόρην, ἐκεῖνος ποὺ εἶχε τὴν πρόνοιαν νὰ εἶνε πελάτης τῆς Ὀμβρελλοδανειστικῆς ἑταιρείας, δὲν ἔχει παρὰ νὰ τρέξῃ εἰς τὸ πλησιέστερον παράρτημά της, νὰ δείξῃ ἐκεῖ τὸ σῆμα του καὶ νὰ πάρῃ ἀμέσως μίαν ὀμπρέλλαν δανεικήν. Πρὸς τοῦτο ἀφίνει εἰς τὸ παράρτημα τὸ σῆμα του, λαμβάνων ὅμως ἀμέσως νέον ὅταν, ἀφοῦ παύσῃ ἡ βροχή, ἐπιστρέψῃ πάλιν τὴν δανεικὴν ὀμπρέλλαν εἰς ὁποιοδήποτε ἀπὸ τὰ παραρτήματα τῆς ἑταιρείας.

Ὅπως βλέπει κανείς, τὸ σύστημα εἶνε πρακτικώτατον, τὸ μόνον δὲ ποὺ ἀπαιτεῖται, εἶνε νὰ μὴ ἔχῃ λησμονήσει κανεὶς εἰς τὸ σπίτι τὸ εἰδικὸν σῆμα τοῦ συνδρομητοῦ τῆς Ὀμβρελλοδανειστικῆς Ἑταιρείας.

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ

Δέκαθλον

Εἰς τοὺς διεξαχθέντας ἀγῶνας δεκάθλου ἐφήβων νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ Παπαδόπουλος (Ἰωνικοῦ) μὲ 4341 στιγ., 2ος Δημητρόπουλος (ΑΕΚ) 4183, 3ος Κωστόπουλος (Πανελ.) 3916, 4ος Σκουρᾶς (Ν. Σμύρν.) 3526, 5ος Βλάσσος (Ἐθν.) 3631, 6ος Σωτηλιάδης (Ν. Σμύρν.) 3558.

Εἰς τοὺς ἀγῶνας πεντάθλου τοῦ πανελληνίου πρωταθλήματος μὲ τὴν συμμετοχὴ 12 ἀθλητῶν 1ος Κομβάσος 33 57. 2ος Τριανταφυλλίδης 23 95 3ος Ζέγου 23 53. 4ος Ψημμένος 23'06. 5ος Γεράτζος 21 75 6ος Δοξάρας 21 21.

Η 11οι ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Ἡ συμμετοχὴ τῆς Ἑλλάδος

Τὸ προσεχὲς Σάββατον καὶ τὴν Κυριακὴν θὰ διεξαχθοῦν εἰς τὸ Στάδιον οἱ Πανιώνιοι ἀγῶνες.

Ἐκ τῆς νίκης των τῶν ἀγώνων τούτων θὰ καταρτισθῇ ἡ Ἑλληνικὴ ὁμὰς ἡ ὁποία θὰ ἀντιπροσωπεύσῃ τὴν Ἑλλάδα εἰς τοὺς Βαλκανικοὺς ἀγῶνας.

Οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ κατ' ἀπόφασιν τῆς Τεχνικῆς Ἐπιτροπῆς Ἀθλητισμοῦ τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. θ' ἀναχωρήσουν σιδηροδρομικῶς ἐξ Ἀθηνῶν διὰ τὴν πόλιν μας τὴν 30 τρέχοντος.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ παραθαλάσσιον 2500 πήχεων εἰς τὸ Ρούμελη Χισάρ, συνοικία Καμπλετζὶ πευκόφυτον, ἔχον καὶ μαρμάρινες σκάλες.
ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ εἰς τὸν λόφον τῆς Μικρᾶς Τζάμλιτζας, τριῶν στρεμμάτων, κείμενον παραπλεύρως τοῦ δάσους τοῦ Χουσνῆ πασᾶ.
ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ ἐν Νισὰν Τάς, ὁδὸς Ἐμὶν Ἐφέντη, 1100 πήχεων, περιτοιχισμένον, μὲ 2 προσόψεις ἐπὶ λεωφόρων, καθὼς καὶ ἡ οἰκία ἐκ 13 δωματίων.
ΟΙΚΙΑ τετραώροφος λιθίνη μὲ 2 καταστήματα, κειμένη ἐν Κουλὲ Καπού πλησίον τῆς Τεπέπας, κατάλληλος διὰ τὴν ἀνέγερσιν νέου ἀπαρτεμάν, ἐπὶ τῆς μεγάλης λεωφόρου Γιουκσὲκ Καλδιρίμ.
Πληροφορίαι δι' ὅλα τὰ ἀνωτέρω εἰς τὰ γραφεῖα μας τὸ ἀπόγευμα.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ Γνωρίζουσα τὴν Τουρκικήν, Γερμανικὴν καὶ Γαλλικὴν παραδίδει μαθήματα εἰς ἀρχαρίους καὶ προκεχωρημένους μαθητάς. Ἀπευθυντέον Πέραν, Ἀνατόλ χάν, ἀρ. 15.

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ
ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Γ. ΕΝΕΠΕΚΟΓΛΟΥ
Γαλατᾶ, Τούνελ, Γιουσὲλ χάν, 12
Τηλέφωνον 40338 (Καλλινίκου)

Γ. Δ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΑ—ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ
Ριζικὴ θεραπεία ὑπερτροφίας προστάτου
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 14—19
Πέραν, Δίοδος Συρίας
(Ἀρμαὸν ἀφ. χάν), ἀριθ. 11

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ
ΤΑ ΦΗΜΙΣΜΕΝΑ ΣΟΥΤΖΟΥΚΙΑ
ΑΠΙΚΟΓΛΟΥ
ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΕΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ
ἀπὸ ἁγνὸν προβατίσιο καὶ βοδινὸ κρέας
Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ παντοπωλεῖα
Ἀποφεύγετε τὰς παραποιήσεις
Τηλέφωνον 24340

ΑΓΝΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΤΡΟΦΗ

ÇAPAMARKA
MERCIMEK UNU

Τὰ ΑΛΕΥΡΑ ΟΡΥΖΗΣ-ΦΑΚΗΣ-ΜΠΙΖΕΛΙΩΝ-ΒΡΩΜΗΣ
καὶ ἄλλων δημητριακῶν εἶναι πηγαὶ δυνάμεως
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΣΑΠΑ ΜΑΡΚΑ
Μ. ΝΟΥΡΗ ΤΣΑΠΑ
Ἔτος ἱδρύσεως 1915

950

ΕΣΠΕΡΑ ΠΕΜΠΤΗΣ
12 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεῖα:
Πέραν, Λεωφόρος Ἀνεξαρτησίας
Δίοδος Ζυρίας 10—11
Τηλέφωνον: 42403

ΝΕΟΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑΝ

Διωρίσθη ὁ κ. Βινγκράδωφ

Μόσχα, 11. (Π. Α.) Τὸ Πρακτορεῖον Τὰς ἀνακοινοῖ: Τὸ Προεδρεῖον τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως, ἀπήλλαξε τῶν καθηκόντων του ὡς πρεσβευτοῦ ἐν Ἀγκύρᾳ τὸν κ. Τερεντίεφ καὶ διώρισεν εἰς ἀντικατάστασίν του τὸν κ. Βινγκράδωφ.

ΠΑΡΕΤΑΘΗ Η ΤΟΥΡΚΟΓΑΛΛΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Παρίσιοι, 11. (Π. Α.) Τοῦ ἡμιεπισήμου γερμανικοῦ Πρακτορείου:

Παρετάθη μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου τοῦ 1941 ἡ τουρκογαλλικὴ ἐμπορικὴ συμφωνία, τῆς ὁποίας ἡ ἰσχὺς ἔληξεν εἰς τὸ τέλος Αὐγούστου τοῦ 1940. Δὲν ἐκρίθη εὔλογον νὰ συναφθῇ ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας, αἱ ὁποῖαι ἔχουν τελείως μεταβληθῆ καὶ λόγῳ τῆς ἀβεβαιότητος τῆς καταστάσεως, συμφωνία μεγαλειτέρας διαρκείας. Πάντως φρονεῖται ὅτι συντόμως θὰ διεξαχθοῦν ἐπὶ τοῦ προκειμένου τουρκογαλλικαὶ συνομιλίαι.

ΕΖΗΤΗΘΗΣΑΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΥΧΗΝ ΤΟΥ "ΣΑΚΑΡΙΑ,,

Καὶ χθὲς δὲν ἐλήφθη πληροφορία περὶ τῆς τύχης τοῦ φορτηγοῦ «Σακάρια» τοῦ ἐφοπλιστικοῦ οἴκου τοῦ Σαδὶκ Ζαδέ, τὸ ὁποῖον διηυθύνετο εἰς Ἀλεξανδρέτταν πρὸς παραλαβὴν ἐμπορευμάτων διὰ τὸν λιμένα μας.

Τὸ «Σακάρια» ἀπέπλευσε τὴν 30ὴν Αὐγούστου ἐκ Τσαμαλῆ ἀπὸ τὰς ἁλυκὰς τοῦ ὁποίου ἐφόρτωσεν ἅλας καὶ διηυθύνετο εἰς Ἀλεξανδρέτταν, ὅπου ἔπρεπεν ἕως τώρα νὰ ἔχῃ φθάσει καὶ ἐκφορτώσει τὸ ἅλας.

Ἡ διεύθυνσις τῆς Κρατικῆς Ἀτμοπλοΐας ἀπετάθη μέσῳ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν εἰς τὰς Κυβερνήσεις Ἰταλίας καὶ Ἀγγλίας καὶ ζητεῖ νὰ μάθῃ ἂν γνωρίζουν τι περὶ τῆς τύχης τοῦ σκάφους.

Ἡ «Γενὴ Σαμπάχ» ἐξηκρίβωσεν ὅτι τὸ «Σακάρια» εἶναι ἀνασφάλιστον. Οἱ ἰδιοκτῆται τοῦ σκάφους δὲν ἠθέλησαν νὰ τὸ ἀσφαλίσουν, καίτοι εἶχον ἐλαττωθῆ τὰ ἀσφάλιστρα διὰ τὴν Μεσόγειον.

Ἐννοεῖται ὅτι δὲν ὑπάρχουν πληροφορίαι καὶ διὰ τὸν πλοίαρχον καὶ τὸ πλήρωμα τοῦ «Σακάρια».

Τὸ «Σακάρια» εἶναι σκάφος 3300 τόννων καὶ ἀρκετὰ παλαιόν.

Η ΕΛΛΕΙΨΙΣ ΕΡΓΑΤΩΝ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΟΔΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

Ἐγράψαμεν ὅτι περιωρίσθη σημαντικῶς ὁ ἀριθμὸς τῶν ὁδοκαθαριστῶν εἰς τὴν ὑποδιοίκησιν τοῦ Πέραν καὶ ὅτι μετὰ δυσκολίας διεξάγεται ἡ ὑπηρεσία.

Ὁ περιορισμὸς τῶν στελεχῶν τῆς ἐν λόγῳ ὑπηρεσίας εἶναι φαίνεται γενικώτερος.

Διετυπώθησαν παράπονα διότι ἀπὸ 20ημέρου δὲν ἐνεφανίσθη τὸ ἁμάξι τοῦ ὁδοκαθαριστοῦ πρὸς παραλαβὴν τῶν ἀπορριμάτων εἰς μίαν συνοικίαν τοῦ Ἀκσαράη.

Ὁ διευθυντὴς τῆς ὑπηρεσίας μεταβὰς εἰς τὴν συνοικίαν, οἱ κάτοικοι τῆς ὁποίας διετύπωσαν τὰ παράπονα, ἐξηκρίβωσε τὸ βάσιμον αὐτῶν, καὶ ἐπετίμησε τοὺς ἁρμοδίους ὑπαλλήλους τῆς ὑπηρεσίας. Σημειοῦμεν ὅτι ἐκ τῶν 100 ἐργατῶν ὁδοκαθαρισμοῦ τῆς περιοχῆς οἱ 80 ἐγκατέλειψαν τὴν ἐργασίαν των καὶ καθίσταται δυσχερὴς ἡ ἐκτέλεσις τῆς ὑπηρεσίας μὲ τοὺς ἀπομείναντας 20 ἐργάτας. Ὁ διευθυντὴς τῆς ὑπηρεσίας ἔλαβε μέτρα, ὥστε νὰ διέρχεται τοὐλάχιστον παρ' ἡμέραν τὸ ἁμάξι τοῦ σκουπιδιοῦ ἀπὸ τὰς συνοικίας τοῦ Ἀκσαράη.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

Ὑπάλληλοι τῆς Τελωνοφυλακῆς συνέλαβον τρία πρόσωπα ἀσχολούμενα μὲ λαθρεμπόριον συναλλάγματος. Πρόκειται περὶ τῶν Μεναχέμ, Ματσὲτ καὶ τοῦ πρεσβύτου Ἰσραήλ, οἱ ὁποῖοι περιεφέροντο εἰς τὰ πέριξ τῆς προκυμαίας τοῦ Γαλατᾶ καὶ ἀντήλλασσον τὰ ξένα νομίσματα τῶν ἀφικνουμένων ταξιδιωτῶν μὲ τουρκικὰ τοιαῦτα.

Οἱ συλληφθέντες κατηγοροῦνται ὅτι συνέλεγον καὶ δολλάρια ἀπὸ τὴν ἀγοράν. Οἱ συλληφθέντες παρεδόθησαν εἰς τὴν δικαιοσύνην.

ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΑΣΧΗΜΟΝΟΥΝΤΟΣ ΖΕΥΓΟΥΣ

Συνελήφθησαν χθὲς ἀσχημονοῦντες δημοσίᾳ παρὰ τὴν πύλην τοῦ Τοπ Καπού κάποιος Ἰμπραΐμ Μπεσσὶ ἀφιχθεὶς ἐξ Ἀλβανίας μετὰ τῆς Ἀϊσὲ κατοίκου Τσαλίζης.

Τὸ ζεῦγος ὡδηγήθη εἰς τὸ 3ον ποινικὸν Εἰρηνοδικεῖον τοῦ Σουλτὰν Ἀχμέτ, τὸ ὁποῖον ἀκοῦσαν τοὺς μάρτυρας καὶ πεισθὲν περὶ τῆς ἐνοχῆς τοῦ Ἰμπραΐμ καὶ τῆς Ἀϊσὲ τοὺς κατεδίκασεν εἰς ἑξάμηνον ἕκαστον φυλάκισιν καὶ πρόστιμον 15 λιρῶν.

Οἱ καταδικασθέντες ἐστάλησαν ἀμέσως εἰς τὰς φυλακάς.

ΕΦΕΥΡΕΣΙΣ ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΩΝ ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ

Ὄσλο, 11. (Π. Α.) Στέφανι: Νορβηγὸς μηχανικὸς ἔλαβε δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας διὰ τὴν κατασκευὴν σειρᾶς ἠλεκτροκινήτων ποδηλάτων καὶ αὐτοκινήτων.

Ἡ σημασία τῆς ἐφευρέσεως εἶναι τοιαύτη ὥστε ἡ Φιλανδία καὶ ἡ Σουηδία ἠγόρασαν ἀμέσως τὴν ἀποκλειστικότητα τῆς κατασκευῆς.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

Ἑορτάζοντες καὶ μή

Ὁ κ. Σταῦρος Μ. Σταυρόπουλος ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν ἑορτάζει.

— Ὁ ἐν Ὑψωμαθείοις κ. Σταῦρος Κωνσταντινίδης ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

Ο κ. ΣΑΡΑΤΣΟΓΛΟΥ ΕΚΘΕΤΕΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΙΝΟΒ. ΟΜΙΛΟΝ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΜΕΓ. ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Ἄγκυρα, 11. (Π. Α.) Ὁ Κοινοβουλευτικὸς Ὅμιλος τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος συνεδρίασε σήμερον (χθὲς) 11)9)940 ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ἀντιπροέδρου τοῦ βουλευτοῦ Τραπεζοῦντος Χασὰν Σακά.

Εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν ὑπῆρχε προηγούμενον τακρίριον τοῦ βουλευτοῦ Μπινγκιὸλ Φεριδοὺν Φικρῆ περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἐξετάσεων εἰς τὴν Μέσην Παίδευσιν. Πρὶν τοῦ δοθῇ εἰς τὸ τακρίριον τοῦτο ἡ ἀπάντησις ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Σουκρῆ Σαράτσογλου ἀνῆλθε τὸ βῆμα διὰ νὰ παράσχῃ ἐξηγήσεις ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς καταστάσεως καὶ τῶν γεγονότων, τὰ ὁποῖα διεδραματίσθησαν κατὰ τὴν περίοδον, ἡ ὁποία διέρρευσε μετὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίαν τοῦ Κοινοβουλευτικοῦ Ὁμίλου. Ὁ Ὅμιλος ἤκουσε τὰς διεξοδικὰς καὶ σαφεστάτας δηλώσεις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ ἐνέκρινεν αὐτὰς ὁμοφώνως.

Ἀκολούθως, ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, ὅστις ἀπήντησεν εἰς τὴν ἐπερώτησιν τοῦ Φεριδοὺν Φικρῆ περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἐξετάσεων εἰς τὰς Σχολὰς Μέσης Παιδεύσεως. Ἠκούσθησαν ἔπειτα αἱ δηλώσεις τοῦ ἐπιδόσαντος τὸ τακρίριον βουλευτοῦ ὡς καὶ ἄλλων ῥητόρων, εἰς τὰς ὁποίας ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας ἔδωσε τὴν κατάλληλον ἀπάντησιν καὶ οὕτω ἐτέθη τέρμα εἰς τὴν συζήτησιν ταύτην.

Τελευταῖος ἔλαβε τὸν λόγον ὁ Πρωθυπουργὸς Δ-ρ Ρεφὶκ Σαϊδάμ, ὅστις ἐπληροφόρησε τὴν ὁλομέλειαν τοῦ Κοινοβ. Ὁμίλου τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐνέκρινεν ὅπως τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν παράσχῃ τὰς δεούσας εὐκολίας μέχρις ὅτου ἐκπονηθῇ καὶ ψηφισθῇ ὁ εἰδικὸς νόμος διὰ τὸν φόρον μουσμελὲ τῆς ξυλείας, ἡ ὁποία θὰ κοπῇ ἀπὸ τὰ ὑποδειχθησόμενα ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας δάση, ξυλείας ἡ ὁποία θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν οἰκοδομικῶν ἔργων εἰς τὴν σεισμοπαθῆ περιοχήν.

Αἱ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ὡς καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων ζητημάτων δηλώσεις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἔτυχον τῆς ἐγκρίσεως τοῦ Ὁμίλου καὶ ἡ συνεδρία διελύθη τὴν 12.50' ὥραν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΓ. ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ

Ἄγκυρα, 11. (Π.Α.) Ἡ Μεγ. Ἐθνοσυνέλευσις συνεδρίασε σήμερον (χθὲς) τὸ ἀπόγευμα ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Δ-ρος Μαζχὰρ Γκερμέν, ἀντιπροέδρου της. Κατὰ τὴν συνεδρίαν της ταύτην ἡ Μεγ. Ἐθνοσυνέλευσις ἐνέκρινε τὸν μαζβατὰν τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς τῶν λογαριασμῶν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως, τὸ νομοσχέδιον, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ παράρτημα εἰς τὸν νόμον τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ 1940 τῶν Γενικῶν Διευθύνσεων Κρατικῶν Σιδηροδρόμων καὶ Λιμένων ὡς καὶ τὸ νομοσχέδιον περὶ προσθέτου ἐπιχορηγήσεως εἰς τὸν Προϋπολογισμὸν τῆς Μεγ. Ἐθνοσυνελεύσεως διὰ τὴν χρῆσιν 1940.

Ἀκολούθως ἡ Μεγάλη Ἐθνοσυνέλευσις ἐψήφισε τὰ νομοσχέδια περὶ τροποποιήσεως τοῦ 3ου ἄρθρου τοῦ νόμου περὶ ἐφέδρων ἀξιωματικῶν καὶ στρατιωτικῶν ὑπαλλήλων, καὶ περὶ τροποποιήσεως τῆς παραγράφου τοῦ 35ου ἄρθρου τοῦ νόμου περὶ στρατιωτικῆς θητείας, περὶ ἀξιωματικῶν καὶ ὑπαξιωματικῶν τῆς χωροφυλακῆς καὶ τῶν συντάξεων αὐτῶν καὶ περὶ αὐξήσεως τῶν στελεχῶν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας διὰ τῆς προσθήκης 20 ἀκόμη θέσεων μὲ μισθὸν 60 λιρῶν καὶ 10 μὲ μισθὸν 50 λιρῶν.

Κατὰ τὴν αὐτὴν συνεδρίαν της ἡ Μεγάλη Ἐθνοσυνέλευσις συνεζήτησε καὶ ἐψήφισεν ἐπειγόντως, τῇ προτάσει τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης Σαφφὲτ Ἀρικὰν τὸ νομοσχέδιον περὶ τροποποιήσεως μιᾶς παραγράφου προστεθείσης διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 3810 νόμου εἰς τὸ 58ον ἄρθρον τοῦ Νόμου περὶ Στρατιωτικῆς Θητείας.

Κατὰ ταῦτα, οἱ τεχνῖται στρατιῶται οἱ καλούμενοι ὑπὸ τὰ ὅπλα πρὸς ἐκπαίδευσιν καὶ διὰ γυμνάσια θὰ δύνανται, εἰς ἐξαιρετικὰς περιστάσεις νὰ κληθῶσιν ὑπὸ τὰ ὅπλα ἀποφάσει τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου καὶ χωρὶς νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψει ἡ διετὴς θητεία των, παρατεινομένης ἐν ἀνάγκῃ τῆς διαρκείας τῆς ἐκπαιδεύσεως.

Ἡ προσεχὴς συνεδρία τῆς Μ. Ἐθνοσυνελεύσεως ὡρίσθη διὰ τὴν πρώτην Παρασκευὴν τοῦ Ὀκτωβρίου.

ΕΚΡΗΞΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΑΝΑΚΤΟΡΑ ΤΟΥ ΒΟΥΚΙΓΧΑΜ

ΩΦΕΙΛΕΤΟ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΝ ΒΟΜΒΑΝ ΠΟΤΕ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ ΤΟ ΑΝΑΚΤΟΡΟΝ

ΑΙ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙΣΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

ΤΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ

Λονδῖνον, 11 (Π.Α.) Ρώυτερ:

Τὸ ἀνάκτορον τοῦ Βούκιγχαμ ὑπέστη ζημίας ἀπὸ ἔκρηξιν βραδυφλεγοῦς βόμβας.

Ἡ βόμβα αὕτη ἀνευρέθη κάτωθεν τῆς μικρᾶς πισίνας τοῦ κήπου τοῦ ἀνακτόρου τοῦ Βούκιγχαμ, ἐξερράγη δὲ καθ' ἣν ὥραν ὁ βασιλεὺς ἐπεσκέπτετο τὰς ἀνατολικὰς συνοικίας τοῦ Λονδίνου καὶ συνέπασχε μὲ τὸν λαόν. Ἡ δεξαμενὴ αὕτη κεῖται εἰς τὸ βόρειον τμῆμα τοῦ ἀνακτόρου καὶ ἔμπροσθεν τοῦ μεγάλου κήπου ὅπου δίδονται τὸ θέρος καὶ ἐν καιρῷ εἰρήνης αἱ ἀγροτικαὶ ἑορταί.

Ὁ τόπος ὅπου ἔπεσεν ἡ βόμβα γειτνιάζει πρὸς τὰ διαμερίσματα τοῦ Βελγίου. Καὶ τῆς ἐποχῆς τῆς βασιλίσσης Βικτωρίας ὑπῆρχεν ἐκεῖ θερμοκήπιον, τὸ ὁποῖον ὁ βασιλεὺς Γεώργιος μετέτρεψε τὸ 1928 εἰς δεξαμενὴν κολυμβήσεως.

Ἡ βόμβα ἔπεσε τὴν Δευτέραν καὶ ἐξερράγη τὴν Τρίτην μετὰ σφοδροῦ κρότου κατακρημνίσασα τὴν πρὸς ἀνατολὰς πλευρὰν τῆς δεξαμενῆς καὶ προκαλέσασα μεγάλας ζημίας εἰς τὰ παράθυρα τοῦ βορείου τμήματος τοῦ ἀνακτόρου.

Συνεργάτης τοῦ Ρώυτερ, ὁ ὁποῖος ἔσχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐξετάσῃ σήμερον τὴν ἔκτασιν τῆς ζημίας, γράφει τὰ ἑξῆς:

Ἡ ἰδιωτικὴ δεξαμενὴ κολυμβήσεως ἔχει τελείως καταστραφῆ. Μεγάλα τεμάχια λίθων καὶ τσιμέντου τοῦ Πόρτλαντ ἐξεσφενδονίσθησαν εἰς μεγάλην ἀπόστασιν καὶ ἄλλα ἐξ αὐτῶν ἔπεσαν εἰς λάκκον βάθους 9 μέτρων ἀνοιγέντα ἀπὸ τὴν ἔκρηξιν. Τὸ βάρος τῆς βόμβας ὑπολογίζεται εἰς 230 περίπου κιλιόγραμμα.

Τὴν στιγμὴν τῆς ἐκρήξεως τῆς βόμβας οὐδεὶς εὑρίσκετο εἰς τὴν βόρειον πτέρυγα τοῦ ἀνακτόρου.

Ἐθραύσθησαν οἱ πλεῖστοι τῶν ὑαλοπινάκων καὶ τὰ κουφώματα ἔπεσαν μέσα εἰς τὸ κτίριον.

Εἰς τὸ δωμάτιον ὅπου διαμένει συνήθως ἡ βασίλισσα καὶ τὸ ὁποῖον κεῖται εἰς τὸ μέσον τῆς βορείου πτέρυγος ἐθραύσθησαν ὅλοι ἀνεξαιρέτως οἱ ὑαλοπίνακες.

Ὁ βασιλεὺς καὶ ἡ βασίλισσα ἀπουσίαζον τῶν ἀνακτόρων κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἐκρήξεως τῆς βόμβας.

Τὸ βασιλικὸν ζεῦγος ἐγευμάτισε εἰς τὸ ἀνάκτορον τοῦ Βούκιγχαμ καὶ ἀνεχώρησε διὰ τὸν πύργον τοῦ Οὐΐνδσορ. Ἐπίσης κατὰ τὴν ὥραν τῆς ἐκρήξεως τῆς βόμβας οὐδεὶς ἐκ τῶν φιλοξενουμένων ἐν Ἀγγλίᾳ βασιλέων εὑρίσκετο εἰς τὸ ἀνάκτορον.

Ἡ αἴθουσα ἡ λεγομένη κινεζικὴ τοῦ πατώματος, εὑρισκομένη ἄνωθεν ἀκριβῶς τῆς δεξαμενῆς ὑπέστη μεγάλας ζημίας. Ἐθραύσθησαν ὅλοι οἱ ὑαλοπίνακες τῶν παραθύρων της ἔπαθε δὲ ζημίας καὶ τὸ ἐσωτερικὸν αὐτῆς.

Τὰ δωμάτια διαμονῆς τοῦ βασιλέως καὶ τῆς βασιλίσσης εἰς τὸ αὐτὸ πάτωμα οὐδὲν ἔπαθον, ἔχουν μόνον ἐλαφρὰς ζημίας ἀπὸ θραύσματα λίθων ὀφειλόμενα εἰς τὴν ἔκρηξιν.

Τὰ τμήματα τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν τῶν ἀνακτόρων εἶναι ἄθικτα.

Ἑπτὰ μαρμάρινοι στῆλαι ὕψους 6 μέτρων καὶ πάχους 4,5 κυκλοῦσαι τὴν δεξαμενὴν καθὼς καὶ τὸ ἀέτωμα τῆς ἐποχῆς τῆς Βικτωρίας ἀνετινάχθησαν εἰς τὸν ἀέρα.

Τὸ τμῆμα τῆς δεξαμενῆς ἀπὸ τὸ ὁποῖον ῥίπτονται οἱ κολυμβηταὶ ἔχει καταστραφῆ, ἀντιθέτως ἡ πλήρης ὕδατος δεξαμενὴ οὐδὲν ἔπαθε. Ὁ ὄροφος ἔχει διατηρηθῆ εἰς ὡρισμένα σημεῖα καὶ ἐβλάβησαν ὡρισμένα ὑαλόφρακτα τμήματα μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἡ πινακοθήκη, οἱ πίνακες τῆς ὁποίας ἔχουν μεταφερθῆ ἀλλαχοῦ ἀπὸ τὴν ἀρχὴν τοῦ πολέμου.

Τεμάχια τσιμέντου εὑρέθησαν ἐπὶ τῆς στέγης τοῦ ἀνακτόρου, μέχρι τοῦ κοντοῦ τῆς σημαίας εἰς ἀπόστασιν 100 μέτρων ἀπὸ τοῦ τόπου τῆς ἐκρήξεως.

Η ΕΣΟΔΕΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Πληροφορίαι τοῦ Πρακτ. Στέφανι

Βερολῖνον, 11. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι: Ὡς ἐγνώσθη ἐξ ἁρμοδίας πηγῆς, ἡ ἐσοδεία σίτου τῆς Γερμανίας ἀνέρχεται φέτος εἰς 24 ἑκατομμύρια 600.000 τόννους. Τὰ ὑπάρχοντα ἀποθέματα σίτου ὑπερβαίνουν τὰ ἓξ ἑκατομμύρια τόννων. Φρονεῖται ἀφ' ἑτέρου εἰς τοὺς ἁρμοδίους κύκλους, ὅτι ἡ συγκομιδὴ γεωμήλων θὰ φθάσῃ φέτος τὸν ἀριθμὸν ρεκὸρ τῶν 60 ἑκατομμυρίων τόννων. Ἐπίσης καὶ ἡ συγκομιδὴ τεύτλων εἶναι φέτος ἄφθονος.

ΧΘΕΣ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗΣΑΝ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ ΚΑΙ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΑΙ ΠΡΟΞΕΝΗΘΕΙΣΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ ΕΦΟΝΕΥΘΗΣΑΝ 18 ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΑΤΕΡΡΙΦΘΗΣΑΝ 92 ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας, ἐκδοθὲν χθὲς τὸ ἑσπέρας:

Ἐλήφθησαν τώρα λεπτομερέστεραι πληροφορίαι περὶ τῆς δράσεως τοῦ ἐχθροῦ εἰς τὴν ζώνην τοῦ Λονδίνου.

Παρὰ τὰς μεγάλας ζημίας τὰς ἐπελθούσας εἰς ἰδιωτικὰ κτίρια, αὗται θεωροῦνται μικρότεραι τῶν προκληθεισῶν τῆς προηγουμένης νυκτός. Ἐπίσης αἱ εἰς θύματα ἀπώλειαι εἶναι μικρότεραι.

Ἐμπρηστικαὶ βόμβαι προεκάλεσαν πλείστας πυρκαϊὰς ἐκ τῶν ὁποίων μία μόνον προσέλαβε διαστάσεις. Ὅλαι κατεσβέσθησαν ταχέως. Ἡ δρᾶσις τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας εἶναι ἀντάξια παντὸς ἐπαίνου. Αἱ ὑπηρεσίαι τῆς εἰργάσθησαν ἀδιακόπως.

Καίτοι δὲν ἐλήφθησαν ἀκόμη αἱ ἐκθέσεις περὶ τῶν θυμάτων ἐν τούτοις ἐγνώσθη ὅτι εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Λονδίνου ἐφονεύθησαν 18 πρόσωπα καὶ ἐτραυματίσθησαν 280.

Εἰς τὰς ἐπιθέσεις χθὲς τὴν νύκτα ἐπέθεσιν περιοχὰς ὅθεν νὰ προστεθῇ καὶ μία πόλις νοτίως τῶν ἐκβολῶν τοῦ Ταμέσεως.

Εἰς τὴν πόλιν ταύτην κατεστράφησαν πλεῖσται οἰκίαι καὶ ἐφονεύθησαν μερικὰ πρόσωπα. Τὸ ἄθροισμα τῶν θυμάτων τῆς χθεσινῆς νυκτὸς φθάνει τοὺς 400 νεκροὺς καὶ 1400 τραυματίας.

Αἱ πλεῖσται τῶν ἀπωλειῶν προῆλθον ἀπὸ ἔκρηξιν βόμβας ἐπὶ σχολικοῦ κτιρίου, ὅπου εἶχον συγκεντρωθῆ πολλὰ πρόσωπα, στεγασθέντα προσωρινῶς διότι ἐκρημνίσθησαν τὰ οἰκήματά των κατὰ τοὺς βομβαρδισμούς.

ΠΥΡΚΑΪΑΙ ΕΝ ΒΕΡΟΛΙΝῼ

Βερολῖνον, 12. (Π Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ Γραφείου Πληροφοριῶν:

Χθὲς τὴν νύκτα, ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἀπεπειράθησαν καὶ πάλιν νὰ φθάσουν εἰς λαϊκὰς συνοικίας τοῦ Βερολίνου. Βόμβαι ἀνευρέθησαν καὶ εἰς τὸν Ζωολογικὸν κῆπον.

Μερικὰ τῶν ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων ἠναγκάσθησαν νὰ ἐπιστρέψουν ὅταν ἀκόμη εὑρίσκοντο ὑπεράνω πόλεων τῆς δυτικῆς Γερμανίας.

Ἄλλα ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα διῆλθον ὑπεράνω τοῦ Βερολίνου πολὺ ὑψηλότερον τῆς ἀκτῖνος ἐνεργείας τῶν ἀντιαεροπορικῶν πυροβολείων. Κατόπιν τούτου εἰς τὸ Βερολῖνον ἐδόθη τὸ σύνθημα τοῦ συναγερμοῦ. Οἱ Ἄγγλοι ἦλθον ἀπὸ βορρᾶ καὶ ἔκαμαν πολλοὺς γύρους ὑπεράνω τῆς πόλεως. Ἐμπρηστικὴ βόμβα ἐρρίφθη ἐπὶ ἐργοστασίου εἰς τὰ βορειοδυτικὰ τοῦ Βερολίνου. Ἡ πυρκαϊὰ κατεστάλη ἀμέσως. Ἐμπρηστικαὶ βόμβαι ἐρρίφθησαν εἰς διάφορα μέρη τῆς πόλεως ἐπὶ οἰκιῶν καὶ πολυκατοικιῶν. Ἡ πυροσβεστικὴ ὑπηρεσία καταφθάσασα ἐγκαίρως κατέστειλε τὸ πῦρ.

ΑΙ ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΑΝΤΕΠΙΘΕΣΕΙΣ

Βερολῖνον, 12. (Π. Α.) Τὰ γερμανικὰ βομβαρδιστικά, ἀφοῦ ἐβομβάρδισαν ἐπιτυχῶς στρατιωτικοὺς στόχους εἰς τὸ Λονδῖνον, ἐπέστρεψαν ὅλα εἰς τὰς βάσεις των.

Αἱ ἀντεπιθέσεις τοῦ ἐχθροῦ ἐξακολουθοῦν.

ΣΥΝΕΧΙΣΙΣ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΩΝ

Βερολῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ ἡμιεπισήμου Γερμανικοῦ Πρακτορείου: Σχηματισμοὶ γερμανικῶν ἀεροπλάνων μάχης ἐξηκολούθησαν μετὰ τὴν δύσιν τοῦ ἡλίου τὰ ἀντίποινα κατὰ τῆς Ἀγγλίας.

ΣΦΟΔΡΑΙ ΑΕΡΟΜΑΧΙΑΙ

Βερολῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ ἡμιεπισήμου γερμανικοῦ Πρακτορείου: Χθὲς τὸ ἀπόγευμα συνεχίσθη ἡ σειρὰ τῶν γερμανικῶν βομβαρδισμῶν, ἐξερράγησαν νέαι πυρκαϊαὶ εἰς τὰ βιομηχανικὰ κέντρα καὶ τὸν λιμένα τοῦ Λονδίνου.

Αἱ πυρκαϊαὶ προσέλαβον μεγάλας ἐκτάσεις εἰς τὴν περιοχὴν τῶν ἐκβολῶν τῆς Ταμέσεως. Ἀγγλικὰ καταδιωκτικὰ ἐπεχείρησαν νὰ ἐπιτεθοῦν κατὰ τῶν γερμανικῶν ἀεροπλάνων. Παρὰ ταῦτα τὰ βομβαρδιστικὰ «Χέϊνκελ» ἐξηκολούθησαν τὸ καταστρεπτικὸν ἔργον των. Ἐν τῷ μεταξὺ συνήφθησαν σφοδραὶ ἀερομαχίαι.

ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΑΛΛΑΣ ΓΕΡΜ. ΠΟΛΕΙΣ

Βερολῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ Γερμαν. Τηλεγρ. Πρακτορείου:

Δύο θέσεις εἰς τὴν Βόρειον Γερμανίαν ὑπέστησαν ἐπίθεσιν ἐκ μέρους τῶν ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων. Βόμβαι ἐρρίφθησαν ἐπὶ κατοικιῶν καὶ καταστημάτων. Ὁ βομβαρδισμὸς οὗτος προεξένησε μικρὰς ζημίας. Πλεῖστοι πολῖται ἐφονεύθησαν καὶ ἄλλοι ἐτραυματίσθησαν. Κατεστράφησαν ἀπὸ πυρκαϊὰν μία ἀποθήκη ξύλων καὶ πολλαὶ οἰκίαι ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων.

Ἓν ἀπὸ τὰ ἀεροπλάνα, τὰ ὁποῖα διενήργησαν τὴν ἐπίθεσιν αὐτὴν κατερρίφθη ὑπὸ τῶν ἀντιαεροπορικῶν πυροβολείων βορείως τοῦ Ὀλδεμβούργου.

ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΛΙΒΕΡΠΟΥΛΗΣ

Βερολῖνον, 12. (Π. Α.) Τὰ γερμανικὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα διενήργησαν συνεχεῖς βομβαρδισμοὺς μετὰ τὸ μεσονύκτιον κατὰ τῆς Λιβερπούλης καὶ ἄλλων κέντρων τῆς νοτίου Ἀγγλίας, ἐναντίον στρατιωτικῶν στόχων.

ΑΙ ΒΛΑΒΑΙ ΤΟΥ ΚΤΙΡΙΟΥ ΤΟΥ ΡΑΪΧΣΤΑΓΚ

Στοκχόλμη, 12. (Π. Α.) Ρώυτερ:

Κατὰ τὴν ἐνεργηθεῖσαν προχθὲς τὴν νύκτα ἐπίθεσιν ἐναντίον τοῦ Βερολίνου ἐξερράγησαν πυρκαϊαὶ εἰς τὴν λεωφόρον Χέρμαν Γκαῖριγκ καὶ τὴν πλατεῖαν τοῦ Πόσδαμ.

Ἡ ἐφημερὶς «Ἀφτονμπλάντετ» ἔλαβε χθὲς ἐκ Βερολίνου τὸ ἑξῆς τηλεγράφημα:

Σήμερον τὴν πρωΐαν ἀνέβαινε καπνὸς ἀπὸ τὸ κτίριον τοῦ Ράϊχσταγκ, τὸ ὁποῖον διετρήθη κατακορύφως ἀπὸ τῆς ὀροφῆς μέχρι τοῦ ἰσογείου ἀπὸ βόμβαν. Φρονεῖται ὅτι ἡ ἐπίθεσις αὕτη ἦτο ἡ καταστρεπτικωτέρα τῶν ὅσων εἶδεν ἕως τώρα τὸ Βερολῖνον.

Ἡ λεωφόρος τῆς Φιλλαρμὰν εἶχε φωτισθῆ ὡς ἂν νὰ ἦτο ἡμέρα ἀπὸ τὰς φωτοβολίδας τῶν Ἄγγλων πιλότων.

ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ

Βερολῖνον, 12 (Π. Α.) Τοῦ ἡμιεπισήμου Γερμανικοῦ Πρακτορείου:

Κατὰ νέαν ἐπίθεσιν ἐνεργηθεῖσαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα, κατεστράφησαν πλεῖστα ὑπόστεγα τῶν ἐν Σαουθάμπτων ἐργοστασίων ἀεροπλάνων Σπίτφαϊρ.

Κατὰ τὰς σφοδρὰς ἀερομαχίας τὰς διεξαχθείσας εἰς τὴν νοτιοανατολικὴν Ἀγγλίαν κατερρίφθησαν 45 ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα. 18 γερμανικὰ ἀπωλέσθησαν.

ΚΑΤΑΡΡΙΨΙΣ ΓΕΡΜ. ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ ΥΠΟ ΤΩΝ ΠΟΛΩΝΩΝ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: Οἱ Πολωνοὶ ἀεροπόροι ἀνέπτυξαν μεγίστην δραστηριότητα κατὰ τὰς χθεσινὰς ἀερομαχίας ὑπεράνω τοῦ Λονδίνου.

Ἐκ τῶν 92 καταρριφθέντων γερμανικῶν ἀεροπλάνων τὰ 14 κατερρίφθησαν ὑπὸ τῶν πολωνικῶν καταδιωκτικῶν.

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΒΡΥΞΕΛΛΑΣ

ΒΟΜΒΑΡΔΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΕΚΕΙ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΝ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλ. ραδιοφ. Σταθμοῦ: Εἰς τὰς Βρυξέλλας τὸ σύνθημα τοῦ ἀεροπορικοῦ συναγερμοῦ δίδεται ἤδη καθ' ἑκάστην. Ὁ πληθυσμὸς δὲν ἀνησυχεῖ πλέον, διότι ἡ ἀγγλικὴ ἀεροπορία βομβαρδίζει συστηματικῶς τὸ παρὰ τὴν βελγικὴν πρωτεύουσαν ἀεροδρόμιον.

ΖΗΜΙΑΙ ΚΑΙ ΝΕΚΡΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΕΛΓΙΚΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΝ

Βρυξέλλαι, 12. (Π.Α.) Τοῦ ἡμιεπισήμου γερμανικοῦ Πρακτορείου:

Χθὲς τὴν νύκτα ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν εἰς τὴν τύχην βόμβας ἐναντίον οἰκιῶν καὶ ἀκατοικήτων στόχων.

Τὰ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἵπταντο εἰς πολὺ μικρὸν ὕψος. Ὀκτὼ βόμβαι ἔπεσαν ἐπὶ οἰκιῶν τῶν Βρυξελλῶν. 5 πολῖται ἐφονεύθησαν.

Αἱ βόμβαι προὐξένησαν μεγάλας ζημίας εἰς τὰς οἰκίας. Οἱ στόχοι τῶν Ἄγγλων εὑρίσκοντο μακρὰν παντὸς στρατιωτικοῦ ἱδρύματος.

Τὴν πρωΐαν τῆς Τρίτης ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν βόμβας ἐπὶ τοῦ χωρίου Χερστάλλ παρὰ τὴν Λιέγην. Ζημίαι δὲν ὑπάρχουν.

ΑΠΟΤΥΧΗΣ ΕΠΙΘΕΣΙΣ

ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΝΗΟΠΟΜΠΗΣ

Λονδῖνον, 12 (Π. Α.). Χθὲς τὴν νύκτα καὶ τὴν πρωΐαν ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐπετέθησαν ἐναντίον νηοπομπῆς εἰς τὰ ἀνοικτὰ τῶν ἀνατολικῶν ἀκτῶν τῆς Σκωτίας. Ἡ νηοπομπὴ κατώρθωσε νὰ φθάσῃ εἰς τὸν λιμένα ὅπου διηυθύνετο.

ΔΡΑΣΙΣ ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΓΧΗΝ

Βερολῖνον, 12. (Π.Α.) Τοῦ ἡμιεπισήμου γερμανικοῦ Πρακτορείου: Κατὰ πληροφορίας ἐκ τῶν γαλλικῶν ἀκτῶν τῆς Μάγχης, τὰ τοποθετημένα εἰς τὴν περιοχὴν ταύτην τηλεβόλα ἐτέθησαν χθὲς εἰς δρᾶσιν ἐναντίον τῶν ἀγγλικῶν ἀκτῶν.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΙΤΑΛΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΣΤΟΧΟΙ ΤΩΝ ΙΤΑΛΩΝ Η ΕΡΗΜΟΣ ΣΥΜΜΑΧΟΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ

Λονδῖνον, 12 (Π. Α.) Ὁ στρατιωτικὸς συνεργάτης τοῦ Πρακτορείου Ρώυτερ γράφει:

«Ἡ ἰταλικὴ ἀεροπορικὴ δρᾶσις κατὰ τοῦ Μάρσα Ματρούχ ἀγγλικῆς βάσεως ἐν Αἰγύπτῳ, δίδει τὴν ἐντύπωσιν προσεχοῦς ἰταλικῆς ἐπιθέσεως κατὰ τῆς Αἰγύπτου. Εἰς τὸ μέτωπον τοῦτο συγκεντροῦται ἤδη ἡ δευτέρα ἰταλικὴ στρατιά.

Εἶναι ἄγνωστον ἂν ὁ στρατὸς αὐτὸς θὰ προσπαθήσῃ νὰ κατακτήσῃ τὸ πρῶτον ἐπίπεδον προελαύνων κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς μέχρις τῆς Ἀλεξανδρείας. Ἡ Ἰταλία ἔχει εἰς τὴν Ἀφρικὴν δύο ἀκόμη σώματα στρατοῦ.

Τὸ ἓν ἐξ αὐτῶν στρατοπεδεύει εἰς τὸ Σουδὰν μὲ στόχον τὸ Βαδιλχαφά. Ἀλλὰ πρὸς τοῦτο πρέπει νὰ διασχίσῃ ἀκατοίκητον ἔρημον 900 χιλιομέτρων. Ἐνδεχόμενον ὅμως ὁ στρατὸς αὐτός, μὲ τὰ μηχανικὰ μέσα ποὺ διαθέτει νὰ ἀποπειραθῇ ὅπως ἑνωθῇ μὲ τὸν στρατὸν τῆς Βορείου Ἀφρικῆς.

Εἶναι ἄξιον παρατηρήσεως τὸ γεγονὸς ὅτι εἰς τὸ μέτωπον τοῦτο τὰς ἐπιχειρήσεις διευθύνει ὁ στρατάρχης Γκρατσιάνι.

Τέλος ἡ τρίτη ἰταλικὴ στρατιὰ ἔχει ὡς στόχον τὸ Χαρτούμ.

Ὁ Κάτω Νεῖλος ἠμπορεῖ βεβαίως νὰ διευκολύνῃ ἄλλας ἐνεργείας, ἀλλὰ διὰ τὰς μεταφορὰς δὲν εἶναι διόλου κατάλληλος.

Ἡ μεγαλειτέρα φυσικὴ σύμμαχος τοῦ Οὐάβελ, ἀρχηγοῦ τῶν ἀγγλικῶν δυνάμεων, εἶναι ἀναντιρρήτως ἡ ἔρημος.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΡΟΥΣΒΕΛΤ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Η ΕΘΝΙΚΗ ΑΜΥΝΑ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλ. ραδιοφ. Σταθμοῦ: Εἰς λόγον τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν χθὲς εἰς τὴν Οὐάσιγκτων ὁ Πρόεδρος Ροῦσβελτ ἐπεξετάθη ἐπὶ τῆς σημασίας τοῦ σχεδίου ἐνισχύσεως τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

Κατὰ τὴν στιγμὴν αὐτήν, εἶπε, καθ' ἣν ἐπικρατεῖ εἰς τὸν κόσμον τὸ πνεῦμα τῆς [illegible], τὸ καλλίτερον μέσον ἀμύνης εἶναι τὸ νὰ εἶναι ἕτοιμος διὰ ἀγῶνα.

Ὁ Πρόεδρος ὑπεγράμμισεν ὅτι αὐτὸς καὶ τὸ κόμμα του παρέμειναν πιστοὶ εἰς τὰς ἀρχάς των.

«Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, εἶπεν ἐν συνεχείᾳ, εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ διαπιστώσω εἰς τὰς ἀνατολικὰς περιοχὰς τῆς χώρας τὰς πραγματοποιηθείσας προόδους ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης.

Αἱ πρόοδοι αὗται μὲ ἔπεισαν, ὅτι ἡ Ἀμερικὴ θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀντιμετωπίσῃ οἱανδήποτε πιθανότητα.

Ὑπαινισσόμενος τὰς σημερινὰς περιστάσεις ὁ Πρόεδρος εἶπε:

«Σήμερον τὸ νὰ εἶναι κανεὶς ἀνίσχυρος ἀποτελεῖ πρόκλησιν καὶ προκαλεῖ ἐπίθεσιν ἐναντίον του.

Τοῦτο δὲν ἀποτελεῖ θεωρίαν. Εἶναι γεγονός, ὅπως ἐπανειλημμένως ἀπέδειξαν τὰ συμβάντα κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας.

Η ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΙΣ ΤΗΣ ΔΟΒΡΟΥΤΣΗΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΒΟΥΛΓΑΡΟΥΣ

Εὐχαριστίαι πρὸς τὸν κ. Μουσολίνι

Σόφια, 12. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι:

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συμφωνίας τῆς Κραγιόβας ὁ πρωθυπουργὸς κ. Φίλωφ καὶ ὁ κ. Μουσολίνι ἀντήλλαξαν συγχαρητήρια τηλεγραφήματα.

ΑΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙ ΤΟΥ ΒΟΡΙΔΟΣ

Βερολῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι: Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ὑπογραφῆς τῆς συμφωνίας τῆς Κραγιόβας ὁ βασιλεὺς Βόρις καὶ ὁ κ. Χίτλερ ἀντήλλαξαν τηλεγραφήματα εὐχαριστιῶν καὶ συγχαρητηρίων.

ΔΕΝ ΑΝΕΚΛΗΘΗ Ο κ. ΓΚΑΦΕΝΚΟ

Βουκουρέστιον, 12. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορ. Στέφανι: Ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν διαψεύδει τὴν πληροφορίαν περὶ ἀνακλήσεως τοῦ ἐν Μόσχᾳ πρεσβευτοῦ τῆς Ρουμανίας κ. Γκαφένκο.

ΑΠΟΣΤΡΑΤΕΥΣΙΣ ΕΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Βουκουρέστιον, 12. (Π. Α.) Στέφανι: Ἡ πρωθυπουργία ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἀπεφάσισε τὴν μερικὴν ἀποστράτευσιν τοῦ στρατοῦ καὶ τὸν περιορισμὸν τῶν ἐπιτάξεων.

Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΑΝΑΔ. ΣΤΡΑΤΟΥ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Ἀγγέλλεται ἐξ Ὀττάβας, ὅτι ἤρχισεν ἡ διανομὴ εἰς τὰ καναδικὰ στρατεύματα 80 χιλιάδων τυφεκίων ἀγορασθέντων τελευταίως εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας.

Ο ΝΕΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΩΡΤΣΙΛ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τράπη ὁ Ναπολέων εἰς τὴν Βουλώνην. Τὰ διαβάσαμεν ὅλα αὐτὰ εἰς τὰ βιβλία.

Ἀλλ' αὐτὸ ποὺ προετοιμάζεται αὐτὸ ποὺ πρόκειται νὰ γίνῃ σήμερον ἔχει πολὺ μεγαλυτέραν σημασίαν. Διακυβεύεται σήμερον ἡ τύχη τοῦ παγκοσμίου πολιτισμοῦ καὶ τῆς ἐπανόδου τῶν εὐτυχῶν ἡμερῶν τοῦ παρελθόντος.

Ἰδοὺ διατί ὅλοι, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, ὅπου καὶ ἂν εὑρίσκωνται, ὀφείλουν νὰ ἐκτελέσουν τὸ καθῆκον των ἀξιοπρεπῶς.

Ὁ στόλος μας εἶναι ἰσχυρός. Ἡ ἀεροπορία μας ἔφθασεν εἰς βαθμὸν [illegible] ἀναπτύξεως. Ἡ ἰσχύς της δὲν ἔγκειται τόσον εἰς τὸν ἀριθμόν, ἀλλ' εἰς τὴν ποιότητα τοῦ ἐμψύχου ὑλικοῦ καὶ τῶν ἀεροπλάνων μας. Ἡ ὑπεροχὴ αὐτὴ κατεδείχθη πολλάκις κατὰ τὰς τελευταίας ἀερομαχίας. Αἱ ἀκταί μας εἶναι θαυμάσια ὠχυρωμέναι καὶ φρουροῦνται ὑπὸ ἰσχυρῶν δυνάμεων στρατοῦ.

Ὄπισθεν τῶν φρουρῶν τούτων ὑπάρχει καὶ ὁ κινητὸς στρατὸς ἕτοιμος νὰ ριφθῇ ἐναντίον τοῦ ἐπιδρομέως. Εἰς οὐδεμίαν ἐποχὴν τῆς Ἱστορίας της ἡ Ἀγγλία εἶχε στρατὸν τόσον ἰσχυρὸν καὶ τόσον καλῶς διωργανωμένον.

Ἔχομεν ἀκόμη καὶ 1 1)2 ἑκατομμύριον ἐθελοντῶν διὰ τὴν φρούρησιν τοῦ ἐδάφους μας, ἑτοίμους νὰ προασπισθοῦν μὲ τὸν στρατόν μας κάθε σπιθαμὴν τοῦ ἐδάφους μας, κάθε χωρίον, κάθε ὁδόν. Διὰ τοῦτο, μὲ πλήρη ἐμπιστοσύνην παρακαλῶ τὸν Ὕψιστον νὰ προστατεύσῃ τὸ δίκαιόν μας.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι οἱ ἀπάνθρωποι αὐτοὶ βομβαρδισμοὶ συμπεριλαμβάνονται εἰς τὰ σχέδια τοῦ Χίτλερ. Φονεύων πολλοὺς ἄνδρας, γυναῖκας καὶ παιδιὰ ὁ Χίτλερ θέλει νὰ πλήξῃ τὸ ἠθικὸν τοῦ πληθυσμοῦ τῆς μεγάλης αὐτῆς πόλεως τῆς αὐτοκρατορίας καὶ νὰ φέρῃ εἰς δύσκολον θέσιν τὴν κυβέρνησιν ἀπομακρύνων αὐτὴν ἐκ τῆς ζώνης, ἐπὶ τῆς ὁποίας λυσσωδῶς καταφέρονται αἱ ἄγριαι ἐπιθέσεις του.

Ἀλλ' ὁ Χίτλερ δὲν γνωρίζει καλῶς τὸ πνεῦμα τοῦ βρεταννικοῦ λαοῦ. Ἀγνοεῖ ὅτι οἱ Λονδρέζοι ἀνετράφησαν μὲ τὴν λατρείαν τῆς ἐλευθερίας, τὴν ὁποίαν θεωροῦν πολυτιμοτέραν καὶ τῆς ζωῆς.

Πρὸς τοὺς γενναίους στρατιώτας μας, οἱ ὁποῖοι ἀγωνίζονται εἰς τοὺς αἰθέρας καὶ εἰς τὰς θαλάσσας καὶ πρὸς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι φρουροῦν μὲ τὰ ὅπλα ἀνὰ χεῖρας τὰς πόλεις, τὰς ὁποίας [illegible], ἀπευθύνω πρὸς ἐνθάρρυνσιν τὸ διάγγελμα τοῦτο.

Αἱ δυνάμεις αὐταὶ γνωρίζουν ὅτι ὅπισθεν αὐτῶν ἵσταται ἓν ἔθνος τὸ ὁποῖον δὲν θὰ καμφθῇ καὶ δὲν θὰ δειλιάσῃ οἱαδήποτε καὶ ἂν εἶναι ἡ σκληρότης τοῦ ἀγῶνος. Τοὐναντίον εἰς τὴν σκληρότητα καὶ εἰς τὰ δεινὰ τοῦ ἀγῶνος θὰ ἀντλήσωμεν τὰ μέσα διὰ νὰ ἀμυνθῶμεν καὶ νὰ νικήσωμεν. Καὶ θὰ νικήσωμεν ὄχι μόνον δι' ἡμᾶς ἀλλὰ δι' ὅλον τὸν κόσμον, ὄχι μόνον διὰ τὴν ἐποχήν μας ἀλλὰ δι' ἓν μέλλον μακρὸν καὶ πλῆρες εὐτυχῶν ἡμερῶν.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΙΝΔΟΚΙΝΑ

Διακοπὴ διαπραγματεύσεων

Λονδῖνον, 11. (Π. Α.) Ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τοῦ Πρακτορείου Ρώυτερ γράφει:

Ὡς ἐγνώσθη ἐξ ἁρμοδίας πηγῆς οἱ γερμανικοὶ ἰσχυρισμοί, κατὰ τοὺς ὁποίους αἱ διαπραγματεύσεις μεταξὺ γαλλικῶν ἀρχῶν τῆς Ἰνδοκίνας καὶ ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως συνεχίζονται δῆθεν ἀπροσκόπτως καὶ ὅτι δὲν διεκόπησαν, εἶναι ἀπολύτως ἀνακριβεῖς.

Οἱ Γερμανοὶ φαίνονται ὡς ἰδιαιτέρως νὰ ἐπιθυμοῦν νὰ πείσουν τὸν κόσμον ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις συνεχίζονται.

Τῇ ἀληθείᾳ δυνατὸν αἱ συζητήσεις νὰ συνεχίζωνται μεταξὺ τοῦ ἐν Τοκίο Γάλλου πρεσβευτοῦ καὶ τῆς ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως, ἀλλ' αἱ διαπραγματεύσεις διεκόπησαν ὑπὸ τῶν ἐν Ἰνδοκίνᾳ ἀρχῶν, μετὰ τὴν παραβίασιν τῆς μεθορίου ὑπὸ ἰαπωνικῶν στρατευμάτων.

Μέχρι τοῦδε ἡ εἴδησις περὶ παραβιάσεως τῆς μεθορίου καὶ ὑπὸ τῶν κινεζικῶν στρατευμάτων δὲν ἐπεβεβαιώθη καὶ διεψεύσθη ὑπὸ τῶν Κινέζων.

ΟΙ ΗΤΤΟΠΑΘΕΙΣ ΕΝ ΙΤΑΛΙΑ

Σύλληψις πρίγκηπος

Ρώμη, 11. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι: Οἱ ἐξουσιοδοτημένοι κύκλοι τῆς Ρώμης διαψεύδουν κατηγορηματικῶς καὶ στιγματίζουν ὡρισμένας ἐντυπωσιακὰς πληροφορίας τεθείσας εἰς κυκλοφορίαν, κυρίως ὑπὸ τοῦ ἀμερικανικοῦ τύπου, σχετικῶς μὲ τὰς δῆθεν συλλήψεις πολυαρίθμων Ἰταλῶν προσωπικοτήτων.

Πρόκειται ἁπλῶς περὶ τοῦ ἑξῆς: Ἐτέθη ὑπὸ περιορισμὸν ὁ πρίγκηψ Φίλιππο Ντόρια Πάμφιλι, γνωστὸς ἡττοπαθὴς καὶ ἀντιφασίστας. Ἕτερος πρίγκηψ τῆς Ρώμης, ὁ Ἀλεσσάνδρο Τορλόνια, ὡδηγήθη εἰς τὴν ἀστυνομίαν καὶ ἀφέθη ἐλεύθερος μετὰ σύντομον ἀνάκρισιν.

Ὁ Δὸν Ἀλεσσάνδρο Τορλόνια ἀνήκει εἰς τὴν δευτερότοκον γενεὰν τοῦ οἴκου καὶ δὲν ἔχει κανένα δεσμὸν συγγενείας μὲ τὸν πρίγκηπα, ὁ ὁποῖος ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἐδώρησε τὸ θέρετρόν του εἰς τὸν Ντοῦτσε.

Πρόκειται συνεπῶς περὶ μεμονωμένου ἐπεισοδίου, τὸ ὁποῖον δὲν δύναται νὰ χρησιμεύσῃ πρὸς κακόβουλον ἐκμετάλλευσιν.

Αἱ ἰταλικαὶ ἀρχαὶ ἀνεκάλεσαν εἰς τὴν τάξιν ὡρισμένους Ἀμερικανοὺς δημοσιογράφους, οἵτινες διὰ τῶν κακοβούλων ἀνταποκρίσεών των, ἐπιχειροῦν νὰ βλάψουν τὴν χώραν, εἰς τὴν ὁποίαν φιλοξενοῦνται.

ΤΟ ΣΥΝΘΕΤΙΚΟΝ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ

Παραγωγή του εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας

Νέα Ὑόρκη, 11. (Π Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι: Εἰς τὸ συνέδριον τῆς Χημείας ἐξεθέσθησαν αἱ ἐπιτυχίαι εἰς τὴν κατασκευὴν ἀμερικανικοῦ συνθετικοῦ καουτσούκ. Προετοιμάζονται μεγάλαι ἐγκαταστάσεις διὰ τὴν ὁμαδικὴν παραγωγήν, ἥτις θὰ διευκολύνῃ τὸ πρόγραμμα τῆς αὐταρκείας.

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΚΑΤΑΣΤΟΛΗ ΠΥΡΚΑΪΩΝ

ΚΑΤΕΡΡΙΦΘΗΣΑΝ 92 ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

Λονδῖνον, 12 (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἐπιδρομήν της ἐναντίον τοῦ Λονδίνου, ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ὑπέστη σοβαρὰς ἀπωλείας. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας κατεστράφησαν 90 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα.

Κατὰ τὰς ἐκθέσεις, ἐπισήμους ὅμως τῆς Λουφτβάφφε ἀργὰ τὸ ἑσπέρας, δύο ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα κατερρίφθησαν τὴν νύκτα. Τὰ 92 αὐτὰ ἀεροπλάνα ἀντιπροσωπεύουν τὴν ἀπώλειαν 250 πιλότων τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας.

Ἡ ἀγγλικὴ ἀεροπορία ἀπώλεσε τὴν ἰδίαν ἡμέραν 17 ἀεροπλάνα ἀλλ' οἱ πιλόται τῶν τριῶν ἐξ αὐτῶν διεσώθησαν.

Μεγάλας βλάβας ὑπέστησαν χθὲς ἐκ τῶν βομβαρδισμῶν ἰδιωτικαί τινες οἰκίαι, ἀλλὰ πάντως αἱ ζημίαι αὗται ἦσαν ὀλιγώτεραι ἐκείνων τῶν προηγουμένων ἡμερῶν. Καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων ἦτο ὀλιγώτερος. Ἐμπρηστικαὶ βόμβαι προεκάλεσαν πολλὰς πυρκαϊὰς κατασταλείσας ὅμως ἀμέσως.

Πρὸς τὸ ἑσπέρας καὶ ἄλλα γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἐπεχείρησαν εἰς τὸ Λονδῖνον προερχόμενα ἀπὸ νότον καὶ ἀπὸ κατεύθυνσιν νοτιοανατολικήν. Ἦσαν καταδιωκτικὰ τὰ περισσότερα τῶν ὁποίων διεσκορπίσθησαν πρὶν τοῦ φθάσουν.

Μερικὰ ποὺ ἔφθασαν ὑπεράνω τοῦ Λονδίνου ἐβομβαρδίσθησαν ὑπὸ τῶν ἀντιαεροπορικῶν πυροβολείων μας.

Τὴν νύκτα, τὰ γερμανικὰ ἀεροπλάνα ὑπερέπτησαν τοῦ Λονδίνου καὶ ἔρριψαν εἰς τὴν τύχην βόμβας ἐπὶ διαφόρων σημείων τῆς πόλεως.

Ο ΣΗΜΕΡΙΝΟΣ ΣΕΙΣΜΟΣ

Ἔγινεν αἰσθητὸς ἐνταῦθα. Ποῦ ἦτο τὸ ἐπίκεντρόν του;

Σήμερον τὴν 6 καὶ 16 πρωϊνὴν ἐσημειώθη σεισμικὴ δόνησις εἰς τὴν πόλιν ἀρκετὰ αἰσθητή, εἰς βαθμὸν ὥστε νὰ ἀφυπνισθοῦν πολλοὶ συμπολῖται.

Ὁ μετεωρολογικὸς σταθμὸς τοῦ Κανδιλλῆ ἐξέδωκε σήμερον τὸ κατωτέρω ἀνακοινωθέν:

Σήμερον τὴν 6.16' καὶ 42'' (θερινὴ ὥρα) ἐσημειώθη εἰς τὴν Σταμπούλ ἐλαφρὰ σεισμικὴ δόνησις. Τὸ ἐπίκεντρον τοῦ σεισμοῦ ὑπελογίσθη εἰς 71 χιλιόμετρα ἐκ τῆς πόλεώς μας.

Ο ΑΞΩΝ ΚΑΙ ΑΙ ΑΠΟΙΚΙΑΙ

ΙΤΑΛΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

Μόναχον, 11- (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι: Ἀφίχθη σήμερον ἐνταῦθα ὁ Ἰταλὸς ὑπουργὸς διὰ τὴν Ἀφρικὴν κ. Τερούτσι. Τὸν ὑπεδέχθησαν ὁ ἀρχηγὸς τῶν γερμανικῶν ἀποικιακῶν ἐπιδιώξεων κ. φὸν Ἔπ καὶ ἄλλαι προσωπικότητες.

Η ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΩΝ ΙΤΑΛΩΝ ΤΗΣ ΛΙΒΥΗΣ

ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ. ΣΟΒΑΡΑ ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΤΑΥΤΗΣ

Λονδῖνον, 12. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ:

Μεγάλαι ἐνισχύσεις εἰς ἀεροπλάνα ἀπεστάλησαν τελευταίως εἰς τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολήν. Αἱ ἐνισχύσεις αὗται περιλαμβάνουν ἰδίως καταδιωκτικὰ καὶ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα.

Ἡ ἀγγλικὴ ἀεροπορία ἐνέτεινε τὰς ἐπιδρομάς της ἐναντίον Ἰταλικῶν στρατιωτικῶν στόχων καὶ παρεμποδίζει τὸν ἀνεφοδιασμὸν τῶν ἐν Λιβύῃ Ἰταλικῶν στρατευμάτων.

Ο ΟΥΓΓΡΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΕΝ ΤΡΑΝΣΥΛΒΑΝΙΑ

ΚΑΤΕΛΗΦΘΗ Η ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΤΗΣ

Βουδαπέστη, 12. (Π. Α.) Τοῦ ἡμιεπισήμου Γερμανικοῦ Πρακτορείου:

Οὑγγρικὰ στρατεύματα εἰσῆλθον χθὲς εἰς τὸ Κολοσβὰρ πρωτεύουσαν τῆς Τρανσυλβανίας.

Ἡ πόλις εἶνε σημαιοστόλιστος. Ὁ λαὸς ὑπεδέχθη μὲ ἐνθουσιασμὸν τὰ οὑγγρικὰ στρατεύματα.

ΕΚΡΗΞΙΣ ΗΦΑΙΣΤΕΙΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΑΠΩΝΙΑΝ

Κατεστράφησαν 13 χωρία

Τόκιο, 11. (Π. Α.) Τοῦ Γερμ. Γραφ. Πληροφοριῶν: Τὸ ἡφαίστειον Ἄσο ἐπὶ τοῦ Κὶν Σιόν, τὸ μεγαλείτερον τοῦ κόσμου εὑρίσκεται διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ 53 ἐτῶν ἐν ἐνεργείᾳ.

Ἀπὸ πολλῶν ἡμερῶν λίθοι, τέφρα καὶ λάβα πίπτουν ἐπὶ ἐκτάσεως πολλῶν χιλιομέτρων. Ὁ ἥλιος εἶνε τελείως ἀόρατος. Δεκατρία χωρία κατεστράφησαν.

Ο ΤΕΩΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΕΞ ΕΥΡΩΠΗΣ

Ο ΚΑΡΟΛΟΣ ΕΓΚΑΤΕΛΕΙΨΕ ΤΗΝ ΕΛΒΕΤΙΑΝ

Μιλᾶνον, 11. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Στέφανι:

Ὁ πρώην βασιλεὺς Κάρολος τῆς Ρουμανίας, προερχόμενος ἐξ Ἑλβετίας διῆλθε σήμερον τὴν νύκτα ἐκ Μιλάνου διευθυνόμενος πρὸς τὴν γαλλικὴν μεθόριον.

ΦΘΑΝΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΙΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΝ

Μαδρίτη, 12. (Π. Α.) Καθ' ἃ ἐγνώσθη εἰς τοὺς κύκλους τῆς ρουμανικῆς πρεσβείας, ὁ τέως βασιλεὺς Κάρολος θὰ διέλθῃ σήμερον ἐξ Ἱσπανίας διευθυνόμενος εἰς Πορτογαλίαν.

ΑΙ ΑΓΓΛΟΣΟΒΙΕΤΙΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΒΑΛΤΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Ἐγνώσθη, ὅτι ὁ πρεσβευτὴς τῶν Σοβιὲτ κ. Μαϊσκὶ ἐπεσκέφθη εἰς τὸ Φόρεϊν Ὄφφις τὸν λόρδον Χάλιφαξ. Πιστεύεται ὅτι ἡ διεξαχθεῖσα συνομιλία περιεστράφη ἐπὶ τοῦ βαλτικοῦ ζητήματος.

Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων

Ἔτος 15ον ΑΡΙΘΜ. 5871
Γραφεῖα: Πέραν, Δίοδος Συρίας Ἀριθμ. 10—11—12
Τηλέφωνον: 43403
Ταχυδρομ. κιβώτιον 2167 Πέραν
Τιμὴ φύλλου Γρόσια 4
Ἰδιοκτήτης-Διευθυντής
Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

APOYEVMATİNİ
ἈΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
13
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
1940
Κορνηλίου ἱερ. τοῦ ἑκατοντ.
Διευθυντὴς Συντάξεως:
ΓΡ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumî neşriyat müdürü K. VASILIYADIS
Yazı İşleri müdürü L. YAVERİDİS
İdarehane: İstanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10 – 11 Apoyevmatini matbaası
Cuma 13 Eylül 1940
Διευθυντὴς Δημοσιεύσεως: ΟΛ. ΧΡΥΣΤΑΛΛΙΑΝΗ
„Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα" Β. ΟΥΓΚΩ

Η ΓΑΛΛΙΑ ΚΑΙ ΑΙ ΑΠΟΙΚΙΑΙ ΤΗΣ

Ἐπανειλημμένως ἐτονίσθη ὅτι ἡ θέσις τῶν γαλλικῶν ἀποικιῶν, μετὰ τὴν ἀνακωχὴν τῆς μητροπόλεως, κατέστη τόσον δυσχερής, ὄχι μόνον ἕνεκα πολιτικῶν, ἀλλὰ καὶ ἕνεκεν οἰκονομικῶν λόγων καὶ ὅτι σημαντικὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς στάσεώς των ἐν σχέσει πρὸς τὸν ἀγῶνα τοῦ Γκὼλ—Βεϋγκὰν ἔχει καὶ θὰ ἔχῃ ἡ ἐξασφάλισις ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας τῆς δι' ὅσον τὸ δυνατὸν ὁμαλωτέρας οἰκονομικῆς ζωῆς των.

Αἱ οἰκονομικαὶ σχέσεις τῶν γαλλικῶν ἀποικιῶν μὲ τὴν μητρόπολιν, κατέστησαν κατὰ τὰς δύο τελευταίας δεκαετίας συνεχῶς στενώτεραι καὶ ἀπέκτησαν συνεχῶς μεγαλειτέραν σημασίαν διὰ τὴν οἰκονομίαν τῆς Γαλλίας, ἡ ὁποία ἀφ' ἑνὸς ἐπρομηθεύετο ἀπὸ τὰς ἀποικίας της πολυτίμους πρώτας ὕλας καὶ ἀποικιακὰ προϊόντα, ἀφ' ἑτέρου εἶχεν δημιουργήσῃ εἰς τὰς ἀποικίας πολυτίμους ἀγορὰς διὰ τὰ ἴδια της προϊόντα. Ἡ παγκόσμιος οἰκονομικὴ κρίσις τοῦ 1929 συνέβαλεν ἰδιαιτέρως εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων τῆς Γαλλίας μὲ τὰς ἀποικίας της, τοιουτοτρόπως δὲ τὸ ἐμπόριον τῆς Γαλλίας μὲ τὰς ἀποικίας της κατέληξε νὰ ἀντιπροσωπεύῃ τὸ 1)4 τοῦ ὅλου ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῆς χώρας.

Ἡ συνθήκη τῆς ἀνακωχῆς δὲν ἐπέφερε καμμίαν μεταβολὴν εἰς τὰς πολιτικὰς σχέσεις Γαλλίας καὶ ἀποικιῶν, ἀφοῦ μάλιστα καὶ αἱ τέως γερμανικαὶ ὑπὸ γαλλικὴν ἐντολὴν ἀποικίαι διετήρησαν τὰς γαλλικὰς ἀρχάς των καὶ τὴν γαλλικὴν διοίκησιν.

Πραγματικῶς, ὅμως καὶ δὴ ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως, ἡ κατάστασις μετεβλήθη ἄρδην. Ὁ ἀγγλικὸς στόλος, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἐξασφαλίσῃ κατὰ τὸν πόλεμον μέχρι τοῦδε τὴν ἀπόλυτον ἐπικοινωνίαν τῆς Γαλλίας μὲ τὰς ἀποικίας της, κατέστησε τὴν ἐπικοινωνίαν αὐτὴν τώρα πλέον ἀδύνατον, ὅπως κατέστησαν ἀδύνατον τὴν ἐπικοινωνίαν τῶν ἀποικιῶν καὶ μὲ τὰ ἄλλα μέρη τοῦ κόσμου, κηρυχθέντος ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας τοῦ ἀποκλεισμοῦ καὶ τῆς Γαλλίας καὶ τῶν ἀποικιῶν της.

Διὰ τοῦ ἀποκλεισμοῦ αὐτοῦ πλήττεται σοβαρώτατα καὶ τῶν γαλλικῶν ἀποικιῶν καὶ τῆς μητροπόλεως ἡ οἰκονομία. Ἡ Γαλλία στερεῖται τῶν πολλῶν προϊόντων τῶν ἀποικιῶν της, ἐλαίου, κακάου, καουτσούκ, τεΐου, ῥυζίου καὶ πολλῶν ἄλλων, ἐνῷ αἱ ἀποικίαι στεροῦνται τῶν καταναλωτικῶν ἀγορῶν των εἰς τὴν μητρόπολιν, χωρὶς νὰ ἠμποροῦν νὰ ἐξεύρουν ἄλλας, ὅπως ἐκεῖναι, αἱ ὁποῖαι, προσχωρήσασαι εἰς τὸ κίνημα τοῦ Γκώλ, ἔτυχον οἰκονομικῆς προστασίας καὶ ἀρωγῆς ἐκ μέρους τῆς βρεταννικῆς κυβερνήσεως.

Τὸ γεγονὸς δὲ, ὅτι ἡ προαναφερθεῖσα ἐξέλιξις τῶν τελευταίων δεκαετιῶν εἶχε συνδέσῃ τὰς ἀποικίας τόσον στενῶς ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως μὲ τὴν μητρόπολιν, καθιστᾷ τὸν χωρισμὸν αὐτῶν σήμερον ἰδιαιτέρως αἰσθητόν.

Κατὰ τὰς πρώτας ἑβδομάδας μετὰ τὴν γαλλογερμανικὴν ἀνακωχήν, ἡ ἐπικοινωνία μεταξὺ μητροπόλεως καὶ ἀποικιῶν εἶχε πλήρως διακοπῇ, ἀφοῦ, ἐξ ἄλλου, καὶ ἡ συνθήκη ἀνακωχῆς εἶχεν ἀπαγορεύσῃ τὴν [illegible] εἰς τὴν γαλλικὴν ναυτιλίαν.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἤρχισεν ἀσθενὴς κίνησις μεταξὺ τῶν βορειοαφρικανικῶν ἀποικιῶν καὶ τῆς Γαλλίας. Τὰ γαλλικὰ σκάφη ἀκολουθοῦν δρόμον κατὰ μῆκος τῶν βορειοαφρικανικῶν καὶ ὕστερα τῶν ἱσπανικῶν χωρικῶν ὑδάτων, ὅπως ὅμως εἶναι εὐνόητον, ἡ κίνησις αὕτη δὲν εἶναι παρὰ ἐλαχίστη καὶ ἡ Γαλλία δὲν κατορθώνει νὰ προμηθευθῇ ἀπὸ τὴν Βόρειον Ἀφρικὴν παρὰ μικρὰς ποσότητας προϊόντων καὶ ὀλίγα ἄλλα εἴδη διατροφῆς. Ἡ κυβέρνησις δὲ τοῦ Βισὺ ἐξαγγέλλει μὲ [illegible] τῆς ἐπικοινωνίας μέχρι τῆς δυτικῆς Ἀφρικῆς.

Πρὸς τοῦτο προετοιμάζει σχέδια διὰ τὴν σιδηροδρομικὴν ἐπικοινωνίαν, διὰ μέσου τῆς Σαχάρας, Ἀλγερίου—Νιγηρίας, σχέδια, ἂν τεθοῦν, τὰ ὁποῖα ἐξεφράσθησαν ἀπὸ [illegible] ἐκ τῶν ἐν λόγῳ ἀποικιῶν. Ἀλλά, ἐὰν αἱ ἀποικίαι αὐταὶ δὲν ἀκολουθήσουν τὸ παράδειγμα τῆς γαλλικῆς Ἀφρικῆς τοῦ Ἰσημερινοῦ, ὁ σχεδιαζόμενος σιδηρόδρομος Νίγηρος—Ἀλγερίου προσκόπτει εἰς τεχνικὰ ἐμπόδια, τὰ ὁποῖα ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ἀνυπέρβλητα.

Καὶ οὕτως αἱ γαλλικαὶ ἀποικίαι ἐξακολουθοῦν καὶ θὰ ἐξακολουθοῦν νὰ ὑφίστανται τὰς συνεπείας τοῦ ἀγγλικοῦ ἀποκλεισμοῦ.

Σωρεία ἐμπορευμάτων, τὰ ὁποῖα εἶχον ἤδη πωληθῆ εἰς τὴν Γαλλίαν ἔχουν ἀποκλεισθῆ εἰς τοὺς λιμένας, ὅπου ὁ [illegible] τῶν μεταφορῶν των, ἀφ' [illegible] πολλὰ ἐπίσης ἄλλα φορτηγά, τὰ ὁποῖα εὑρίσκοντο ἐν πλῷ κατεσχέθησαν ἤδη ὑπὸ τῶν ἀγγλικῶν σκαφῶν, ἄλλα δὲ σκάφη ἠναγκάσθησαν νὰ καταφύγουν εἰς οὐδετέρους, ἱσπανικοὺς ἢ πορτογαλλικοὺς λιμένας, ὅθεν δὲν ἠμποροῦν νὰ ἐκπλεύσουν.

Ἀπὸ τὰ ἀποκλεισμένα αὐτὰ σκάφη ὀλίγα ἀναχωροῦν ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἀπὸ τοὺς λιμένας αὐτοὺς καὶ κατευθύνονται εἰς τὸ Γιβραλτάρ, ὅπου τίθενται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἀγγλικῶν ἀρχῶν. Ἡ θέσις ὅμως τῶν ἀποικιῶν χειροτερεύει συνεχῶς, ἐνῷ ἡ βρεταννικὴ κυβέρνησις προβαίνει εἰς σημαντικὰς ἀγορὰς διαφόρων προϊόντων, καφέ, κακάου, φοινικοβουτύρου κλπ., ἀπὸ τὰς ἀποικίας τῆς Γαλλικῆς Ἀφρικῆς τοῦ Ἰσημερινοῦ καὶ τοῦ Εἰρηνικοῦ καὶ τοῦ Ἰνδικοῦ Ὠκεανοῦ, αἱ ὁποῖαι ἀπεκήρυξαν τὴν κυβέρνησιν τοῦ Βισύ, ἡ τελευταία αὕτη προσπαθεῖ νὰ ἀνακουφίσῃ ὅσον ἠμπορεῖ τὴν οἰκονομικὴν θέσιν, τοὐλάχιστον τῶν ἀποικιῶν, αἱ ὁποῖαι τῆς παραμένουν πισταί.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας ἐξουσιοδοτήθη νὰ δώσῃ ἀτόκους προκαταβολὰς πρὸς τὰς κατὰ τὸν πόλεμον δημιουργηθείσας «ὑπηρεσίας εἰσαγωγῶν», ὀργανώσεις διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἀγορῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, διὰ νὰ δυνηθοῦν αὗται νὰ πληρώσουν ἀμέσως τὰ πρὸ τῆς 1ης Ἰουλίου ἀγορασθέντα καὶ εἰς τὰ σκάφη μεταφερθέντα ἀποικιακὰ προϊόντα, ἂν καὶ τὰ ἐν λόγῳ σκάφη δὲν κατώρθωσαν νὰ ἀποπλεύσουν ἀπὸ τοὺς λιμένας τῆς ἐξαγωγῆς.

Ἐπίσης προτίθεται ἡ κυβέρνησις Βισὺ νὰ δώσῃ δάνεια εἰς τοὺς ἀποικιακοὺς ἐξαγωγεῖς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν προϊόντων των, τὰ ὁποῖα δὲν ἠμποροῦν νὰ πωληθοῦν. Τὰ μέτρα, ὅμως, ταῦτα καὶ ἐὰν ἀκόμη πραγματοποιηθοῦν, δὲν εἶναι παρὰ ἡμίμετρα, τὰ ὁποῖα δὲν εἶναι κατάλληλα νὰ ἐπιλύσουν τὸ σοβαρὸν οἰκονομικὸν πρόβλημα, τὸ ὁποῖον ἀντιμετωπίζουν αἱ γαλλικαὶ ἀποικίαι, ἐφ' ὅσον δὲν προσχωροῦν εἰς τὸ κίνημα τοῦ Γκώλ.

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Ο ΣΚΟΠΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΘΕΣΕΩΝ ΑΥΤΩΝ

ΤΟ ΗΘΙΚΟΝ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΑΚΛΟΝΗΤΟΝ

ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΝΗΟΠΟΜΠΗΣ

ΚΑΤΕΡΡΙΦΘΗΣΑΝ 89 ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

Νέα Ὑόρκη, 12. (Π.Α.) Ἡ «Νιοὺ Γιὸρκ Χέραλδ Τρίμπουν» σχολιάζουσα τὰς ἀεροπορικὰς ἐπιδρομὰς ἐναντίον τοῦ Λονδίνου γράφει:

«Οἱ Γερμανοί, προσφεύγοντες εἰς νυκτερινὰς ἐπιθέσεις ἐναντίον τοῦ Λονδίνου εἶναι ὡς νὰ ὁμολογοῦν, ὅτι ἀπέτυχαν:

1ον Εἰς τὴν προσπάθειάν των ὅπως ἐκμηδενίσουν τὴν ἀγγλικὴν ἀεροπορίαν διὰ τοῦ ἀεροπορικοῦ πολέμου.

2ον Εἰς τὴν προσπάθειάν των, ὅπως καταστρέψουν διὰ βομβαρδισμοῦ τὴν δύναμιν ἀντιστάσεως τῆς Μ. Βρεταννίας.

Ἐπιδιώκουν τὴν τρομοκράτησιν τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ. Προσφεύγουν εἰς τὸν πόλεμον τῶν νεύρων. Ἀλλὰ τοιοῦτος πόλεμος, μέχρις ὅτου προκαλέσῃ ἀπώλειαν ἠθικὴν [illegible] παρέρχεται χρόνος. Ἡ πεῖρα λέγει, ὅτι τοιοῦτόν τι δὲν δύναται νὰ συμβῇ τόσον ταχέως, ἀπέδειξε καὶ [illegible] περὶ λαοῦ ὀλιγώτερον θαρραλέου ἀπὸ τὸν βρεταννικόν».

— Οἱ ἐν Λονδίνῳ ἐξ ἄλλου ἀνταποκριταὶ τῶν Ἀμερικανικῶν ἐφημερίδων ὑπογραμμίζουν ὅτι τὸ ἠθικὸν τῶν κατοίκων τοῦ Λονδίνου παραμένει ἐξαίρετον.

ΦΡΑΓΜΑ ΠΥΡΟΣ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Κατὰ τὰς πρώτας ὥρας τῆς νυκτὸς οἱ κάτοικοι τοῦ Λονδίνου ἤκουσαν διαρκῶς τὸν κρότον ἐκρήξεων, περισσότερον καθησυχαστικῶν παρὰ ἀνησυχητικῶν, διότι προήρχοντο ἀπὸ τὰ ἀγγλικὰ ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα, ἅτινα εἶχον σχηματίσει φράγμα πυρός.

Φαίνεται, ὅτι τὴν νύκτα διήρχοντο διαρκῶς τῆς πρωτευούσης ἀπομονωμένα ταχέα σχετικῶς γερμανικὰ ἀεροπλάνα.

Ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον κατερρίφθη εἰς τὴν βόρειον περιφέρειαν τοῦ Λονδίνου.

Δύο ἐκ τῶν ἀνδρῶν τοῦ πληρώματός του ἠχμαλωτίσθησαν.

ΤΟ ΣΙΔΗΡΟΥΝ ΦΡΑΓΜΑ

Λονδῖνον, 12. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Α. Ε. Φ.: Τὴν παρελθοῦσαν νύκτα μεγάλη δραστηριότητα ἀνέπτυξαν τὰ ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα τοῦ Λονδίνου. Ἐκρότουν ἐξ ὅλων τῶν πλευρῶν.

Τὸ φοβερὸν αὐτὸ φράγμα πυρὸς τῶν ἀντιαεροπορικῶν τηλεβόλων χαρακτηρίζεται ὑπὸ ἁρμοδίων ὡς «σιδηροῦς τοῖχος».

ΤΑ ΝΕΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΘΥΜΑΤΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝῼ

Λονδῖνον, 12. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ρεοῦτερ:

Ἐπιβεβαιοῦται ἐπισήμως, ὅτι κατὰ τὰς χθεσινὰς ἀερομαχίας κατερρίφθησαν 89 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα.

Εἰκοσιτέσσαρα καταδιωκτικά μας δὲν ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των, ἀλλ' οἱ πιλόται ἓξ ἐξ αὐτῶν ἐσώθησαν.

Κατὰ τὴν πέμπτην αὐτὴν νύκτα βομβαρδισμοῦ τοῦ Λονδίνου ἐφονεύθησαν ἢ ἐτραυματίσθησαν πολλὰ πρόσωπα, ἀλλ' ὑπάρχει πιθανότης ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν νὰ εἶναι μικρότερος ἐκείνου οἱασδήποτε ἄλλης τῶν τεσσάρων νυκτῶν ποὺ προηγήθησαν.

Η ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΕΚ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Οὐέλιγκτων, 12. (Π. Α.) Ἀτμόπλοιον φέρον 170 Ἀγγλόπαιδας κατέπλευσεν ἐνταῦθα ἄνευ ἐπεισοδίου κατόπιν μακροῦ ταξειδίου.

Τὰ περισσότερα τῶν παιδιῶν αὐτῶν θὰ παραμείνουν πλησίον συγγενῶν των ἢ φίλων τῆς οἰκογενείας των.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Βερολῖνον, 12 (Π. Α.) Σμήνη γερμανικῶν καταδιωκτικῶν καὶ βομβαρδιστικῶν ἀεροπλάνων συνέχισαν τὰς ἐπιθέσεις των κατὰ τοῦ Λονδίνου.

Σοβαραὶ ζημίαι προεκλήθησαν εἰς νεωσοίκους, λιμενικὰς ἐγκαταστάσεις, αἵτινες ἐφωτίζοντο ὑπὸ τῶν πυρκαϊῶν, εἰς ἐργοστάσια ἠλεκτρισμοῦ, ἀεριόφωτος καὶ [illegible], καὶ εἰς μίαν πυριτιδαποθήκην.

Ἄλλαι ἐπιθέσεις διεξήχθησαν τὴν ἡμέραν ἐναντίον ἐργοστασίων ἀεροπλάνων ἐν Σαουθάμπτον, ὅπου ἓξ ὑπόστεγα κατεστράφησαν καὶ ἐναντίον δεξαμενῶν πετρελαίου τοῦ λιμένος τῆς Βέημουθ.

Νέαι ἐγένοντο ἐπιθέσεις ἐναντίον τῆς Λιβερπούλης καὶ ἄλλων λιμένων τῆς δυτικῆς καὶ μεσημβρινῆς Ἀγγλίας.

Βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα μας ἐπετέθησαν παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ Ταμέσεως ἐναντίον νηοπομπῆς καὶ ἐβύθισαν ἓν ἀντιτορπιλλικὸν καὶ τέσσαρα φορτηγά. Δύο ἄλλα φορτηγὰ ἐθίγησαν ἀπὸ βόμβας.

Κατὰ τὰς ἐναντίον τοῦ Λονδίνου ἐπιθέσεις διεξήχθησαν λυσσώδεις ἀερομαχίαι, καθ' ἃς κατερρίφθησαν 67 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα.

Η ΥΠΕΡΗΦΑΝΕΙΑ ΤΩΝ ΚΑΝΑΔΩΝ

Ὀττάβα, 12. (Π. Α.) Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μάκενζι Κὶγκ εἰς τηλεγράφημά του πρὸς τὸν κ. Τσώρτσιλ, ὑπογραμμίζει ὅτι ὁ καναδικὸς λαὸς εἶναι ὑπερήφανος διότι παρέχει τὴν εἰλικρινῆ ὑποστήριξίν του πρὸς τὴν Μ. Βρεταννίαν καὶ εἶναι ὑπερήφανος διότι εὑρίσκεται παρὰ τὸ πλευρόν της κατὰ τὰς κρισίμους αὐτὰς στιγμάς.

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ

ΕΥΝΟΪΚΗ Η ΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ

ΕΧΟΥΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΝ

ΕΝΙΣΧΥΘΗ Ο ΒΡΕΤΑΝΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

ΠΛΟΕΣ ΝΗΟΠΟΜΠΩΝ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Εἰς ἄρθρον του ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἐπιχειρήσεις εἰς τὴν Μεσόγειον» ὁ ναυτικὸς συνεργάτης τοῦ «Μάντσεστερ Γκάρντιαν» γράφει:

Εἶναι δύσκολον νὰ ὑποτιμηθῇ ἡ σημασία τῶν πληροφοριῶν τῶν σχετικῶν μὲ τὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ ναυάρχου Κάνιγκαμ εἰς τὴν Μεσόγειον. Ὑπάρχουν πολλὰ σαφεῖς ἐνδείξεις ὅτι ἔχομεν τὴν πρωτοβουλίαν εἰς τὸ θέατρον αὐτὸ τοῦ πολέμου καὶ ὅτι αἱ συνθῆκαι ἀπέβησαν δι' ἡμᾶς εὐνοϊκαί.

Ἐν πρώτοις, δέον νὰ σημειωθῇ ἡ ἀποκάλυψις ἡ γενομένη ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ: Ἀπὸ τινων ἡμερῶν, ἠδυνήθημεν νὰ διπλασιάσωμεν σχεδὸν τὴν ἰσχυρὰν δύναμιν τοῦ στόλου μας εἰς τὴν ἀνατολικὴν Μεσόγειον.

Διὰ νὰ δυνηθῶμεν δὲ νὰ ἀποσύρωμεν μονάδας πρὸς ἐνίσχυσιν ἐκ τῆς Βορείου Θαλάσσης σημαίνει ὅτι δὲν ἔχομεν πλέον φόβον εἰσβολῆς ἀπὸ θαλάσσης· κάτι ποὺ ἀποτελεῖ τμῆμα τοῦ γερμανικοῦ σχεδίου.

Κατὰ δεύτερον λόγον θὰ ἀναφέρωμεν ὅτι εἶπεν ὁ πρωθυπουργός:

Δὲν ἐδιστάσαμεν νὰ ἀποστέλλωμεν διαρκῶς νηοπομπὰς μὲ ἐνισχύσεις εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολήν.

Ἡ ἀναστολὴ τῶν ὁμαλῶν εἰς τὴν Μεσόγειον ἐμπορικῶν συγκοινωνιῶν, ἀφῆκε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι εἴμεθα ἀνίκανοι νὰ διατηρήσωμεν τὰς συγκοινωνίας αὐτάς. Πρόκειται περὶ τελείως ἐσφαλμένης ἐντυπώσεως. Δὶς καὶ τρὶς τὰ ἀνακοινωθέντα τοῦ Ναυαρχείου διελάμβανον πληροφορίας περὶ διελεύσεως ἄνευ ἐμποδίων στρατιωτικῶν νηοπομπῶν ἐκ Γιβραλτὰρ εἰς Ἀλεξάνδρειαν.

Θὰ σημειωθῇ ὅτι αἱ [illegible] δυνάμεις τοῦ Σὲρ Κάνιγκαμ καὶ τῆς βοηθητικῆς μοίρας τῆς δρώσης εἰς τὴν δυτικὴν λεκάνην, τῆς διοικουμένης πιθανῶς ὑπὸ τοῦ ναυάρχου Σὶρ Τζαίημς Σόμερβιλ, ἔδρασαν ἐπὶ ἓξ ἡμέρας ἐλευθέρως, ἐφ' ὅλης τῆς γραμμῆς τῶν 2000 μιλλίων μεταξὺ Γιβραλτὰρ καὶ Ἀλεξανδρείας, ἀνέλαβον ἐπιθετικὴν δρᾶσιν ἐναντίον ἐπακτίων ἰταλικῶν βάσεων χωρὶς νὰ συναντήσουν σοβαρὰν ἀντίστασιν.

Αἱ ἐπιθέσεις ἐναντίον τῆς Ρόδου καὶ τῆς Καρπάθου ἐνέχουν σημασίαν μᾶλλον ψυχολογικὴν ἢ στρατηγικήν.

Ἡ προπαγανδιστικὴ μηχανὴ τῆς Ἰταλίας εἶχε συστηματικῶς ἐξαγγείλει τὸν ὄλεθρον τῆς ναυτικῆς σημασίας τῶν ἐν λόγῳ τόπων καὶ τῆς μεγάλης [illegible] τῆς αὐτῶν ἰσχύος. Ὁ ὄλεθρος αὐτὸς ἀπεδείχθη ἀβάσιμος καὶ τὸ «Σίδνεϋ» καὶ τὸ «Ὀρίον» ἀπεκάλυψαν ἐν πλήρει μεσημβρίᾳ τὴν ἀδυναμίαν τῆς ἰταλικῆς θέσεως.

Τοιαῦται προκεχωρημέναι βάσεις δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ χρησιμοποιηθοῦν εἰμὴ ἀπὸ δυνάμεις ἔχουσας τὴν κυριαρχίαν τῶν θαλασσῶν. Ἄνευ τῆς κυριαρχίας ταύτης παραμένουν βάσεις ἄνευ [illegible] τὴν ἰσχύν, ὅπως τὸ ἀπεδείξαμεν ἐπανειλημμένως εἰς τὰς Δυτικὰς Ἰνδίας καὶ τὸν Ἰνδικὸν Ὠκεανὸν κατὰ τοὺς παλαιοὺς πολέμους μὲ τὴν Ἱσπανίαν καὶ τὴν Γαλλίαν.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΔΙΑ ΤΟΥ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ

Τόκιο, 12. (Π. Α.) Κατὰ τὸ Πρακτορεῖον Νομεῖ, ὅλαι αἱ μεταξὺ Ἰαπωνίας καὶ Ἀγγλίας ραδιοτηλεγραφικαὶ συγκοινωνίαι διεκόπησαν ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς σήμερον. Ὅλαι αἱ προσπάθειαι πρὸς ἐξασφάλισιν ἐπικοινωνίας ἀπέτυχον.

ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΕΙΣΒΟΛΗΣ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΑΝΑΜΕΝΟΥΝ ΤΗΝ ΑΠΟΠΕΙΡΑΝ ΕΙΣΒΟΛΗΣ

ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΕΠΙΔΙΩΞΕΙΣ

ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΕΚ ΤΟΥ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΥ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Ρέουτερ: Ὁ [illegible] τῆς Γερμανίας, γράφουν οἱ «Τάιμς» εἰς κύριον ἄρθρον των σχετικῶς μὲ τὰς γερμανικὰς ἐπιδρομάς.

Οἱ «Τάιμς» προσθέτουν:

Ἡ ἐποχὴ ἔχει ἤδη προχωρήσῃ ἀρκετά. Δεδομένου ὅτι προσεγγίζουν τὸ φθινόπωρον καὶ ὁ χειμών, διὰ τοὺς Γερμανοὺς ἔχει ζωτικὴν σημασίαν ἡ ἐξαπόλυσις τῆς ἐπιθέσεως διὰ τῆς μεγάλης ταύτης δυνάμεως, τῆς προετοιμασθείσης διὰ τὴν ἐξαπόλυσιν εἰσβολῆς καὶ ὁ διάπλους ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον τῶν θαλασσῶν, ἕως αἱ δυνάμεις τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου [illegible] διὰ νὰ τὰς ἐξαναγκάσουν νὰ ἀπομακρυνθοῦν τοῦ σχεδίου καὶ νὰ [illegible] ὥρας καὶ σκάφη.

Ἐὰν ἡ εἰσβολὴ ἐπιχειρηθῇ ἐντὸς ἑβδομάδος, ὅπως ἐδήλωσεν ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Μ. Βρεταννίας, εἶναι πρακτικῶς βέβαιον ὅτι θὰ προσκρούσῃ εἰς τὴν ἀνάλογον ἀγγλικὴν ἄμυναν, τὴν ὁποίαν οἱ Γερμανοὶ δὲν ἠδυνήθησαν ἕως τώρα νὰ ἐξασθενίσουν εἰμὴ πολὺ ἐλαφρῶς.

Ο ΡΟΛΟΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Ὁ πρῶτος λόρδος τοῦ Ναυαρχείου λόρδος Ἀλέξανδερ ὁμιλῶν, εἶπε μεταξὺ ἄλλων:

Πλὴν τῆς ἀποστολῆς, τοῦ ὅπως ἀντιταχθῇ εἰς τὴν εἰσβολήν, ὁ στόλος θὰ ἔχῃ πρωταρχικὸν ρόλον νὰ παίξῃ σφυρηλατῶν τὰ περισσότερα ὅπλα τῆς νίκης, τῆς νίκης τὴν ὁποίαν εἴμεθα ἀποφασισμένοι νὰ κατακτήσωμεν.

Εἶναι πάντοτε δι' ἐμὲ ὀδυνηρὸν τὸ νὰ μὴ δύναμαι νὰ δημοσιεύσω λεπτομερείας σχετικῶς μὲ τὸ ναυτικόν. Ἐν ὅμως εἶναι βέβαιον, ὅτι εἴμεθα σήμερον ἰσχυρότεροι εἰς τὴν Μεσόγειον, παρ' ὅτι εἴμεθα πρὸ [illegible].

Η ΑΠΕΙΛΗ ΕΙΣΒΟΛΗΣ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Α. Ε. Φ.:

Ὁ σημερινὸς τύπος ὑπογραμμίζει τὴν ἀπειλὴν εἰσβολῆς εἰς Ἀγγλίαν, περὶ τῆς ὁποίας ὡμίλησεν ὁ κ. Τσώρτσιλ καὶ ἡ ὁποία θεωρεῖται γενικῶς ὡς ἐπικειμένη.

Αἱ ἐφημερίδες ὑπογραμμίζουν, ὅτι ἡ Μεγάλη Βρεταννία εἶναι ἑτοίμη νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν ἀπειλὴν αὐτήν.

Διαπιστώνονται ἤδη ὡρισμέναι ἐνδείξεις, προαγγέλλουσαι τοιαύτην ἀπειλήν, ὅπως εἶναι ἡ ἔντασις τῶν ἀεροπορικῶν ἐπιδρομῶν διὰ τῶν ὁποίων οἱ Γερμανοὶ ἐπιθυμοῦν νὰ προκληθῇ ἔξοδος τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ. Ἀλλ' ὁ σκοπὸς αὐτὸς δὲν ἐπιτυγχάνει. Ὁ πληθυσμὸς παραμένει εἰς τὸ Λονδῖνον.

Ὑπάρχει κατόπιν τὸ γεγονὸς τῆς συγκεντρώσεως μικρὸν κατὰ μικρὸν πραγματικῆς ἀρμάδας κατὰ μῆκος τῆς εὐρωπαϊκῆς ἀκτῆς.

Ἄλλη ἔνδειξις εἶναι ἐπίσης ὁ βομβαρδισμὸς τοῦ Δοῦβρου ὑπὸ τοῦ βαρέος γερμανικοῦ πυροβολικοῦ, σκοπὸς τοῦ ὁποίου ἦτο μᾶλλον ἡ ἐπίθεσις ἐναντίον τῆς ἀγγλικῆς ἀκτῆς ἀμύνης, παρὰ ἡ προστασία γερμανικῆς νηοπομπῆς, ἥτις ἔπλεε κατὰ μῆκος τῆς ἀπὸ Καλαὶ εἰς Βουλώνην γαλλικῆς ἀκτῆς.

Η ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΜΒΟΥΡΓΟΥ

Ἀμβοῦργον, 12. (Π. Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ Γραφείου Πληροφοριῶν: Κατὰ τὰς ἐναντίον τοῦ Ἀμβούργου καὶ τῆς Βρέμης ἐπιθέσεις των τῆς παρελθούσης νυκτὸς οἱ Ἄγγλοι ἀεροπόροι ἐβομβάρδισαν καὶ πάλιν διαφόρους συνοικίας.

Τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν

[Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα]

Η ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΦΡΙΚΗΝ

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΔΡΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΚΤΑΣ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

ΝΕΑ ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΧΑΪΦΑΣ

ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΡΥΘΡΑΙΑΝ

Κάπου ἐν Ἰταλίᾳ, 12. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ἰταλικοῦ ἐπιτελείου, ὑπ' ἀριθμὸν 97:

Ἀεροπλάνα μας ἐβομβάρδισαν σιδηροδρομικὰς ἐγκαταστάσεις ἐπὶ τῆς αἰγυπτιακῆς ἀκτῆς ὡς καὶ ἐχθρικὰς στρατιωτικὰς θέσεις εἰς τὴν Σόλουμ καὶ τὴν Σίντι Μπαράνι.

Προεκλήθησαν πυρκαϊαὶ καὶ καταστροφαί. Ἐχθρικὰ αὐτοκίνητα ἐβομβαρδίσθησαν καὶ ἐβλήθησαν διὰ πολυβόλων.

Ὁ ἐχθρὸς ἐπεχείρησε νὰ ἐπιτεθῇ κατὰ τῆς Ντέρνα ἀλλὰ τὰ καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα μας καὶ τὰ πυρὰ τῶν ἀντιαεροπορικῶν τηλεβόλων ἔτρεψαν εἰς φυγὴν τὰ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα. Ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον τύπου «Μπλένχαιμ» κατερρίφθη. Ὑπάρχει πιθανότης νὰ κατερρίφθη καὶ ἕτερον. Ἰταλικὸν ἀεροπλάνον δὲν ἐπανῆλθεν εἰς τὴν βάσιν του.

Ἐγνώσθη ὅτι κατὰ τὸν βομβαρδισμὸν τοῦ Ἄδεν ὑπὸ ἀεροπλάνων μας τὴν 1ην καὶ τὴν 2αν τρέχοντος ἐβυθίσθησαν δύο ἐχθρικὰ ἀντιτορπιλλικά.

Στολίσκοι βομβαρδιστικῶν μας ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ ἀεροδρομίου τοῦ Χαρτούμ, ὅπου ἐθίγη ἓν ὑπόστεγον, ὡς καὶ ἐναντίον τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς τῆς [illegible], ὅπου ἐθίγησαν σιδηροτροχιαί, βαγόνια καὶ ἀποθῆκαι.

Ἐπυρπολήθη καὶ τὸ ἀεροδρόμιον τῆς Ἀτμπάρα. Τρία ὑπόστεγα ἐβομβαρδίσθησαν. Αἱ προκληθεῖσαι πυρκαϊαὶ ἦσαν ὁραταὶ μακρόθεν.

Ὅλα τὰ ἀεροπλάνα μας ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των.

Ὁ ἐχθρὸς διενήργησεν ἐπίθεσιν ἐναντίον γεφυροκεφαλῆς ἐν Κασσάλᾳ δι' ἁρμάτων μάχης καὶ τηλεβόλων μικροῦ διαμετρήματος. Κατόπιν μάχης διαρκεσάσης ἐπὶ ὥρας τὸ πυροβολικόν μας ἔτρεψε τὸν ἐχθρὸν εἰς φυγήν. Οὐδεμίαν ἀπώλειαν εἴχομεν.

Καὶ ἑτέρα ἐχθρικὴ ἐπίθεσις ἐναντίον τῆς Γκαλλαμπὰτ (ἀνατολικὴ μεθόριος τοῦ Βαζίθ) ἀπεκρούσθη ἐπίσης κατόπιν διαρκοῦς μάχης χωρὶς νὰ ὑποστῶμεν ἀπωλείας.

Ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὸ κέντρον τῆς Ἀσσάμπ, προκαλέσαντα ζημίας εἰς οἰκίας. Δύο ἰθαγενεῖς ἐτραυματίσθησαν καὶ εἷς ἐφονεύθη.

Ἑτέρα ἐχθρικὴ ἀεροπορικὴ ἐπιδρομὴ κατὰ στρατοπέδων τῆς Σομαλίας, [illegible] τῆς Ἀντὶς Ἀμπέμπα, προκαλέσασα ζημίας τινάς. Ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐπεχείρησαν νὰ ἐπιτεθοῦν κατὰ τῆς ναυτικῆς βάσεως τῆς Μασσάουα. Ἡ ἀντιαεροπορικὴ ἄμυνα μας ἀντέδρασεν ἀμέσως, τὰ ἠνάγκασεν νὰ ῥίψουν τὰς βόμβας εἰς τὴν θάλασσαν.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἀεροπορικὴν ἐπιδρομὴν ἐναντίον τῆς Χάϊφας, ἡ ὁποία ἀνεφέρθη εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 95 ἀνακοινωθέν μας, κατερρίφθησαν δύο ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα.

Ὑποβρύχιόν μας, ὅπερ ἐπέστρεψεν ἤδη εἰς τὴν βάσιν του, ἐβύθισεν εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν ἐχθρικὰ σκάφη ὁλικοῦ ἐκτοπίσματος 27 000 τόννων.

ΟΙ 112 ΝΕΚΡΟΙ ΤΗΣ ΤΕΛ ΑΒΙΒ

Τὲλ Ἀβίβ, 12. (Π. Α.) Μετεδόθη ἐπισήμως, ὅτι κατὰ τὸν ὑπὸ τῶν Ἰταλῶν βομβαρδισμὸν τῆς Τὲλ Ἀβίβ, τὴν παρελθοῦσαν [illegible] ἐφονεύθησαν 112 πρόσωπα. [illegible] τέσσαρα ἦσαν Ἑβραῖοι καὶ ὀκτὼ Ἄραβες. Ὁ ἀριθμὸς τῶν τραυματιῶν ἀνέρχεται εἰς 112.

Ἡ νεκρικὴ πομπὴ διῆλθεν ἐπὶ ἓξ ὥρας τὴν Τὲλ Ἀβίβ. Αἱ σοροὶ τῶν θυμάτων εἶχον τοποθετηθῇ ἐπὶ μεγάλων φορτηγῶν αὐτοκινήτων.

Ὁ κ. Τσώρτσιλ ἐπὶ ἀγγλικοῦ πολεμικοῦ διὰ τοῦ ὁποίου ἐπεθεώρησε τελευταίως τὰ ἐπάκτια ἀμυντικὰ ἔργα τῆς Ἀγγλίας

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΣΥΝΕΧΙΣΙΣ ΠΟΛΕΜΟΥ

Ἡ ὁλλανδικὴ κυβέρνησις, μετὰ τῆς βασιλίσσης της, δὲν ἐσυνθηκολόγησε.

Ἐγκατέλειψε τὴν ἕδραν της καὶ συνεχίζει μὲ τὰς κτήσεις της τὸν πόλεμον.

Τὸ αὐτὸ ἔπραξε καὶ ἡ Νορβηγία, ἀλλ' ἀσφαλῶς μεγαλειτέραν σημασίαν ἐνέχει ἡ στάσις τῆς Ὁλλανδίας, τὸ στέμμα τῆς ὁποίας φέρει γυναῖκα: ἡ Βιλελμίνη.

Οἱ Ὁλλανδοὶ ἂν καὶ ἐνομίζετο ὅτι ψυχικῶς εὑρίσκονται πλησιέστερον πρὸς τοὺς Γερμανούς, παρὰ πρὸς τοὺς Ἄγγλους, ἠμύνθησαν, ὅταν παρεβιάσθη ἡ οὐδετερότης των, ἡ κυβέρνησίς των καὶ τὸ Στέμμα δὲν ἐσυνθηκολόγησαν καὶ συνεχίζουν τὸν ἀγῶνα μὲ ἐθελοντάς, μὲ πολεμικὰ σκάφη, μὲ ἑκατοντάδας ἀτμοπλοίων, τὰ ὁποῖα ἔθεσαν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Μεγ. Βρεταννίας, μὲ ἀεροπόρους οἵτινες φθάνουν εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἐκ τῶν ὁλλανδικῶν Ἰνδιῶν.

Ἡ στάσις αὐτὴ τῆς Ἐλευθέρας Ὁλλανδίας, ὅταν μάλιστα συγκρίνεται πρὸς τὴν στάσιν ἄλλων χωρῶν, ποὺ ἐγνώρισαν ἐθνικὰ ἀτυχήματα, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ μὴ κάμνῃ ἐντύπωσιν.

ΠΑΡ' ὅλας τὰς ἐντατικὰς προόδους τῆς ἀεροπορίας δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ λεχθῇ ὅτι ἐξησφαλίσθη ἀκρίβεια βολῆς τῶν βομβαρδιστικῶν ἀεροπλάνων. Ὡς ἐκ τῆς μεγάλης ταχύτητος, ποὺ ἀναπτύσσουν τὰ ἀεροπλάνα εἶναι ἀδύνατον αἱ βόμβαι των νὰ πίπτουν ἀκριβῶς ἐπὶ τοῦ στόχου τὸν ὁποῖον εἶχον ὑπ' ὄψη.

Καὶ βομβαρδίζονται οὕτω καὶ ὅταν ἀκόμη ὑποτεθῇ ὅτι δὲν ὑπάρχει τοιαύτη πρόθεσις καὶ μὴ στρατιωτικοὶ στόχοι.

Μόνον ὁ γνωρίζων λεπτομερῶς μίαν πόλιν ἀπὸ τῆς [illegible] ἀεροπορικῆς ἐπιδρομῆς, δύναται νὰ σχηματίσῃ ὁποιανδήποτε γνώμην ἐπὶ μερικῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἑκατέρωθεν βομβαρδισμῶν.

Γνώμην σχηματίζει ἐξ ἄλλου καὶ ὅταν διὰ τῶν ἀνακοινωθέντων παρασχεθοῦν πληροφορίαι καὶ οὕτω ἐξηγεῖ κανεὶς π.χ., διατί ἔπεσαν βόμβαι ἐπὶ τοῦ ζωολογικοῦ κήπου τοῦ Βερολίνου [illegible] εἶναι πολὺ γνωστὸν ὅτι οἱ Ἄγγλοι ἐνδιαφέρονται διὰ τὰ ζῶα καὶ τὰ προστατεύουν. Ἔπεσαν ἐκεῖ βόμβαι ἁπλῶς διότι εἰς τὸν ὡραῖον αὐτὸν καὶ ἐνδιαφέροντα κῆπον ὑπάρχει πυροβολεῖον ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης, ἐναντίον τοῦ ὁποίου τὰ βρεταννικὰ ἀεροπλάνα ἠναγκάσθησαν, φαίνεται, νὰ στραφοῦν.

* * *

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ, πρὸ τῆς συμμετοχῆς των εἰς τὸν πόλεμον, συχνὰ παρεπονοῦντο ὅτι μὲ βραδύτητα ἐγίνοντο εἰς τὸ Γιβραλτὰρ αἱ νηοψίαι ἐπὶ ἀτμοπλοίων των.

Ὑποτίθεται λοιπόν, ὅτι δὲν θὰ βραδύνουν ν' ἀφήσουν ἐλεύθερον τὸ «Σκάριον», σκάφος χώρας μὴ ἐμπολέμου καὶ τὸ ὁποῖον ἐξ ἑνὸς λιμένος τῆς Τουρκίας διηυθύνετο εἰς ἄλλον τουρκικὸν λιμένα.

Ἐπιβράδυνσις εἰς τὸν ἔλεγχον τοῦ φορτίου τοῦ «Σκάριον» θὰ ἦτο ἀδικαιολόγητος, ὅπως ἄλλωστε ἦτο ἀδικαιολόγητος καὶ αὐτὴ ἡ σύλληψίς του, ἐκτὸς ἐὰν ἔγινε διὰ νὰ λεχθῇ ὅτι ἐφαρμόζεται ὁ διακηρυχθεὶς ἰταλικὸς «ἀποκλεισμὸς» βρεταννικῶν ἀκτῶν, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι τὸ τουρκικὸν σκάφος δὲν διηυθύνετο εἰς Παλαιστίνην π.χ. ἀλλ' εἰς τὴν τουρκικὴν Ἀλεξανδρέτταν καὶ ὑποτίθεται ὅτι ὁ ἰταλικὸς λαός, ὅστις θὰ πληροφορηθῇ ἢ ἐπληροφορήθη τὴν εἴδησιν, γνωρίζει γεωγραφίαν καὶ θὰ κάμῃ ἐκτὸς ἄλλων καὶ διάκρισιν μεταξὺ Ἀλεξανδρέττας καὶ Ἀλεξανδρείας.

* * *

ΩΣ ΜΕΤΕΔΟΘΗ, ἐδημιουργήθη ζήτημα κατόπιν καταγγελίας καθ' ἣν εἰς κρεοπωλεῖον τοῦ Γεδήκουλε ἐπωλεῖτο κρέας βουβάλου.

Ἀσφαλῶς, καθὼς διετυπώθη ἡ εἴδησις, [illegible] δὲν συμβαίνει εἰς τὸ Γεδήκουλε.

Τοιούτου κρέατος γίνεται ἐνταῦθα μεγάλη κατανάλωσις, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι τὸ κοινὸν νομίζει ὅτι ἀγοράζει ἀγελαδινόν, ἀφοῦ δὲν ἐφαρμόζεται ἡ δημοτικὴ διάταξις ἡ ὑποχρεοῦσα τοὺς κρεοπώλας νὰ ἔχουν πινακίδας, πληροφοροῦσας ὅτι πρόκειται περὶ κρέατος βουβάλου.

Στατιστικαὶ τῆς κινήσεως τῶν σφαγείων τοῦ Καραγὰτς ἀναφέρουν σφαγὴν χιλιάδων βουβάλων, κυρίως βουβάλων τῆς Μιγγρελίας ἢ ἄλλων περιοχῶν ὁδηγουμένων καθ' ἑκάστην εἰς τὸ Καραγὰτς καὶ ὅμως οὐδαμοῦ εἰς τὰ κρεοπωλεῖα ἀνεφάνη πινακὶς πληροφοροῦσα ὅτι τὸ πωλούμενον «ἀγελαδινὸν» εἶναι βουβαλινόν.

Αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν πινακίδα παρέλειψε, φαίνεται, νὰ ἀναρτήσῃ τὸ κρεοπωλεῖον τοῦ Γεδήκουλε.

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

ΟΙ ΒΟΜΒΑΡΔΙΖΟΜΕΝΟΙ ΕΚΕΙ ΣΤΟΧΟΙ

ΝΕΚΡΟΙ ΚΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ

ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΠΙΔΡΟΜΩΝ

Βερολῖνον, 12. (Π. Α.) Τὴν νύκτα τὰ ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα μας κατέρριψαν ἓξ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα, ἅτινα κατέπεσαν ἐπὶ γερμανικοῦ ἐδάφους. Τὰ ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα τοῦ στόλου μας κατέρριψαν ἓξ ἐχθρικὰ βομβαρδιστικὰ εἰς τὰ παράλια τῆς Βορείου Θαλάσσης καὶ ἓν εἰς τὰ παράλια τῆς Μάγχης.

Οὕτω αἱ χθεσιναὶ ὁλικαὶ ἀπώλειαι τοῦ ἐχθροῦ εἰς ἀερομαχίας κτλ. ἀνῆλθον εἰς 80 ἀεροπλάνα. Ἑπτὰ γερμανικὰ ἀεροπλάνα δὲν ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των.

ΠΟΛΥΑΡΙΘΜΟΙ ΠΥΡΚΑΪΑΙ

Βερολῖνον, 12. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τῆς ἀνωτάτης διοικήσεως τῶν ἐνόπλων γερμανικῶν δυνάμεων: Ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν διὰ μίαν εἰσέτι φοράν, τὴν νύκτα τῆς 11ης πρὸς τὴν 12ην Σεπτεμβρίου, μὲ ἐμπρηστικὰς βόμβας κατοικημένας συνοικίας πολλῶν πόλεων καὶ ἰδίως τοῦ Ἀμβούργου τῆς Βρέμης καὶ τοῦ Βερολίνου. Πολυάριθμοι πυρκαϊαὶ ἐξερράγησαν καὶ ζημίαι προεκλήθησαν εἰς οἰκίας καὶ κήπους. Ὑπάρχουν 14 νεκροὶ καὶ 41 τραυματίαι.

Τὸ πῦρ τῆς ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης, ἡ πειθαρχικὴ στάσις τοῦ πληθυσμοῦ, ἡ δρᾶσις τῆς παθητικῆς ἀεραμύνης ἀπέτρεψαν μεγαλειτέρας καταστροφάς.

ΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΝ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

Λονδῖνον, 12. (Π. Α.) Μεταξὺ τῶν βομβαρδισθέντων ὑπὸ τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας ἐν Βερολίνῳ στόχων εἶναι, ἐκτὸς τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ τοῦ Πότσδαμ τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Τέμπελχοφ καὶ μία ἀντιαεροπορικὴ τηλεβολοστοιχία ἐντὸς τοῦ ζωολογικοῦ κήπου.

ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ ΚΑΙ Η ΔΟΒΡΟΥΤΣΑ

Οἱ Βούλγαροι ηὐχαρίστησαν τὸν κ. Μολότωφ

Μόσχα, 12. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Τάς:

Τὴν 10ην Σεπτεμβρίου ὁ πρεσβευτὴς τῆς Βουλγαρίας κ. Στάμενωφ, ἐπεσκέφθη τὸν κ. Μολότωφ, πρόεδρον τοῦ συμβουλίου τῶν Ἐπιτρόπων καὶ ἐπίτροπον ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν διαβιβάσας τὰς εὐχαριστίας τῆς βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τῶν Σόβιετ διὰ τὴν ἠθικὴν ὑποστήριξιν, τὴν ὁποίαν παρέσχεν αὕτη εἰς τὴν Βουλγαρίαν κατὰ τὴν διακανόνισιν τοῦ ζητήματος τῆς Νοτίου Δοβρούτσης.

Ὁ κ. Μολότωφ ἐξέφρασε τὴν ἱκανοποίησίν του διὰ τὴν δήλωσιν τοῦ κ. Στάμενωφ.

ΓΑΛΛΟΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗΝ

Βουδαπέστη, 12. (Π. Α.) Ὁ ἀντιβασιλεὺς ἐδέχθη εἰς ἐπίσημον ἀκρόασιν τὸν νέον πρεσβευτὴν τῆς Γαλλίας κ. Ρομπὲρ Νταμπιὲρ ἐπιδώσαντα τὰ διαπιστευτήρια.

ΤΟ ΜΕΞΙΚΟΝ ΕΞΟΠΛΙΖΕΤΑΙ

Γενικεύεται ἐκεῖ ἡ στρατολογία

Μεξικόν, 12. (Π. Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ Γραφείου Πληροφοριῶν: Ἡ «Ἐπίσημος Ἐφημερίς» μεταδίδει ὅτι ἔγινε δεκτὴ εἰς τὸ Μεξικὸν ἡ ὑποχρεωτικὴ στρατιωτικὴ θητεία, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ὑπαχθοῦν ὅλοι οἱ μεταξὺ 18 καὶ 45 ἐτῶν ἄνδρες.

Συγχρόνως ἐδημοσιεύθη νομοσχέδιον περὶ ἱδρύσεως ἀνωτάτου συμβουλίου Ἐθνικῆς Ἀμύνης.

Η ΒΑΣΙΛΟΜΗΤΩΡ ΕΛΕΝΗ ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΕΚ ΦΛΩΡΕΝΤΙΑΣ

Ὁ πρίγκηψ Νικόλαος διαμένει εἰς τὴν Ἰταλίαν

Φλωρεντία, 12. (Π.Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ Γραφείου Πληροφοριῶν: Κατὰ τὸν ἰταλικὸν τύπον, ἡ βασιλομήτωρ Ἑλένη τῆς Ρουμανίας θ' ἀναχωρήσῃ τὴν Παρασκευὴν ἐξ Ἰταλίας ἐπιστρέφουσα εἰς Ρουμανίαν.

Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς της ἡ βασιλομήτωρ θὰ συναντηθῇ εἰς Βενετίαν μετὰ τοῦ πρίγκηπος Νικολάου τῆς Ρουμανίας, ὅστις, πρὸς τὸ παρόν, δὲν θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ρουμανίαν.

Ο ΚΑΡΟΛΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΑΡΚΕΛΩΝΗΝ

Βαρκελώνη, 12. (Π.Α.) Ὁ πρώην βασιλεὺς τῆς Ρουμανίας Κάρολος ἀναμένεται σήμερον εἰς Βαρκελώνην.

ΑΙ ΗΝΩΜ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Δὲν ἀποστέλλουν στρατὸν εἰς τὴν Εὐρώπην

Βάσιγκτων, 12. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ρέουτερ:

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Ροῦσβελτ ἐξεφώνησε λόγον εἰς τὴν Ἐμπορικὴν καὶ Βιομηχανικὴν Ἕνωσιν, εἰπών, μεταξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς:

— Σήμερον περισσότερον παρ' ἄλλοτε ἀπεχθάνομαι τὸν πόλεμον. Ἐργάζομαι δι' ὅλων τῶν μέσων ποὺ ἔχω εἰς τὴν διάθεσίν μου, ἵνα ἀποτρέψω τὴν ἐπέκτασιν αὐτοῦ μέχρι τῶν ἀκτῶν μας.

«Δὲν θέλομεν νὰ ἀναμιχθῶμεν εἰς τοὺς πολέμους καὶ τὰς προστριβὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ. Δὲν θέλομεν νὰ ἀποστείλωμεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν στρατὸν καὶ ἀεροπορικὰς δυνάμεις διὰ νὰ πολεμήσουν ἐὰν δὲν ὑποστῶμεν οἱ ἴδιοι ἐπίθεσιν.

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

—*Ὁ Νομάρχης εἰς Τσατάλτζαν*

Ὁ Νομάρχης καὶ Δήμαρχος τῆς πόλεώς μας Δ-ρ Λουτφῆ Κιρδὰρ μετέβη προχθὲς εἰς Τσατάλτζαν καὶ ἐπεθεώρησεν ἐκεῖ τὰ ὁδικὰ ἔργα. Ὁ Νομάρχης ἐπέστρεψε τὸ ἑσπέρας τῆς ἰδίας ἡμέρας εἰς τὴν πόλιν μας.

—*Ἐπιθεώρησις τῶν κρεοπωλείων τοῦ Γαλατᾶ*

Ὁ βοηθὸς δήμαρχος τῆς πόλεως κ. Λουτφῆ Ἀκσοῦ ἐξηκολούθησε καὶ χθὲς τὴν ἐπιθεώρησίν του εἰς τὰ κρεοπωλεῖα τοῦ Γαλατᾶ καὶ τοῦ Τοπχανέ. Ἐπεθεωρήθησαν 21 κρεοπωλεῖα καὶ μόνον εἰς ἕνα ἀπὸ αὐτὰ εὑρέθησαν μπαγιάτικα νεφρά.

Ἀφ' ἑτέρου, κατηγγέλθη εἰς τὴν Δημαρχίαν ὅτι εἰς τὸ Γεδίκπουλα πωλεῖται κρέας βουβάλου. Τὰ ἁρμόδια δημαρχιακὰ ὄργανα ἐπελήφθησαν ἐρευνῶν.

—*Ἐγκατάστασις ἀερισμοῦ εἰς τὸ καζῖνο τοῦ Ταξείμ*

Ἡ Δημαρχία θὰ δαπανήσῃ περὶ τὰς 3 χιλιάδας λίρας δι' ἐγκαταστάσεις μηχανημάτων ἀερισμοῦ εἰς τὸ τμῆμα μαγειρείου τοῦ Δημοτικοῦ καζίνου τοῦ Ταξείμ.

Χάρις εἰς τὴν ἐγκατάστασιν ταύτην αἱ ὀσμαὶ τῶν φαγητῶν δὲν θὰ μεταδίδωνται ἔξω τοῦ μαγειρείου.

—*Θὰ ἀσφαλτοστρωθῇ ἡ λεωφόρος τοῦ Σιρὰ Σελβὶ*

Προεκηρύχθη μειοδοσία διὰ τὴν ἀσφαλτόστρωσιν τῆς ὁδοῦ Σιρὰ Σελβὶ ἀπὸ Ταξειμίου μέχρι τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου Πέραν. Ἐπίσης θὰ γίνουν ἐκεῖ καὶ αἱ ὑπόνομοι μεταφερομένων τῶν σωλήνων ὑπὸ τὰ πεζοδρόμια. Ἡ ἀσφαλτόστρωσις θὰ στοιχίσῃ 22 χιλιάδας λίρας, αἱ δὲ ἐργασίαι τῆς μεταθέσεως τῶν ὑπονόμων θὰ στοιχίσουν 13 χιλ. λίρας.

—*Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας διὰ τὰ διδακτικὰ βιβλία*

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἀπέστειλε χθὲς πρὸς ὅλας τὰς Διευθύνσεις τῶν σχολῶν τὸν κατάλογον τῶν βιβλίων τῆς ἐφετεινῆς σχολικῆς περιόδου. Τὰ βιβλία αὐτὰ θὰ πωλοῦνται εἰς τὸ κεντρικὸν πρατήριον τὸ ὁποῖον ἱδρύθη εἰς τὴν πόλιν μας ὑπὸ τοῦ Κράτους. Ἀπαγορεύεται δὲ ἡ πώλησις βιβλίων σχολικῶν εἰς τιμὴν μεγαλειτέραν ἐκείνης, ἡ ὁποία ἀναγράφεται ἐπὶ τοῦ ἐξωφύλλου τοῦ βιβλίου.

—*Ἡ καθοδήγησις τοῦ πληθυσμοῦ κατὰ τὴν γενικὴν ἀπογραφὴν*

Ἤρχισεν ἡ διανομὴ εἰς τὰ μέρη ὅπου προορίζονται τῶν διαφόρων προπαγανδιστικῶν πινάκων καὶ τευχῶν τὰ ὁποῖα ἐξεδόθησαν ὑπὸ τῶν ἀρχῶν διὰ τὴν καθοδήγησιν τοῦ πληθυσμοῦ κατὰ τὴν γενικὴν ἀπογραφὴν τοῦ πληθυσμοῦ ἡ ὁποία θὰ διεξαχθῇ καθ' ἅπασαν τὴν χώραν τὴν 20ὴν προσεχοῦς Ὀκτωβρίου.

—*Παράπονα ἐναντίον τῆς ὑπηρεσίας ὑδάτων Καδήκιοϊ*

Πρόσωπά τινα ἐκ τῶν κατοίκων τοῦ Καδήκιοϊ παρεπονέθησαν εἰς τὴν Δημαρχίαν ὅτι ἡ ἐκεῖ Ὑπηρεσία Ὑδάτων δὲν ἀναγνωρίζει τὰ παλαιὰ συμβόλαια τῶν πελατῶν μὲ τὴν πρώην Ἑταιρίαν καὶ δὲν ἐννοεῖ νὰ συνάψῃ συμβόλαια μὲ τοὺς ἐνοικιαστὰς παρὰ μόνον μὲ τοὺς ἰδιοκτήτας.

Ἡ Δημαρχία ἔλαβεν ὑπ' ὄψει τὰ παράπονα αὐτὰ καὶ θὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα.

—*Θὰ αὐξηθῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν δημαρχιακῶν μαιῶν*

Παρετηρήθη ὅτι μία μαῖα εἶναι ἀνεπαρκὴς διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ πληθυσμοῦ τῶν πολυκατοικημένων συνοικιῶν τῆς πόλεως. Ἡ Δημαρχία λαβοῦσα τοῦτο ὑπ' ὄψει ἀπεφάσισε νὰ αὐξήσῃ τὸν ἀριθμὸν τῶν δημαρχιακῶν μαιῶν εἰς τὰς περιοχὰς ὅπου οἱ κάτοικοι εἶναι πολυαριθμότεροι.

ΕΠΑΡΧΙΑΙ

—*Μία σπεῖρα κιβδηλοποιῶν*

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Γκιουμουσχατζέκιοϊ, συνελήφθη ἐκεῖ 4μελὴς σπεῖρα ἀπατεώνων, ἡ ὁποία ἔθετεν εἰς κυκλοφορίαν κίβδηλα νομίσματα τῆς μιᾶς λίρας.

Οἱ συλληφθέντες προεφυλακίσθησαν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

—*Ἑορτάζοντες καὶ μή*

Ὁ κ. Σταῦρος Π. Γκιόλμας ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Σταῦρος Ν. Θαμαρεῖς ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Σταῦρος Μ. Σταυρόπουλος ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν ἑορτάζει.

— Ὁ ἐν Ὑψωμαθείοις κ. Σταῦρος Κωνσταντινίδης ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τελοῦντες μεθαύριον Κυριακὴν 15 Σεπτεμβρίου ἐν τῷ ἐν Σισλῇ Ἱερῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως τεσσαρακονθήμερον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλοῦς ἡμῶν

ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ ΕΥΕΙΔΟΥ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῆς, ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσι καὶ ἀνέπωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ὁ τεθλιμμένος σύζυγος
Λυσίμαχος Εὐείδης
Τὰ τεθλιμμένα τέκνα
Μάρω καὶ Μιλτιάδης
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

Τελοῦντες τῇ μεθαύριον Κυριακῇ 15 Σεπτεμβρίου ἐν τῷ ἐν Σισλῇ Ἱερῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως τεσσαρακονθήμερον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλοῦς μας

ΕΥΔΟΞΙΑΣ ΑΜ. ΚΟΚΚΙΝΟ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῆς ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσι καὶ ἀνέπωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ τεθλιμμένη θυγάτηρ
Λίζα Ἐσντὰλ μετὰ τοῦ συζύγου καὶ τοῦ τέκνου της (ἐν Παρισίοις)
Ἡ τεθλιμμένη νύμφη
Ἄννα Ρενὲ Κόκκινο (ἐν Ἀθήναις)
Ἡ τεθλιμμένη θεία
Τορσὴ Ἀδερινοῦ
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

Τελοῦντες μεθαύριον Κυριακὴν 15 Σεπτεμβρίου ἐν τῷ ἐν Σισλῇ ἱερῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως ἐτήσιον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς πολυκλαύστου μας

ΧΡΥΣΑΝΘΗΣ ΦΟΥΚΑ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῆς, ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσι καὶ ἀνέπωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ὁ βαρυπενθὴς σύζυγος
Ἰωάννης Φοῦκας
Οἱ τεθλιμμένοι ἀδελφοὶ
Ἀντώνιος καὶ Ἀλεξάνδρα Βαρλᾶ
Λουκία Μάκο μετὰ τοῦ συζύγου της
(ἐν Ἀθήναις)
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

Τελοῦντες μεθαύριον Κυριακὴν 15 Σεπτεμβρίου ἐν τῷ ἐν Σισλῇ ἱερῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως ἐτήσιον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ πολυκλαύστου μας

ΙΩΑΝΝΟΥ Κ. ΣΙΜΑ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ, ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσι καὶ ἀνέπωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ χήρα
Μαρία Ι. Σίμα
Τὰ τέκνα
Ὄλγα Θ. Χαρακόπου μετὰ τοῦ συζύγου καὶ τοῦ τέκνου της
Ἄννα Ι. Σίμα
Βασίλειος Ι. Σίμας
Ὁ ἀδελφὸς
Γεώργιος Κ. Σίμας μετὰ τῆς συζύγου του
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

— *Μήνυσις ἐναντίον ἰατροῦ*

Καθὰ ἀγγέλλεται ἐκ Προύσης πρὸ ἡμερῶν ἠσθένησεν ὁ υἱὸς τοῦ ἐμπόρου Χουσεΐν, ὀνόματι Νεζάμ, ἐτῶν 10.

Ἐκλήθη ἰατρός, ὁ ὁποῖος ἔκαμε μίαν ἔνεσιν εἰς τὸν ἀσθενῆ, ὁ ὁποῖος μετ' ὀλίγον ἐξέπνευσε.

Οἱ γονεῖς τοῦ μικροῦ ἀπετάθησαν εἰς τὴν Ἀστυνομίαν καὶ ὑπέβαλον μήνυσιν κατὰ τοῦ ἰατροῦ, θεωροῦντες αὐτὸν ὡς ὑπεύθυνον τοῦ θανάτου τοῦ υἱοῦ των.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

—*Σύγκρουσις τροχοφόρων*

Λεωφορεῖον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Μεχμὲτ συνεκρούσθη εἰς τὸ Σιρκετζῆ μετὰ τροχιοδρομικοῦ ὀχήματος.

Ἀμφότερα τὰ τροχοφόρα ὑπέστησαν ζημίας.

— *Ἡ καταδίωξις τῆς ἀδηλώτου πορνείας*

Εἰς τὸν ἐν Παγκαλτίῳ, ὁδὸς Ἐσρὰφ ἐφέντη ἀρ. 50 οἶκον τῆς Ματρουχῆ, κατηγγέλθη ὅτι ὑπεδάλλετο ἡ πορνεία.

Κατὰ τὴν ἔρευναν ἡ ὁποία ἐγένετο αἰφνιδιαστικῶς εἰς τὸν οἶκον αὐτὸν εὑρέθησαν 3 γυναῖκες μετὰ τινων ἀνδρῶν.

Ὁ οἶκος ἐσφραγίσθη παραπεμφθείσης τῆς Ματρουχῆ εἰς τὴν Δικαιοσύνην.

— Ὡσαύτως ἀνεκαλύφθησαν εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Ταξεὶμ καὶ ἐσφραγίσθησαν 2 νέοι οἶκοι μυστικῶν συνεντεύξεων.

— Εἰς τὴν ἐν Σὺν Κπεκ ἀρ. 6. οἰκίαν τῆς Νερμὶν διεξήχθη προχθὲς τὴν νύκτα αἰφνιδιαστικὴ ἔρευνα καὶ διεπιστώθη ὅτι ὑπεδάλλετο εἰς αὐτὴν ἡ πορνεία καὶ τὸ χαρτοπαίγνιον.

— *Ἐξυλοκόπησαν τὸν ἐνοικιαστήν των*

Αἱ Ἀριφὲ καὶ Σαδιέ, διαμένουσαι εἰς τὸ Σουλτὰν Ἀχμὲτ ἐξυλοκόπησαν προχθὲς ἀπὸ κοινοῦ τὸν ἐνοικιαστήν των Χασάν.

Ἀμφότεραι κατεδικάσθησαν εἰς τριήμερον φυλάκισιν ἑκάστη ἐξ αὐτῶν.

— *Πτῶσις καὶ τραυματισμὸς ἐπιληπτικοῦ*

Ὁ Ἀδνὰν ὀγλοῦ Σεβκέτ, ἐτῶν 13, κάτοικος Σιχσεμενὶ ἀπέβη προχθὲς τροχιοδρομικοῦ ὀχήματος τῆς γραμμῆς Τέπεκαπου—Σιρκετζῆ.

Κατὰ τὴν διαδρομὴν ὁ Σεβκὲτ κατελήφθη ὑπὸ κρίσεως ἐπιληψίας καὶ ἔπεσε κατὰ γῆς.

Κατὰ τὴν πτῶσιν του ὁ ἀσθενὴς ἐτραυματίσθη εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του καὶ μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

— *Προκομμένος πελάτης ὀδοντοϊατροῦ*

Εἰς τὸ ἐν Σουλτὰν Ἀχμὲτ ὀδοντοϊατρεῖον τοῦ Χασὰν Φεχμῆ, μετέβη προχθὲς ὁ ὀνόματι Ἀδὴλ καὶ ἀπεπειράθη νὰ κλέψῃ χρυσοῦς ὀδόντας.

Ὁ κλέπτης συνελήφθη ἐπ' αὐτοφώρῳ.

—*Τί κάμνει ἡ παντόφλα τῆς μαμᾶς;*

Εἰς τὴν συνοικίαν Ἀτὴκ Μουσταφᾶ πασᾶ, τοῦ Ἀϊβὰν Σαράϊ, ἀλληλοκτυπήθησαν αἱ Νευράν, ἐτῶν 16 καὶ Μαδιχᾶ ἐτῶν 12.

Ἡ ἀπαγωγὴ κατηγγέλθη εἰς τὴν ἀστυνομίαν, ἡ ὁποία ἐτέθη εἰς ἀναζήτησιν τοῦ ζεύγους.

— *Ὕποπτος θάνατος ὑπηρετρίας*

Ἡ Ἀϊσέ, ἐτῶν 29, ὑπηρέτρια εἰς τὴν ἐν Κιζὶλ τοπράκ, Τσιφτὲ χαβοὺζ οἰκίαν τοῦ μηχανικοῦ Σαΐτ, εὑρέθη εἰς τὸ δωμάτιόν της νεκρά.

Ὁ δημαρχιακὸς ἰατρός, ὁ ὁποῖος ἐκλήθη διὰ νὰ ἐξετάσῃ τὸ πτῶμα ἐθεώρησε τὸν θάνατον ὕποπτον καὶ διέταξε τὴν μεταφοράν του εἰς τὸ νεκροτομεῖον.

— *Οἱ λαθρέμποροι ναρκωτικῶν*

Εἰς τὸ Σιχσεμενὶ συνελήφθη ὁ ὀνόματι Μουσταφᾶ, ἐπὶ τοῦ ὁποίου εὑρέθησαν μερικὰ πακεττάκια ἡρωΐνης.

—*Ἐτραυμάτισε τὸν θεῖον της*

Ὁ καπνεργάτης Ἀχμέτ, κάτοικος Βεσικτάς, ὁδὸς Καπαντζῆ ἀρ. 10, ἐφιλονείκησε προχθὲς ἐξ αἰτίας μιᾶς οἰκογενειακῆς διαφορᾶς μετὰ τῆς ἀνεψιᾶς του Ἀφάτ, ὁπότε ἡ τελευταία ἐπετέθη κατ' αὐτοῦ καὶ τὸν ἐτραυμάτισε διὰ λίθου εἰς τὴν κεφαλήν.

Αἱμόφυρτος μετεφέρθη εἰς τὸ Δημ. νοσοκομεῖον τοῦ Πέραν. Ἡ Ἀφὰτ συνελήφθη.

ΣΧΟΛΑΙ

—*Ἀστικαὶ σχολαὶ θηλέων Σταυροδρομίου*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν γονέων καὶ κηδεμόνων ὅτι αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται ἀπὸ τῆς Δευτέρας 16 Σεπτεμβρίου 1940 καὶ διεξάγονται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 9ης πρωϊνῆς ὥρας μέχρι τῆς 12ας.

Αἱ ἐξετάσεις τῶν μετεξεταστέων θὰ γίνουν εἰς μὲν τὰ τουρκικὰ τὴν 23 Σεπτεμβρίου 1940 ἡμέραν Δευτέραν εἰς δὲ τὰ ἑλληνικὰ τὴν 24 τοῦ ἰδίου μηνός, ἡμέραν Τρίτην (π. μ.) συμφώνως μὲ τὰ ἐν ταῖς σχολαῖς ἀνηρτημένα προγράμματα, τὰ δὲ μαθήματα ἄρχονται ὁριστικῶς τὴν 30 Σεπτεμβρίου 1940.

— *Ἀστικὴ Σχολὴ Ἁγίου Κωνσταντίνου Πέραν*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι:

1) Καταργηθέντων τῶν μέχρι τοῦδε λειτουργούντων τμημάτων τῆς Α' Β' καὶ Γ' τάξεως τῆς Σχολῆς μας, ὀφείλουν οἱ γονεῖς καὶ κηδεμόνες τῶν μαθητῶν τῆς περιφερείας μας, πρὸς ἀποφυγὴν ἀτομικῶν παραπόνων, νὰ σπεύσουν νὰ ἐγγράψουν εἰς τὰς ὡς ἄνω τάξεις τὰ τέκνα των ἐγκαίρως, διότι οὐδεὶς μαθητὴς θὰ γίνῃ δεκτὸς πέραν τοῦ ὡρισμένου ἀριθμοῦ αὐτῶν δι' ἑκάστην τάξιν.

2) Πρὸς τελειοτέραν καταρτισιν τῶν μαθητῶν προσετέθη ἐφέτος καὶ ἄλλη τάξις, οὕτως ὥστε οἱ ἀπόφοιτοι τῆς σχολῆς μας εἰς τὸ ἑξῆς ἐφοδιαζόμενοι μὲ ἐνδεικτικὸν τελείας ἀστικῆς σχολῆς μόνης τοιαύτης εἰς τὴν Κοινότητα Πέραν (πλὴν τῆς ἐν τῷ Ζωγραφείῳ) θὰ δύνανται νὰ κάμουν χρῆσιν τῶν ἐκ τούτου ἀπορρεόντων δικαιωμάτων.

3) Αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται ἀπὸ τῆς 16ης καὶ τὰ μαθήματα ἀπὸ τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου.

—*Ἐκπαιδευτήρια Κοινότητος Μακροχωρίου*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν γονέων καὶ κηδεμόνων, ὅτι αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται ἀπὸ τῆς Δευτέρας 16 Σεπτεμβρίου 1940 καὶ διεξάγονται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 9ης πρωϊνῆς ὥρας μέχρι 12 π.

Αἱ ἐξετάσεις τῶν μετεξεταστέων θὰ γίνουν εἰς μὲν τὰ τουρκικὰ μαθήματα τὴν 23 7βρίου ἡμέραν Δευτέραν εἰς δὲ τὰ ἑλληνικὰ τὴν 24 τοῦ ἰδίου μηνὸς ἡμέραν Τρίτην πρὸ μεσημβρίας συμφώνως μὲ τὸ ἐν τῇ σχολῇ ἀνηρτημένον πρόγραμμα, τὰ δὲ μαθήματα ἄρχονται ὁριστικῶς τὴν 30 Σεπτεμβρίου 1940.

Πᾶς μαθητὴς ἐγγραφόμενος μετὰ τὴν 30 Σεπτεμβρίου θεωρηθήσεται ἀπουσιάσας. Αἱ δὲ ἀπουσίαι λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν διὰ τὴν προαγωγήν.

ΝΕΟΣ ΟΜΟΓΕΝΗΣ δραστήριος καὶ ἱκανός, γνώστης τῆς ἀγορᾶς ζητεῖ θέσιν μὲ μετρίας ἀξιώσεις. Ἀπευθυντέον εἰς τὰ γραφεῖα μας τὸ [illegible].

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΑΠΟΚΡΥΦΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πεῖρα πολυετής.—Θεραπεία ριζική.
Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΔΩΡΕΑΝ
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
Ὧραι ἐπισκέψεων 9—12 καὶ 14—22
Ἰστικλὰλ Τζαδεσί, ἀρ. 184, Χατζῆ Ζιὰ Ἄγκαρα ἀπαρτεμάν, 3ον πάτωμα ἀπέναντι τοῦ Λυκείου Γαλατᾶ Σεράϊ.

Στὸ Φτερό

Ὁ ἀχτάρης εἶναι κάτι σὰ μιὰ συνοικία.

— Σκέτη ἀγορὰ καὶ τὰ μεσοπιά της.

— Ἀπ' αὐτὸν ἀγοράζεται ὁ «πλίνος», ὁ φάκελλος, γιὰ τὰ αἰσθηματικὰ γράμματα, ποὺ θὰ γραφτοῦν. Ἀπ' αὐτὸν θὰ ζητηθοῦν πληροφορίες, ποὺ σχετίζονται μὲ μέγα σχέδιο συνοικεσίου, ἀπ' αὐτὸν θ' ἀγορασθοῦν κ' ἕνα μέρος ἀπ' τὰ μυστήρια, ποὺ θὰ προσελκύσουν ἢ θὰ συγκρατήσουν τὸν ἄνδρα.

— Πουλεῖ ἀκόμη καὶ μικρούς, δεκάγροσους μαγνῆτες, ποὺ ἕλκουν τὸν θαυμασμό.

— Ἀπ' τὸ ἀχτάρικο περνᾷ μέρος τῆς συνοικίας, ἀπ' ἐκεῖ περνᾷ ἡ μπακαλοῦ κ' ἡ κασκετοῦ καὶ τ' ὡρολόγι τοῦ ἀχτάρικου τοῦ Πέραν πληροφορεῖ τὸ πρωῒ τὰ κορίτσια τῶν ἀτελιὲ ἂν μένῃ καιρὸς γιὰ ἕνα γῦρο ἕως τὸ Ταξεὶμ ἢ τὴν πλατεῖα τοῦ Τοῦνελ.

—Γενικῶς ὁ ἀχτάρης παίζει ρόλο σὲ μιὰ συνοικία καὶ εἶναι ἐκ τὰ προσφιλέστερα πρόσωπα τῶν παιδιῶν, τὰ ὁποῖα τὸν μιλοῦν στὸν ἑνικὸ καὶ μόλις ἀνοίξῃ ἐμφανίζονται ν' ἀγοράσουν μιὰ ἢ δυὸ σβοῦρες.

*** Ἀριθμὸς παληᾶς ἐφημερίδος, 25, 30 ἐτῶν, δίδει ἕνα κομμάτι τῆς τότε ζωῆς.

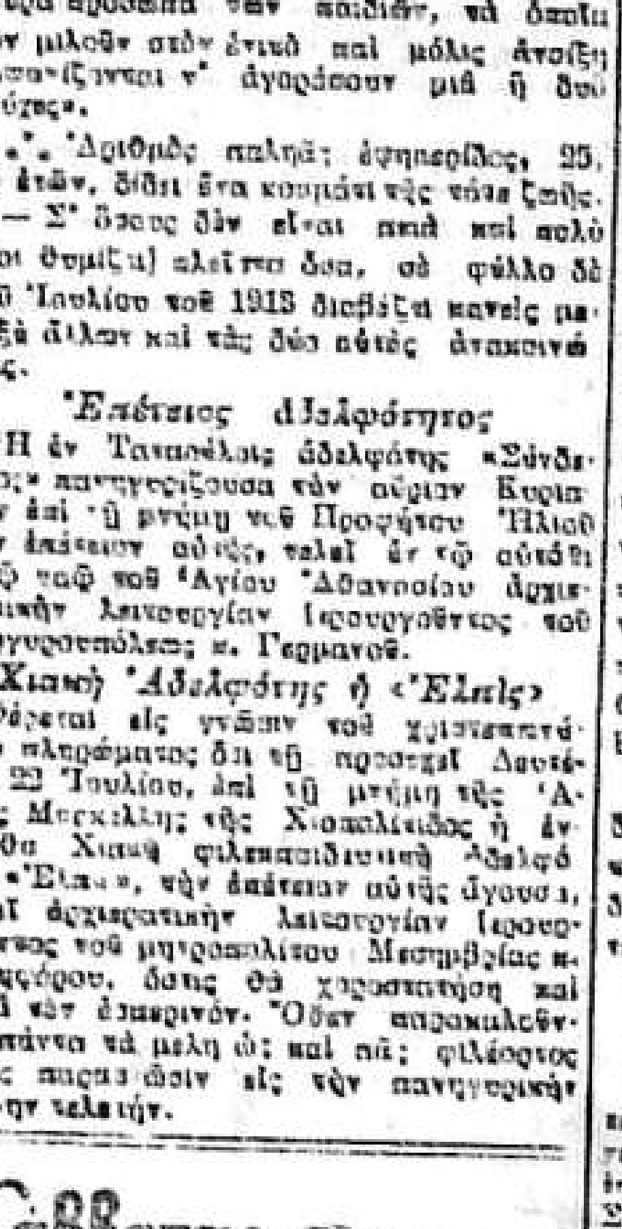
— Σ' ὅσους δὲν εἶναι πιὰ καὶ πολὺ νέοι θυμίζει [illegible] ὅσα, σὲ φύλλο δὲ τοῦ Ἰουλίου τοῦ 1913 διαβάζει κανεὶς μαζὺ ἄλλων καὶ τὰς δύο αὐτὰς ἀνακοινώσεις.

Ἐπέτειος ἀδελφότητος

Ἡ ἐν Ταταούλοις ἀδελφότης «Σύνδεσμος» πανηγυρίζουσα τὴν αὔριον Κυριακὴν ἐπὶ τῇ μνήμῃ τοῦ Προφήτου Ἠλιοῦ τὴν ἐπέτειον αὐτῆς, τελεῖ ἐν τῷ αὐτόθι ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου ἀρχιερατικὴν λειτουργίαν ἱερουργοῦντος τοῦ Ἀργυρουπόλεως κ. Γερμανοῦ.

Χιακὴ Ἀδελφότης ἡ «Ἐλπίς»

Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ χριστεπωνύμου πληρώματος ὅτι τῇ προσεχεῖ Δευτέρᾳ, 22 Ἰουλίου, ἐπὶ τῇ μνήμῃ τῆς Ἁγίας Μαρκέλλης τῆς Χιοπολίτιδος ἡ ἐνταῦθα Χιακὴ φιλεκπαιδευτικὴ Ἀδελφότης «Ἐλπίς», τὴν ἐπέτειον αὐτῆς ἄγουσα, τελεῖ ἀρχιερατικὴν λειτουργίαν ἱερουργοῦντος τοῦ μητροπολίτου Μεσημβρίας κ. Νικηφόρου, ὅστις θὰ χοροστατήσῃ καὶ κατὰ τὸν ἑσπερινόν. Ὅθεν παρακαλοῦνται πάντα τὰ μέλη ὡς καὶ πᾶς φιλόστοργος ὅπως παραστῶσιν εἰς τὴν πανηγυρικὴν ταύτην τελετήν.



Μετὰ τὸ πέρας τοῦ χοροῦ περὶ τὴν ἀγραυγὴν θὰ ὑπάρχῃ βενζινόπλοιον εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πελατῶν πρὸς ἐπιστροφήν των εἰς Πρίγκηπον, Χάλκην καὶ Πρώτην.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

—*Ἡ Α. Θ. Π. ὁ Πατριάρχης εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Παναγίας Κουμαριωτίσσης Νεοχωρίου*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐντίμων ἐνοριτῶν καὶ παντὸς χριστιανοῦ ὅτι τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ 15 τρέχ. ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς ἱ. ναῷ κατὰ τὴν Θείαν λειτουργίαν ηὐδοκήθη ὅπως χοροστατήσῃ ἡ Α. Θ. Π. ὁ Πατριάρχης κ. Βενιαμὶν προσερχόμενος μεθ' ἁπάσης τῆς ἀκολουθίας Αὐτοῦ καὶ τῶν Πατριαρχικῶν Χορῶν.

—*Μεγάλη ὁλονύκτιος ἀγρυπνία ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγ. Νικολάου ἐν Τὸπ Καποῦ*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φιλακολούθου χριστιανοῦ ὅτι τῇ σήμερον Παρασκευῇ 13 τρέχ. τελεῖται ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγ. Νικολάου ἡ κατ' ἔτος καθιερωθεῖσα ἀγρυπνία ἐπὶ τῇ μνήμῃ τῆς Ὑψώσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ.

Σήμερον ἑσπέρας τὴν 21ην ὥραν παραμονὴν τῆς ἑορτῆς ἄρχεται ὁ μετὰ πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας καὶ θείου κηρύγματος, θὰ ἐπακολουθήσουν οἱ Χαιρετισμοὶ τοῦ Τιμ. Σταυροῦ, ἡ μεγ. παράκλησις, καθ' ἣν μνημονευθήσονται τὰ ὀνόματα τῶν ἐν τοῖς διπτύχοις ἐγγεγραμμένων ζώντων, τὸ εὐαγγέλιον, ἡ λιτή, ἡ θεία λειτουργία τῆς ἑορτῆς καὶ τὸ μνημόσυνον μετὰ κολλύβων, καθ' ὃ μνημονευθήσονται τὰ ὀνόματα τῶν ἐν τοῖς διπτύχοις ἐγγεγραμμένων τεθνεώτων.

Ἡ ἀπόλυσις γενήσεται τὴν 7ην ὥραν ἀκριβῶς. Τῶν ὡς ἄνω ἱεροτελεστιῶν θὰ προεξάρξῃ ὁ ἱερατικῶς ἡμῶν προϊστάμενος πρωτοπρεσβύτερος κ. Αἰμιλιανὸς Φάπρος συμπαραστατούμενος ὑπὸ τῶν ἱερατικῶς προϊσταμένων τῆς Κοινότητος Βλάγκας, τῶν ἡνωμένων ἐκκλησιῶν Ὑψωμαθείων διακονοῦντος τοῦ ἱεροδιακόνου τῆς Κοινότητος Βλάγκας.

Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνουν ἀφιλοκερδῶς προσφερθέντες οἱ μουσ. ἱεροψάλται κ. κ. Ἰωάννης Ταξίδης, Ἠλίας Ἠλιάδης καὶ Δημ. Βοσβάννης, βοηθούμενοι ὑπὸ τῶν μαθητῶν αὐτῶν.

—*Κοινότης Θεραπείων*

Ἱερὸς Ναὸς Ἁγίου Γεωργίου

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φιλακολούθου Χριστιανοῦ ὅτι αὔριον Σάββατον 14ην Σεπτεμβρίου ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῆς Ὑψώσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ τελεῖται ἐν τῷ μητροπολιτικῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου ἀρχιερατικὴ λειτουργία ἱερουργοῦντος τοῦ Μητροπολίτου Δέρκων κ. Ἰωακείμ, καθ' ἣν γενήσεται καὶ ἡ εἰς διάκονον χειροτονία τοῦ ἐκ τῶν ἀποφοίτων τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς κ. Κωνσταντίνου Γιαλούρη.

—*Ἱερὸς ναὸς τοῦ Ἁγ. Γεωργίου Ἐδιρνὲ Καποῦ*

Φέρεται πρὸς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν ὅτι τῇ μεθαύριον Κυριακῇ 15ῃ Σεπτεμβρίου ἐπὶ τοῖς μεθεόρτοις τῆς Ὑψώσεως τοῦ Σταυροῦ ἐν τῷ ῥηθέντι ναῷ τελεῖται πανηγυρικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας.

Κοινότης Χάλκης

Ἡ ἐφοροεπιτροπὴ τῆς ὀρθοδόξου κοινότητος Χάλκης, φόρον ἀϊδίου εὐγνωμοσύνης ἀποτίουσα πρὸς τοὺς ἀειμνήστους ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ καὶ ΕΥΘΑΛΙΑΝ ΗΛΙΑΣΚΟΥ, μεγάλους εὐεργέτας τῆς κοινότητος καὶ τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς αὐτῶν τελεῖ τὴν μεθαύριον Κυριακὴν 15ην τρέχ. τὸ καθιερωθὲν ἐτήσιον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν μακαρίων αὐτῶν ψυχῶν, προεξάρχοντος τοῦ Μητροπολίτου Πριγκηποννήσων κ. Θωμᾶ καὶ παρακαλεῖ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῶν ὅπως παραστῶσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην τελετήν.

—*Πανήγυρις ἱεροῦ ἁγιάσματος τοῦ Γενεθλίου τῆς Παναγίας Γκιὸκ-Σουγιοῦ*

Ἡ ἐφοροεπιτροπὴ τῆς κοινότητος Κανδελλὶ φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνοριτῶν ὡς καὶ πάντων τῶν φιλακολούθων καὶ φιλεόρτων χριστιανῶν ὅτι τῇ μεθαύριον Κυριακῇ 15ῃ μεσοῦντος ἐπὶ τῇ ἀποδόσει τῆς πανηγύρεως τοῦ ἱεροῦ ἁγιάσματος θὰ τελεσθῇ ἐν αὐτῷ περὶ ὥραν 5ην ἑσπερινὴν ὑπὸ τοῦ προϊσταμένου τῆς κοινότητος Βεβεκίου κ. Δημητρ. Βαλλιάνου καὶ τοῦ ἱεροδιακόνου τῆς κοινότητος Μακροχωρίου κ. Ἀθ. Ἀναστασιάδου κατανυκτικὴ παράκλησις ὑπὲρ τῶν παρευρισκομένων προσκυνητῶν.

Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνῃ ὁ πρωτοψάλτης τῆς κοινότητος Νεοχωρίου κ. Κ. Καλόγλου μετὰ τοῦ χοροῦ αὐτοῦ.

Ἡ ἐφοροεπιτροπὴ ὑπομιμνήσκει ὅτι αἱ πρόσοδοι τοῦ ἁγιάσματος προορίζονται ὅπως ἐνισχύσωσι τοὺς πόρους τῆς σχολῆς, ἔνθα φοιτοῦν τὰ ἄπορα παιδάκια πλησιοχώρων ἐνοριῶν.

Σημ.—Ὅλα τὰ ἐκ γεφύρας ἀναχωροῦντα ἀτμόπλοια θὰ προσεγγίζουν εἰς τὰς ἀποβάθρας Κιουτσοὺκ Σοῦ ἀλὲξ καὶ Ἀναδὸλ Χισάρ.

— *Ὀρθόδοξος Κοινότης Ἀρναούτκιοϊ*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν Χριστιανῶν, ὅτι αὔριον Σάββατον, ἑορτὴ τῆς Ὑψώσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ, θὰ τελεσθῶσι δύο λειτουργίαι, ἤτοι μία ἱερατικὴ ἐν τῷ Κεντρικῷ Ναῷ τῶν Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν, καὶ ἑτέρα ἀρχιερατικὴ ἐν τῷ ναϊδίῳ τοῦ Προφήτου Ἠλιοῦ, ἱερουργοῦντος τοῦ Ἐπισκόπου Ναζιανζοῦ κ. Φιλοθέου, καθ' ἣν τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνῃ ὁ Μουσικοδιδάσκαλος κ. Β. Ὀνουφριάδης.

—*Κοινότης Βουγιοὺκ Δερέ*

Πανήγυρις ἱεροῦ Ἁγιάσματος Ἁγίου Νικήτα Κεφελῆ Κιοΐ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν χριστιανῶν ὅτι τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 15 τρ. ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Νικήτα, πανηγυρίζοντος τοῦ ἱστορικοῦ ἁγιάσματος ἐν Κεφελῆ Κιοΐ, τελεσθήσεται τὸ ἑσπέρας τοῦ Σαββάτου περὶ ὥραν 17ην μέγας πανηγυρικὸς ἑσπερινός, τὴν δὲ ἐπιοῦσαν ἡμέραν τῆς ἑορτῆς λειτουργία ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς Ἁγίας Παρασκευῆς Βουγιοὺκ Δερέ.

Τὸ ἑσπέρας δὲ τῆς μεθαύριον Κυριακῆς μέγας πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας ἐν τῷ ἱερῷ Ἁγιάσματι τοῦ Κεφελῆ κιοΐ. Εἰς τὸ τέλος δὲ ψαλήσεται ἡ καθιερωμένη παράκλησις ἐνώπιον τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος τοῦ Ἁγίου.

Σημ.— Τὰ λεωφορεῖα θὰ σταθμεύουν πρὸ τοῦ Ἁγιάσματος.

ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΠΙΣΤΩΣΙΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

Κλήρωσις λαχειοφόρων ὁμολογιῶν τῆς 15ης Αὐγούστου 1940

Ὁ ἀριθμὸς 456.670 ἐκδόσεως 1903 κερδίζει 50000 φρ.

Οἱ κατωτέρω ἀριθμοὶ τῆς ἰδίας ἐκδόσεως κερδίζουν ἀνὰ 1000 φράγκα:

415831	440546	541150	702495	759156
417264	491868	593165	704673	453456
427913	511203	623878	723830	757237
430239	523349	664551	731770	760535
440672	537040	691743	749853	779192

Ὁ ἀριθμὸς 145809 ἐκδόσεως 1911 κερδίζει 50000 φρ.

Οἱ κατωτέρω ἀριθμοὶ τῆς ἰδίας ἐκδόσεως κερδίζουν ἀνὰ 1000 φράγκα:

4283	80943	188898	271344	322356
25251	97740	195176	280685	331035
29444	141549	210009	282483	339676
74820	145111	252679	285768	343842
78561	171836	256025	289751	372350

ΜΑΡΙΟΥ

Η ΧΑΡΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

— 42 —

— Μὲ τόσα χρήματα γιὰ ἕνα τιποτένιο καπελλάκι; ρώτησε αὐτὴ τὴ φορὰ μὲ ὕφος ἀληθινῆς ἀπελπισίας ὁ γιατρός.

Ἡ κόρη του χαμογέλασε.

— Ἆ, ἐσὺ δὲν ξέρεις, πατέρα, τὶς θυσίες ποὺ ἐπιβάλλει σὲ μᾶς τὶς γυναῖκες ἡ μόδα. Εἶνε μιὰ θεὰ ποὺ πρέπει νὰ σέβεται καὶ νὰ προσκυνᾷ ἡ κάθε μιά μας. Ἀλλοιῶς διατρέχει τὸν κίνδυνο νὰ θεωρηθῇ ὡς γελοῖο, ξεπεσμένο πρόσωπο ὅπως ἐγώ.

— Τί εἶν' αὐτὰ ποὺ λές, Ἑλένη; Ἐσύ;

— Ἐγώ, ἐπανέλαβε μὲ δύναμι ἐκείνη. Μάλιστα. Οἱ «κοσμικοὶ κύκλοι» δὲν ἐγκρίνουν διόλου τὶς ἐμφανίσεις ποὺ εἶμαι ὑποχρεωμένη νὰ κάνω γιὰ χατῆρι πάντοτε τῆς Νόρας. Γιὰ τὴ γνώμη τους εἶμαι πάντα κακοντυμένη, ν τ ε μ ο ν τ έ. Μὲ περιφρονοῦν βαθύτατα ἐπειδὴ παρουσιάζομαι πάντα μὲ τουαλέττες ποὺ φέρουν καθαρὰ τὴν σφραγῖδα τῆς περυσινῆς, ἴσως καὶ τῆς προπερσινῆς μόδας.

Δὲν μπόρεσε παρὰ νὰ γελάσῃ ἡ Ἑλένη σὰν εἶδε φωτογραφημένη στὴν αὐστηρὴ μορφὴ τοῦ πατέρα της τὴν πιὸ εἰλικρινῆ ἔκπληξι.

— Ἆ, πατέρα μου, ὅλα αὐτὰ ποὺ λέμε αὐτὴ τὴ στιγμὴ εἶνε γιὰ σένα μιὰ γλῶσσα σκοτεινή, ἀκατάληπτη. Τί σχέσι μπορεῖ νὰ ἔχῃ ἕνας ἐπιστήμων σὰν ἐσένα μὲ κάτι τέτοιες γελοῖες λεπτομέρειες τῆς ζωῆς; Μὲ καπέλλα καὶ φουστάνια ποὺ κοστίζουν σκανδαλώδη ποσά; Ἡσύχασε.

Ἔτρεξε κοντά του.

— Πατέρα, μοῦ κοστίζει τόσο πολὺ νὰ σὲ βλέπω ἔτσι ἀπελπισμένο γιὰ τόσο μικρὰ πράγματα.

— Μικρὰ πράγματα ὀνομάζεις ἐσὺ τὰ ποσὰ ποὺ δὲν μπορῶ νὰ πληρώσω;

Ἡ Ἑλένη τὸν ἀγκάλιασε καὶ τὸν φίλησε τρυφερά.

Ὅσο γι' αὐτὸ μὴ σὲ νοιάζῃ. Ἄκουσέ με. Γιὰ ν' ἀφήσω ἐγὼ τὴ Νόρα νὰ κάνῃ τέτοιες μεγάλες τρέλλες, εἶχα τὸ σκοπό μου. Διαθέτω, καθὼς ξέρεις, πατέρα, τὰ χρήματα ποὺ μοῦ ἄφησε σὰν πέθανε ἡ μητέρα. Τὴν δική μου κληρονομιά. Δὲ μοῦ χρειάζεται πιά.

Ἡ Ἑλένη εἶχε προφέρῃ αὐτὰ τὰ λόγια μὲ σταθερὴ φωνή. Κύτταξε τὸν πατέρα της στὰ μάτια καὶ πρόσθεσε:

—Νομίζω πὼς εἶνε δικαίωμά μου, ἔτσι δὲν εἶνε πατέρα;

Ἐκεῖνος τῆς ἔρριξε ἕνα βλέμμα θαυμασμοῦ καὶ ἀπείρου στοργῆς.

— Εἶναι δικαίωμά σου νὰ κάνῃς κι' αὐτὴ τὴ θυσία, καλό μου παιδί.

Κι' αὐτὴ τὴ θυσία. Γιὰ πρώτη φορὰ ὁ Βεράνης ἔκανε ἕνα ὑπαινιγμὸ γιὰ ὅ,τι ἐπίστευε ἡ κόρη του πὼς ἀγνοοῦσε.

— Πατέρα, τί ἐννοεῖς; ρώτησε ἡ Ἑλένη μὲ κάποιο δισταγμό.

— Ἐννοῶ, καλλίτερα νὰ μὴ συζητήσωμε γι' αὐτὸ τὸ πρᾶγμα, ποὺ μὲ στενοχωρεῖ, ποὺ μὲ πικραίνει ὅσο δὲ φαντάζεσαι, παιδί μου, εἶπε ὁ Βεράνης. Γιατὶ φρονῶ ὅτι ἡ καλωσύνη, ἡ αὐτοθυσία, ἔχει καὶ ὅρια. Σοῦ λέω μόνο τὸ ἑξῆς: Ἀρκεῖ αὐτὸ ποὺ ἔκανες γιὰ τὴν ἀδελφή σου. Μὴ ἐπιμένῃς τώρα νὰ στερηθῇς τὴ μικρὴ περιουσία ποὺ σοῦ ἄφησε ἡ μητέρα σου. Γιατί; Γιὰ νὰ ἀγοράσῃ κουρέλια καὶ στολίδια αὐτὸ τὸ ἐπιπόλαιο πλάσμα.

Ἡ φωνὴ τοῦ γιατροῦ ἔτρεμε ἀπὸ συγκρατημένη ἀγανάκτησι, ἐνῷ πρόφερε αὐτές τὶς λέξεις:

—Ναί, μὴ ζητᾷς νὰ ὑπερασπισθῇς τὴν ἀδελφή σου Ἑλένη. Ἀπὸ μικρὰ παιδάκια ἀκόμη ἔφερε τὴν ἀναστάτωσι μέσα στὸ σπίτι ἕνα σπίτι ποὺ ποτὲ της δὲν ἀγάπησε, μὰ θεώρησε πάντα γιὰ ξένο.

Κάτι χειρότερο σὰν ἕνα ξενοδοχεῖο, ὅπου εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ προστάζῃ, καὶ ὅπου θεωροῦσε τοὺς ἄλλους ὡς ἕνα εἶδος ὑπηρέτες. Ἆ, εἶναι ἕνα πλάσμα ἀσυνείδητο, ἀχάριστο.

Ἡ νέα ἔκανε μιὰ κίνησι ἐκπλήξεως.

—Πατέρα, εἶπε, πῶς μιλᾷς ἔτσι μὲ κακία για τη Νόρα μας. Μεγαλοποιεῖς τὰ ἐλαττώματα της, δὲν ξέρεις πόσο τὴν παρεξηγεῖς.

Ἐκεῖνος σήκωσε τοὺς ὤμους καὶ ἀπάντησε:

— Δὲν τὴν παρεξηγῶ, τὴν ἐξηγῶ. Ὑπῆρξε πάντα καὶ εἶνε μιὰ ἐγωΐστρια. Μὴ μὲ κυττάζῃς ἔτσι μὲ παράπονο, Ἑλένη. Ἐπιμένω. Ἡ ἀδελφή σου εἶναι μιὰ ἐγωΐστρια ποὺ τὰ θέλει ὅλα δικά της. Σύγχρονως ἔχει ἔμφυτη μέσα της, τὴν ἐλαφρότητα, τὴν ὀκνηρία. Λογάριασε ποτὲ της ὅτι ἕνα κορίτσι ἔχει ὡρισμένα καθήκοντα ἀπέναντι τῶν ἄλλων σ' ἕνα σπίτι ὅπου δὲν ἀφθονοῦν τὰ χρήματα;

Λογάριασε ποτὲ ἐσένα, ἐμένα, τοὺς κόπους μας, τὴ σκληρή μας βιοπάλη; Ὅταν σὲ ἔβλεπε νὰ ἐργάζεσαι ἐδῶ, νύχτα-μέρα γιὰ νὰ ἀναπληρώσῃς τὴ... δεύτερη ὑπηρεσία ποὺ δὲ μπορούσαμε νὰ συντηρήσωμε; Σοῦ πρόσφερε ποτὲ τὴν πιὸ μικρὴ βοήθεια, σ' αὐτὸ τὸ νοικοκυριὸ ποὺ παλεύεις τόσα χρόνια;

(Ἀκολουθεῖ)

ΣΙΝΕ ΤΑΞΙΜ
ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ
ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΠΟ ΤΑΣ ΗΜΕΡΙΔΑΣ
Μὲ τὸ μέγα ΓΑΛΛΙΚΟ ἀριστούργημα
ΕΝΑΕΡΙΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ
ΜΕ ΤΟΥΣ
Gary Grant ΚΑΙ Jean Arthur

FOSFARSOL
ΣΙΡΟΠΙ ΔΥΝΑΜΩΤΙΚΟΝ, ΟΡΕΚΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΩΦΕΛΙΜΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΑΙΜΑ

Τὸ ΦΩΣΦΑΡΣΟΛ ἀνανεώνει καὶ αὐξάνει τὰ ἐρυθρὰ αἱμοσφαίρια, τὰ ὁποῖα εἶναι τὸ πλέον ζωτικὸν στοιχεῖον τοῦ αἵματος. Ἀνοίγει τὴν ὄρεξιν. Δίδει εἰς τὸν ὀργανισμὸν τοῦ ἀνθρώπου διαρκῆ νεανικότητα καὶ σφρίγος. Συγκρατεῖ τὰ νεῦρα, θεραπεῦον οὕτω τὰς νευρικὰς κρίσεις, τὴν ἀϋπνίαν καὶ τὴν ἀδράνειαν τῶν ἐντέρων καὶ ἀποδιῶκον τὰς φαντασιώδεις λυπηρὰς σκέψεις. Ὅσοι ὑποφέρουν ἀπὸ ἐπίμονον δυσκοιλιότητα καὶ ἀνικανότητα καὶ ὅσοι εὑρίσκονται εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀναρρώσεως ἀπὸ ἀσθενείας τοῦ τύφου, τῆς γρίππης, τῆς πνευμονίας καὶ τῶν ἑλωδῶν πυρετῶν εἰς τὸ ΦΩΣΦΑΡΣΟΛ θὰ εὕρουν μεγάλην ὠφέλειαν.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον χαρακτηρίζει τὸ ΦΩΣΦΑΡΣΟΛ εἶναι ἡ κυρία του ἰδιότης νὰ πληθύνῃ τὸ αἷμα, νὰ δίδῃ δύναμιν καὶ ὄρεξιν κατὰ τρόπον ταχὺν καὶ νὰ βελτιώνῃ τὴν κατάστασιν καὶ [illegible] ἀκόμη, οἱ ὁποῖοι μόλις ἤρχισαν νὰ τὸ χρησιμοποιοῦν.

Εὑρίσκεται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα καὶ εἶνε ἐγκεκριμένον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ὑγείας

Στὸν μαγευτικὸν κῆπον
NOBOTNI
ἡ διάσημος ἀοιδὸς
τῆς Βιέννης
ΓΙΩΑΝΝΑ
τῇ συμπράξει
τοῦ τενόρου
τοῦ Ἑλληνικοῦ μελοδράματος
Κ. ΜΠΑΚΕΑ
Καθημερινῶς ἀπὸ τῆς 12.30 —14.30' μουσικὴ Τάμπλ ντὸτ (4 φαγητὰ) Γρόσ. 75

SÜMER
ΠΡΟΣΟΧΗ ΕΙΣ ΤΟ ΣΗΜΑ
Πηγὴ εὐθυμίας
ΤΟ ΝΕΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΚΑΘΑΡΟ ΑΝΑΣΟΝΙ ΡΑΚΙ ΣΟΥΜΕΡ
ΚΑΙΝΗ

GÜNDÜZ YORGUNLUĞUNU
Alkşam RAKISI
GİDERİR

ΔΟΥΖΙΚΟ
«AKŞAM»
ΔΙΩΧΝΕΙ ΤΗΝ ΚΟΥΡΑΣΗ ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΕΥΘΥΜΙΑ

ΑΓΝΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΤΡΟΦΗ

ÇAPA MARKA
HERCİMEK UNU

Τὰ ΑΛΕΥΡΑ ΟΡΥΖΗΣ-ΦΑΚΗΣ-ΜΠΙΖΕΛΙΩΝ-ΒΡΩΜΗΣ
καὶ ἄλλων δημητριακῶν εἶναι πηγαὶ δυνάμεως
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΣΑΠΑ ΜΑΡΚΑ
Μ. ΝΟΥΡΗ ΤΣΑΠΑ
Ἔτος ἱδρύσεως 1915